



MANOS MUERTAS

CUENTO POLICIAL POR MIRIAM ALLEN DE FORD

SESORITA Hendricks regresó el jueves por la tarde. Sólo serán tres días de ausencia, durante los cuales no espero cambio alguno. Usted sabe lo que tiene que hacer; pero si ocurriera algo inesperado, llame al doctor Roberts, quien tiene los antecedentes del caso. Créame que si no se tratara de mi hija única, no me ausentaría. Lamento dejar a Marsden; mi hija volverá a casarse; cuando menos así lo deseo. Si no estuviera presente en matrimonio, no me lo perdonaría.

El doctor Staples se volvió hacia su paciente, diciéndole: —Basta luego, mi viejo amigo. Déjalo en manos de la señorita Hendricks hasta el jueves próximo. No se alegra de saber que tras largos días no va a ver-

te. Y la combinación la sabía, porque se la había enseñado el propio Marsden cierta tarde en que quiso examinar sus pólizas para mostrárselas al médico, pues comprendía que le quedaban pocos días de vida.

Cierta noche, días después, Cora había abierto nuevamente la caja, descubriendo en ella una gran cantidad de dinero. No, no contó los billetes, pero allí estaban no menos de diez mil dólares. En esa ocasión pudo haberse posesionado de aquella fortuna, pero se detuvo por tres razones: primero, el escrúpulo profesional, que no le permitió abandonar al paciente; segundo, tuvo miedo de que Marsden fuera a despertar y a echar mano del revólver que siempre tenía a su alcance; tercero, Cora comprendió que fácilmente sería descubierta y aprehendida, desde luego.

Además, no olvidaba a Terry, a quien había atendido como enfermera, cuando aún se sentía joven y tenía ideales y virtudes vigorosas. Es posible que si Cora

Hendricks no hubiera conocido a Terry, jamás habría pensado en robar; pero tras de enamorarse de él, descubrió que el objeto de su pasión era un ladrón. Mas, eso qué importaba! Terry era guapo, educado, y ella había quedado fascinada. Poco a poco el hombre aquel había conquistado a Cora, pasando por sus ideales... y por sus virtudes. Si después de eso la señorita Hendricks se había portado honesta y escrupulosa, no fue por principios, sino por conveniencia. Luego supo que Terry había caído en garras de la policía y que había sido sentenciado a diez años de prisión, y como resultó un preso ejemplar, de irreprochable conducta, dentro de tres meses quedaría en libertad... y entonces se casarían. Con dinero, Terry no volvería a delinquir.

Por su parte, Marsden no necesitaba aquel dinero. Como no tenía hermanos, ni parientes, muertos o vivos, no tendría a quien dejarle su fortuna, por lo que le animaba el propósito de obsequiarla a instituciones caritati-

vas. Todo en Marsden acusaba al hombre excéntrico. El viejo vivía solo en un apartamento y comía en restaurantes, viviendo sin servidumbre. A Cora y a la mujer que una vez a la semana hacía el aseo del apartamento, les pagaba bien. Por excéntrico, al caer en cama no quiso que lo internasen en ningún hospital; y como el Dr. Staples era viejo amigo suyo, aprobó sus caprichos. Por excéntrico, también, en lugar de tener depositado su dinero en un banco, lo tenía en la caja fuerte de su casa. Y por excéntrico tenía un revólver que no hubiera podido empuñar, por falta de energías.

Al principio, Cora Hendricks sospechó que Marsden tenía la intención de suicidarse para así poner fin a su incurable enfermedad.

—Me gusta —le había dicho— sentirme en contacto con el mundo activo. Cuando estaba bien de salud me pasaba los veranos en el Estado de Maine, de donde soy oriundo. Allí en Squanscutt soy hombre importante; aquí en Nueva York nunca pasó de ser uno de los muchos comerciantes prósperos. ¿Sabía usted, señorita Hendricks, que allá en mi pueblo soy subefe de policía? Y lo que me gustaba perseguir a los traficantes de alcohol en los tiempos prohibicionistas!

Tras del párrafo, Marsden abrió el cajón de su velador y le mostró a Cora su equipo, esto es, su escudo policial, las esposas, el revólver, etc. La señorita Hendricks, escuchando al viejo, pensó en que, seguramente, se reían de él allí en Squanscutt, sin importar a nadie que Marsden fuera benefactor del

pueblo. Marsden no era millonario, pero sus bonos representaban un caudal mayor de cien mil dólares, y el dinero en efectivo ascendía a una suma respetable. Lo que había en la caja fuerte del apartamento para él no era más que dinero para el gasto diario; pero para ella era toda una fortuna.

Cora pensó que allí mismo, sin dificultades, podía empuñar el revólver del viejo y vaciárselo en el cuerpo, pero claro que no cometería semejante insensatez. A la buena y el enfermo moría de mera tristeza al ver que su médico lo abandonaba para no volver en tres días. Eso, precisamente, le insinuaba al doctor Roberts, cuando le hablaba.

La cosa ya la tenía preparada. Obrando bajo instrucciones de Terry, la había conseguido y ya sólo era cuestión de diluirla en la medicina de las cuatro de la tarde. Marsden la tomaría sin darse cuenta de nada. Cora estaba segura de que nadie se preocuparía por hacer la autopsia al viejo, sabiendo que llevaba varias semanas en agonía. Sólo faltaban ya diez minutos para las cuatro.

Allí, sentada frente al enfermo, la señorita Hendricks pasó revista, mentalmente, a todo lo que tenía que hacer. Primero tendría que lavar el vaso cuidadosamente; luego de vaciarlo, escondería el frasco en su bolsa para arrojarlo en alguna parte desde la ventanilla del tren; y enseguida abriría la caja fuerte para tomar el dinero y volver a cerrarla, segura de que ni siquiera Staples tenía conocimiento de la fortuna que encerraba aquella caja. Lo de las huellas digitales no le preocupaban porque, estando presente el doctor Staples, la había abierto siguiendo las instrucciones del paciente.

Diez mil dólares hacen mucho bulto, pero cabrían bien en su maleta. Una vez muerto Marsden, se despediría del doctor Roberts y se iría a vivir a un hotel. Posiblemente aceptaría ponerse al servicio de algún otro paciente, como enfermera. Y cuando llegase el

(Pasa a la página 4.)

Una Prueba Para Goldwater

por Art BUCHWALD

Sólo hay un medio justo para decidir la disputa y creemos que ambas partes lo aceptarán. Sugéramos que el senador Goldwater sea puesto en un bote de remeros, en algún punto del océano Pacífico. Su posición exacta será comunicada por radio a una base de proyectiles dirigidos en la costa del oeste norteamericano. A una señal del secretario McNamara, un proyectil será disparado contra Goldwater. Si éste escapa ileso y es capaz de regresar a remo a los Estados Unidos, habrá probado, fuera de la menor sombra de duda, que tenía razón y por lo tanto, merece ser Presidente.

Pero si el proyectil resulta acertado y alcanza el blanco, el senador estará de acuerdo en que su nom-

bre sea eliminado de las elecciones primarias de New Hampshire.

La cuestión, ahora, es saber si el Departamento de Defensa está dispuesto a gastar un proyectil de dos millones de dólares en tal prueba, particularmente después de haberse comprometido a economizar. Pero la opinión general en el Departamento es que sí lo haría.

En realidad, varios altos funcionarios del ramo han ofrecido dirigir la prueba en el propio estado del senador Goldwater, si éste no tiene tiempo de llegar al Pacífico.

Un vocero del Departamento dijo: "Esto no sólo resolvería definitivamente la cuestión de los proyectiles, sino que también terminaría con la campaña del senador Goldwater".

El médico se puso los guantes y tomó un sombrero de la mesa que estaba al lado de la cama. El paciente movió la cabeza afirmativamente, e intentó sonreír. La enfermera sonrió también, cuando hacia el suelo, pues tuvo miedo de que el doctor Staples le proporcionara la gran alegría de que se quedaría sola.

—Hasta la vista! —les dijo el doctor, y salió del salón, cerrando la puerta tras de sí.

Pero si aquello parecía increíble, Cora Hendricks se puso a reír de gusto.

—¿Eso era el día! Eran apenas tres días de la tarde. A las cuatro horas su medicina. A las cinco horas con todo, y a las seis horas el tren. Para cuando volviera el doctor Staples, ya estaría en la podrida encontrar.

—¡Qué conveniente desapare-

El más alto cargo público del país, ninguno ha sido más franco respecto de los problemas actuales que el senador Barry Goldwater. No importa lo que uno piensa de él como madera presidencial, no se puede dejar de admirar su coraje al decir todo lo que se le viene a la mente... o al pie.

La otra semana, el buen senador por Arizona dijo: "No me siento seguro del todo acerca de nuestros proyectiles. Desearía que el Departamento de Defensa pudiera decirle al pueblo norteamericano lo poco confiables que los proyectiles dirigidos son realmente... Probablemente será criticado con dureza por decir esto, pero nuestros proyectiles de largo alcance no son confiables en absoluto".

El secretario de Defensa, McNamara, reaccionó inmediatamente ante estos cargos de Goldwater, de los cuales dijo que eran "enteramente erróneos, políticamente irresponsables, dañinos para la seguridad nacional y no apoyados por ninguna información ni secreta ni de ninguna otra clase".

Ahora bien, esto pone al ciudadano norteamericano corriente en una situación difícil. ¿Quién está en lo cierto, el senador Goldwater o el secretario McNamara? ¿Cómo va a saber el público la verdad?

SIEMPRE fui muy negado para los idiomas. Si no hubiera existido el español, seguramente habría sido mudo. Mi condición es pues, la perfectamente contraria a la de un políglota, y de haber nacido marisco, no habría servido en absoluto para erizo, que era justamente el sobrenombre con que caracterizaban a un espino amigo, por la gran cantidad de lenguas vivas que poseía.

Con todo, voy a hacer algunas consideraciones sobre los idiomas y sus derivaciones, con ese mismo derecho que asiste a muchos para ser dirigentes deportivos, sin haber jamás en la vida practicado deporte alguno; o bien, a otros, dictar admirables cursos de Economía moderna, exhibiendo a toda vista una pobreza de concurso.

Las personas que se dedican apasionadamente al estudio de los idiomas, son, por lo general, gente muy poco conversadora. La comunicación verbal con sus semejantes tiene para ellos un sentido absolutamente utilitario. Son transacciones de frases, palabras y giros verbales negociados para enriquecer la lengua extranjera que están adquiriendo. No conversan por conversar, sino por acrecer su nuevo léxico. Es una modalidad especial de afortunamiento. Por último, lo que consiguen es callar en varios idiomas y sentirse verdaderos latifundistas y empresarios, con extensas propiedades lexicográficas, inventariadas en herméticos diccionarios, que se transforman en sus libros de contabilidad.

La clase media de los idiomas se sitúa en los planteles donde se entra a estudiar para profesores. Allí el poco idioma que se aprende, se habla mucho y se gasta diariamente. El que estudia pedagogía tiene un Inglés con pago de matrícula, y cuando como profesor enseña lo que ha aprendido, tiene un Inglés con reajustes.

Cuando viajamos por países lejanos, comprendemos en toda su intensidad la división de la Humanidad, no tanto por las fronteras, como por los idiomas. Uno, ignorante de la lengua del país, no comprende como la gente se entiende en un idioma que no se comprende. Parece que todos estuvieran gritándose sin norma alguna, mientras nuestro silencio insuperable, nos vuelve una isla exótica, en medio de un agitado mar. Si tratamos de darnos a entender, con algunas pocas mal aprendidas palabras, las actitudes nacionales son muy diferentes. En los Estados Unidos, donde parece que hubiera existido muchísimo antes una alianza para el progreso del idioma, todo el mundo trata de ayudar al que posee un Inglés subdesarrollado. En cambio, en Francia, frente a la torpeza del que aún no ha ingresado en el ritmo rápido del idioma de Baudelaire, los ciudadanos y sobre todo las ciudadanas viejas, que las hay tantas, pierden la paciencia y se enfurecen, increpando al pobre extranjero que tiene el delito de no haber nacido en Francia. Por esto, qué descanso tan grande es llegar de París a Barcelona, y esto que allí, detrás del castellano, está el catalán, pero adentro de las casas, casi en las cocinas.

Estando de viaje, no hay duda que el Inglés es el dólar del idioma, y con él se puede llegar a

cualquier parte, cambiándolo por la lengua nacional. En cuanto al francés, no es cierto que sea el idioma indispensable para la diplomacia. Allí el lenguaje fundamental es el whisky, que aunque de apariencia callada, hace hablar mucho a los que se meten con él. En cuanto al Yidich, idioma del pueblo judío en la diáspora, mezcla de lenguas con mucha influencia alemana, nacido en la Europa Central, hay un sólo sitio en que no es actualmente aceptado, y es precisamente en el Estado de Israel. Allí se ha establecido en forma rigurosa, como idioma oficial, el Hebreo, mientras antiguos religiosos se tiran enfurecidos sus largas barbas, por estimar que el Hebreo sólo debía reservarse para las altas funciones del contacto del hombre con la Divinidad.

En todo el país hay una palabra que se distingue entre todas las otras y que se escucha frecuentemente, como si fuera un comodín oral. En México es "orita", en Brasil "obrigado", en Argentina "che", en España (No se puede reproducir), en Colombia

reconocerlos, todos los idiomas construyen la palabra más hermosa, como si quisieran ser dignos de ellos. Tal ocurre con ese adorno del aire, que abre su diminuta bata de colores, para al sol en sus antenas y relaciona mágicamente a las flores. En español se llama "mariposa", en francés "papillon", en inglés "butterfly", en alemán "maeterlik", en portugués "barboleto", y en vasco, en el idioma de esos testarudos que siento en mis raíces, tiene un nombre en que hasta se siente el vuelo fino y caprichoso: "pimpilimpaucha".

En Alemania se siente el "Ya", pero no nos extraña, porque también nos dejaron esta afirmación, junto con el paso de ganso, la enseñanza pedagógica, y los alemanes de Valdivia.

SOBRE LOS IDIOMAS

por Julio BARRENECHEA



Bisore

ma del pueblo judío en la diáspora, mezcla de lenguas con mucha influencia alemana, nacido en la Europa Central, hay un sólo sitio en que no es actualmente aceptado, y es precisamente en el Estado de Israel. Allí se ha establecido en forma rigurosa, como idioma oficial, el Hebreo, mientras antiguos religiosos se tiran enfurecidos sus largas barbas, por estimar que el Hebreo sólo debía reservarse para las altas funciones del contacto del hombre con la Divinidad.

En todo el país hay una palabra que se distingue entre todas las otras y que se escucha frecuentemente, como si fuera un comodín oral. En México es "orita", en Brasil "obrigado", en Argentina "che", en España (No se puede reproducir), en Colombia

"Vaina", en Venezuela "Chico", en Francia "s'il vous plait", en Israel "Shalom", en Chile, nuestra hermosa patria, como si fuera un país puesto por una gallina, es "huevo" con todos sus derivados.

También hay seres del mundo, tan bellos, que para expresarlos

¡Qué manera tiene el hombre de no entenderse! En la sola Europa, fuera de las clásicas lenguas de Cervantes, de Shakespeare, de Goethe, de Verlaine, y del Dante, hay más de cincuenta maneras diferentes de hablar para no comprenderse. Sumemos todos los dialectos y pensemos qué sería todo esto si por suerte no hubiera algunas lenguas muertas.

Y en nuestra América Latina, hablamos realmente un mismo idioma, y es ese el español, fuera de la excepción brasileña del portugués, que tanto se le parece. Me imagino que así debe ser, ya que por lo menos nos entendemos, al viajar entre estos países. Sin embargo, fuera de la enorme base indígena, que habla sus propios idiomas, sin que gran parte de ella entienda ni una sola palabra del español, también en cada país existen modalidades y empleos distintos de las mismas palabras, lo cual se presta para extraordinarios equívocos, y hasta daría base para un diccionario de correspondencias, que ayudaría al viajero a no incurrir en gravísimos errores. Desde luego, el español puro, castizo, muchas veces no es entendido. Qué garzón en Chile, por ejemplo, podía entenderle al purista Don Enrique Nercaseaux y Morán, cuando para pedirle que encendiera la ampollita y trajera dos cachos, le solicitaba que prendiera el bombillo y le trajera dos enviletes. Lo mismo, cuando a un viejo victoriano le pidió que le diera las vueltas, y éste comenzó a hacer girar su coche alrededor de la manzana, sin comprender que lo que don Enrique le pedía era "el vuelto". En este mismo sentido, mucho se rió nuestro país cuando el General Cabrera Negrete, llegó diciendo castizamente "antier", en lugar de "antes de ayer". Igual regocijo está produ-



ciendo actualmente en Santiago el famoso Barbas Bravo, que también anda por ahí diciendo "antier", acostumbrado por más de diez años de estadía en Colombia, país que hizo el milagro de transformarlo de duro moctón transcano, en poeta fino y delicado.

Cuidado con decir "papaya" en La Habana. Yo no lo digo, pero que allí significa, averiguémoslo. Y por ningún motivo voy a decir en Chile "Jesusa", como se dice en México y Colombia; ni un colombiano vaya a decirle a un chileno que su señora es muy "ebusca", porque éste se podría indignar, cuando en realidad se le ha querido rendir un homenaje.

Y qué es en México "guajolote"? Pues, simplemente, pavo capata. Pero eso no es lo más grave en el querido país hermano de México. Una vez, para tener un recuerdo, pasé a una tienda de un pueblo fronterizo, a comprarme un machete. Cuando la señorita que me atendió me preguntó dónde era yo, y le contesté que de Chile, ella con las dos manos se tapó la cara y arrancó hacia adentro riéndose. ¿Y por qué? Pronto lo supe. Porque allí al que se llama Chile, y por asociación de ideas o similitud plástica, a eso que entre la mujer y el hombre es la "pequeña diferencia", y que en el respectivo Congreso, en que fue señalada, puso de pie a aquella feminista, que aplaudía y gritaba: ¡Viva la pequeña diferencia!

¿Qué ha Hecho la Naturaleza por la Música?

por MARSYAS

LA ESTÉTICA, si no quiere llevar una mera existencia aparente, tiene que conocer la raíz nuda, lo mismo que la fibra fina que comunica todo arte con el fundamento natural. La relación entre la música y la naturaleza es, por lo tanto, de consecuencias importantísimas para la estética musical.

Comenzaremos por examinar lo que la naturaleza ha hecho por la música. Ante todo, la naturaleza facilita a la música la materia prima, pero éste es un material bruto al que el hombre obliga a emitir sonidos. El mineral mudo de las montañas, la madera de los bosques, la piel de los animales y sus tripas, eso es todo lo que encontramos para preparar el verdadero material de construcción de la música; el sonido puro. Quiere decir que, en primer término, sólo recibimos material para el material, siendo este último el sonido puro, determinado por su mayor o menor altura, o sea, el sonido susceptible de medida. La primitiva e indispensable condición de toda música es el sonido y éste se convierte en melodía y armonía, los dos factores principales de la música. Ni la una ni la otra se encuentran en la naturaleza porque son creaciones del espíritu humano.

En la naturaleza no se perciben siquiera los comienzos más pobres de la sucesión ordenada de sonidos mensurables que llamamos melodía; la esencia, la vida, la primera forma artística del reino musical. Tal como ignora la melodía, la naturaleza desconoce también la armonía en el sentido musical, o sea, la consonancia de distintos sonidos. ¿Oyó alguien en la naturaleza un acorde perfecto? Lo mismo que la melodía, la armonía también ha sido un producto del espíritu humano.

La armonía y la melodía faltan, pues, en la naturaleza. Sólo existe un tercer elemento: el ritmo, que desde siempre fue y que está fuera del hombre. Muchas, aunque no todas, las manifestaciones sonoras de la naturaleza son rítmicas, pero en ella el ritmo no tiene ni armonía ni melodía, se trata de vibraciones de aire no mensurables y en la música no existe ritmo aislado, sino solamente melodía y armonía que se exteriorizan rítmicamente. Enfocados así los integrantes elementales necesarios a la música, llegamos a la conclusión de que el hombre no aprendió de la naturaleza que le rodea como hacer música.

Se opondrá a nuestra afirmación de que no existe la música en la naturaleza, la abundancia de múltiples voces que tan maravillosamente animan la misma. El suave rumor del arroyo, el embate de las olas, el trueno de las avalanchas, el furor del viento huracanado, no habrían sido origen y ejemplo de la música humana? ¿Todos los sonidos murmurantes, silbantes y tronantes no tendrían nada que ver con nuestra música? A esa pregunta debemos contestar, efectivamente, con un NO. La naturaleza sólo produce muy rara vez y nada más que en forma aislada un tono, vale decir, un sonido de altura determinada y mensurable, pero no debemos olvidar que los sonidos son la condición fundamental de toda música. Aunque las

expresiones sonoras impresionen el ánimo de manera poderosa y atrayente, no constituyen un escalón hacia la música humana, sólo son insinuaciones elementales a pesar de que muchas veces podrán ofrecer poderosa inspiración a la música humana ya desarrollada. Aun la forma más pura de la vida sonora natural, el canto de los pájaros, no guarda relación alguna con la música humana, puesto que es imposible adecuarlo a nuestra escala.

La "música" de la naturaleza y el arte musical del hombre son dos materias distintas. El paso de la una a la otra se realiza en la matemática. No debe interpretarse esta afirmación en el sentido de que el hombre ordenó los sonidos mediante cálculos preestablecidos, esto ocurrió más bien a través de la aplicación inconsciente de ideas de volumen y relación, dentro de un oculto medir y contar, cuya regularidad la ciencia sólo comprobó mucho más tarde. Debido a que en la música todo tiene que ser comensurado, mientras que en las voces naturales nada es comensurable, esos dos reinos sonoros aparecen yuxtapuestos de modo casi inmediato. La naturaleza no nos brinda el material artístico de un sistema tonal determinado y preestablecido, sino únicamente la materia prima de los materiales que ponemos al servicio de la música. Lo que nos importa no son las voces de los animales, sino sus tripas, y el animal al que más debe la música, no es el ruiseñor, sino la oveja.

¿De dónde nace, entonces, para la composición musical, el contenido, el objeto, lo que la individualiza y la distingue de otras artes? Para la música no existe nada naturalmente bello que la inspire. La creación del pintor, del escritor, es un continuo imitar (interior o real), y como el artista no copia servilmente la naturaleza, sino que la "recrea", esta expresión misma demuestra que previo el arte tiene que existir algo que transformar. Ese es, pues, el modelo ofrecido por la naturaleza, lo naturalmente bello. En cambio, el compositor no puede transformar absolutamente nada, tiene que crearlo todo. Tiene que esperar el momento en que algo suene en sus adentros; entonces se ensimismará y creará, extrayendo de su propia substancia lo que no tiene par en la naturaleza y que, por consiguiente, y en contraste con las demás artes, no es de este mundo.

Se aducirá una objeción más —recurriendo a las obras musicales—, nos referimos a los casos en que ciertos compositores no sólo han tomado de la naturaleza el motivo poético, sino que han imitado directamente manifestaciones acústicas de su vida sonora: el canto del gallo en las estaciones de Haydn, el canto del ruiseñor y de la alondra en la Sinfonía Pastoral de Beethoven. Pero si bien oímos esas imitaciones, y las oímos en una obra de arte, ya no tienen en ella significación musical, sino poética. Nunca un compositor ha podido emplear voces naturales directamente para fines musicales reales, esas son tendencias meramente descriptivas. Todas las voces naturales del mundo juntas no pueden producir un tema, simplemente porque no son música y parece significativo el hecho de que la música sólo pueda hacer uso de la naturaleza cuando se inmiscuye torpemente en la pintura.



Venezuela Dirige un Mensaje a la América

por Alejandro PORTILLA

EL PRESIDENTE DE VENEZUELA se ha dirigido a toda la América, alertándola de los peligros que la amenazan y mostrándole el ejemplo de Venezuela en su lucha contra la subversión.

En su último mensaje al Congreso venezolano, Betancourt dijo, más que para su país, para todo el Hemisferio, que: "América Latina no estará segura mientras Cuba exporte armas, dinero y agentes para implantar el comunismo". Tal advertencia está avalada por la conducta democrática del líder venezolano y por su actuación en contra de las agresiones e intervenciones del castrocomunismo en los asuntos internos de aquel país.

Betancourt, que conoce y ha sufrido en carne propia las actividades subversivas del castrocomunismo, está capacitado para hablar y para que se le escuche, dicen diplomáticos aquí.

La acusación de Venezuela ante la Organización de los Estados Americanos (OEA), de agresión e intervención del régimen castrocomunista de Cuba en los asuntos internos de aquel país, ha sido irrefutablemente probada por la Comisión Investigadora que hubo de trasladarse a aquel país en el mes de diciembre pasado. El informe rendido por esta Comisión puede calificarse, según fuentes diplomáticas, como un documento histórico de América contra la agresión castrocomunista.

En ese informe han quedado indubitablemente probados todos los cargos que Venezuela había hecho contra Castro. Cada uno de los cargos cuenta con abundantisima prueba, que no dejan lugar a dudas sobre la culpabilidad del régimen de La Habana.

Brasil propuso, cuando Venezuela hizo la acusación contra el régimen de Cuba, que se le diera traslado de la acusación para que presentara sus descargos. La posición de Brasil fue interpretada en los círculos diplomáticos aquí.

El cablegrama enviado por el régimen de Castro fue rechazado por la forma impropia en que estaba redactado, pues contenía, además, una amenaza a los países del Hemisferio.

LA ACTUALIDAD PLASTICA:

Exposición de Augusto Eguiluz

por Ricardo BINDIS

tampoco su naturaleza romántica e intimista, que aparece siempre en su temática tan sencilla como profunda de la emoción que producen los objetos más simples, que adquieren, es cierto, una madurez y fuerza por el vigor del dibujo.

Eguiluz expone muy de tarde en tarde, no es su afán estar en la permanente actualidad plástica, su labor es paciente y sin apresuramientos, por eso su obra no se repite, a pesar de que su argumentación es muy parecida; siempre un detalle de la composición, una actitud de sus retratados o el puro repertorio de los objetos domésticos, le confieren novedad a sus obras, siempre medidas y estudiadas. Estando ajeno al comercio plástico, la frase de Emile Zola, que utilizó Sergio Montecino en la presentación del catálogo, es justísima para definir su arte: "nada queda en lo demasiado fácil de contentar". Es cierto. Su obra llama la atención por la nobleza del cromatismo, en el silencioso musitar de los grises y la espontaneidad de su croquis dibujístico. Nada estalla de manera estentórea, todo surge en la mesura y contención de la media voz.

Uno de los principales protagonistas de la "generación del 23", la que fue a Europa luego de la clausura por dos años de la Escuela de Bellas Artes, supo captar en el Viejo Mundo el novedoso lenguaje que se había gestado con los post-impressionistas, en especial Cézanne, del que extrajo la pincelada oblícua para estructurar el cuadro con recia textura de masas geométricas y cierta entonación de grises, pero que en Eguiluz tienen una asordinaada actitud, un tinte melancólico e íntimo, que no están en la obra del genial francés. Esa paleta particular y esa temática tan nuestra, es lo que da personal encanto y originalidad a nuestro artista, a la que ha sido profundamente leal.

En la exhibición actual nos ha llamado la atención "Figura con sombrero", de cierta simplificación matisiana y muy evocadora para dejar fijada en simples trazos a la mujer de la década del treinta. "El Jersey Amarillo", una de sus obras mejor realizadas, tiene un dibujo suelto y con arabescos muy logrados; el cromatismo levemente contrastado, tiene la sabia elaboración de sus grises con tan sentidos y respira una atmósfera de lirismo muy profundo, para darle categoría especial a los detalles más nimios del cuadro. "Naturaleza muerta", más cálida de color, de mayor prodigalidad en la materia, es una demostración de su versatilidad y amplitud colorística, sin que pierda en carácter personal.

Un grupito de acuarelas y apuntes costosos, obras que son estudios para cuadros más importantes, denotan, igualmente, su firmeza de diseño y la espontaneidad de su colorido, realizado a grandes manchas, en áreas de color que buscan lo esencial del motivo, que llegan a la raíz del asunto para expresar su emoción ante la naturaleza. Una mezcla sentida de la lección "fauvista" y el romanticismo de la quieta atmósfera hogareña o del taller. La exposición de la galería universitaria deja el grato sabor de lo auténtico, del artista que, desde lejana época, no ha hecho la más leve concesión al halago monetario y se ha mantenido digno en su permanente estudio de las formas y los colores.



Autorretrato del artista

NOTAS HISTORICAS DEL BALLET:

Larrain Presenta "Cenicienta"

por Claire ROBILANT

EL 4 DE DICIEMBRE DE 1963 se estrenó en el Théâtre des Champs Elysées en París el ballet completo en tres actos y 15 escenas llamado "Cenicienta" y que en el programa luce también el subtítulo "Grand Ballet de la Folie" (Gran Ballet de la Locura).

La coreografía es de Orlíkovich, decorados y trajes de Larrain y música de Prokofiev. La persona que presenta esta obra es simplemente anunciada como "Larrain". Participan en este ballet muchos bailarines del antiguo Ballet del Marqués de Cuevas y los papeles principales fueron compartidos por cuatro bailarinas, Yvonne Meyer, Claire Sombert, Tessa Besumont y Galina Samsova. Una Cenicienta suntuosa y maravillosa, en la cual había tenido también participación durante los dos últimos meses nuestra primera bailarina Irena Milovan, del Ballet de Arte Moderno, quien regresó recientemente de París, para iniciar junto a su compañía la temporada de 1964.

Detrás de esta Cenicienta maravillosa con su no menos maravillosa y encantadora música de Prokofiev, se esconde un "Ceniciento" cuyo nombre ha aparecido ya muchos veces en los relatos y comentarios de ballet, pero cuya importancia no ha sido apreciada por estos lados del Pacífico en su totalidad.

Regresamos, por lo tanto, a la temporada de ballet de 1952-53 en París y abrimos el libro "Sur la Piste des Ballets" (Sobre la Pista de los Ballets), de Fronte Reiza, editado en París donde encontramos una evocación de aquella lejana temporada coreográfica. Relata la crónica: "Grand Ballet du Marquis de Cuevas, Théâtre de l'Empire, 23 octobre 1952-7 Janvier 1953. "Leyenda de las tres Hermanas". Coreografía, décors et costumes de Raymond Larrain. Musique de Acedo. Principaux interprètes: Miles Olga Adabache, Jocelyn Volmar, Jacqueline Moreau, M.M. George Zoritch, Michel Reznikoff, Oleg Sabine, Léon de Pian, lère, représentation: 7 Janvier 1953.

"La Leyenda de las Tres Hermanas" es la primera producción en París presentada por un joven chileno, fino y sensible: Raymond Larrain, quien aparte de la coreografía, ha concebido — y en gran parte realizado personalmente — el decorado y el vestuario. Evocando una leyenda de su país (Las Tres Pascualas), Raymond Larrain ha tratado con una nostálgica poesía, dentro de un estilo personal con matices tan finos, que a menudo pesan inadecuadamente. Fue un debut donde se observaban cualidades reales que debían afirmarse con más vigor, consistencia y peso."

Hasta allí la crónica escrita en 1953. Detrás de este comentario se esconde la eterna historia del "Prota" que no lo fue en su tierra, del Ceniciento chileno que partió lleno de inquietudes, incomprendido, idealista y planes y una inquebrantable voluntad de triunfar algún día. Había presentado con anterioridad en el Teatro Municipal de Santiago, con el entonces aún existente Ballet Clásico Sulima, este fino ballet "Las Tres Pascualas". Este acontecimiento pasó por cierto y lamentablemente bastante inadvertido también. Un pequeño núcleo de personas solamente reconocieron su valor y las posibilidades de Raimundo Larrain. Pero en esa época aún brillaba el Ballet Nacional como estrella única, y la danza era todavía asunto para un público selecto y escogido. Todos los demás esfuerzos fueron ahogados entonces con persistencia, no siempre saludables. Muchos talentos se perdieron en esa época para siempre. Raymond Larrain no se perdió, pero se fue. Se radicó en París, y sus comienzos fueron modestísimos. Sufrió hambruna y privaciones. Pero logró salir de la mediocridad a la superficie. No solamente dio que hablar en París, sino también en Nueva York. Cuando en 1960 el difunto Marqués de Cuevas montó su fabuloso ballet "La Bella Durmiente", llamó a ese talentoso chileno, su sobrino, por lo demás, para que realizara los decorados y el vestuario. Todos conocemos el resultado de esta empresa, fue el triunfo del chileno Raimundo Larrain. Ahora, Larrain ha repetido su éxito anterior. Después de infructuosos esfuerzos para continuar con la compañía del Marqués de Cuevas y después de la repentina disolución de ese conjunto de ballet, ha reconstruido muchos de los bailarines a la deriva; ha conseguido no sé dónde y cómo, pero con férrea voluntad, los fondos necesarios para montar este ballet, este cuento de hadas, cuyo verdadero protagonista entre bambalinas es realmente el mismo Raimundo Larrain. Su nombre ha saltado a las primeras páginas de la prensa francesa y de la prensa mundial con letras grandes y luminosas. En "Jour de France" se habla del "Sueño Azul de Cenicienta", "Paris Match" relata cómo se ha montado ese cuento de hadas con 135 millones de francos. "Life" (EE. UU.) nos cuenta algo del sensacional debut de Geraldine Chaplin, hija del famoso Charlie, en el ballet de Larrain. Y, así, todos han rendido homenaje al joven chileno quien ha logrado triunfar en esta creación que se llama "Cenicienta", en castellano: "Cendrillon", en francés: "Cinderella", en inglés: "Zolushka", en ruso: "Aschenbroedel", en alemán, pero que nosotros llamamos simplemente "La historia de un chileno que quiso triunfar".

"El Campesino en el Arte"

técnica artística. Cada obra cuenta con un comentario sobre la técnica empleada (pintura al óleo, fresco, vitral, tapiz, miniatura, grabado, etc.), así como con un análisis estético (expresión, composición, ejecución, etc.) y una explicación social y económica del cuadro histórico dentro del cual queda la obra inserta. Así, la colección contribuye a la educación artística, al par que ilustra sobre la evolución histórica del mundo occidental.

Vitales de Chartres, mundo medieval... "Las Nupcias Aldenanas" de Brueghel, en las que el artista muestra la tosa humanidad campesina, toda hecha de instintos primarios, víctima del medio social. Aquí el pincel es un índice acusador que da al cuadro, más allá de sus méritos artísticos, el valor de un documento político. Una estampita de la época de la Revolución Francesa, "El campesino dominado por el clero y la nobleza", es un ejemplo típico de la moda de entonces en materia de imágenes populares. Le Nain, Millet, Gauquain, Pissarro, Monet, Cézanne, etc., entre otros, contribuyen con sus obras maestras para ilustrar el tema del campesino y la historia.

GALILEO, PADRE DE LA INVESTIGACION CIENTIFICA

por Rubén VALDES ANDRADE

HA UNA de las ciudades de Italia, visitada por los turistas, no sólo por ver y admirar la famosa Torre Leaning, de 55 metros de altura, sino porque en ella naciera, el 18 de febrero de 1564, uno de los hombres geniales de la Humanidad, el gran Galileo, puede considerarse como el padre de la investigación científica. Precisamente en su ciudad natal, en la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre de la investigación científica. En la Universidad de Padua, se celebrará el cuarto centenario de su nacimiento.

Galileo con Copérnico y Newton forman un tríptico de talentos admirables de la ciencia, y puede considerarse como el padre

PREMIOS NOBEL DE LITERATURA:

Thomas Mann

(1929)



Crónica Literaria

por Ricardo Latcham

Crónica de una Conferencia de Artistas y Escritores Universitarios de América

parte, durante su estada en Italia. Las vicisitudes de la familia Buddenbrooks, constituyen una representación clara de la vida social alemana. Hay en la obra numerosos elementos autobiográficos, que recorren sus buenos comentarios. Mientras escribe esta primera novela, en momentos de desahogo, para animarse, escribe y publica numerosos cuentos, todos los cuales son estudiados detenidamente en el libro de Roque Esteban Scarpa, que ya hemos señalado.

Después de "Los Buddenbrooks", Mann escribió en 1906 un drama: "Florentina". Vienen después dos breves novelas de importancia: "Atravesada Real" (1909), la historia de un príncipe europeo que se casa con una rica heredera norteamericana; y "La muerte en Venecia" (1913), en donde el autor se asoma al abismo que separa al artista de la vida, a su soledad sin remedio. Durante la primera guerra mundial, había publicado otro volumen de cuentos, un ensayo histórico y "Reflexiones de un apolítico", en que denuncia la civilización latina como opuesta a la cultura alemana y muestra su desencuentro ideológico con su hermano Heinrich, que ya gozaba también de prestigio de novelista, como es uno de los más estimables autores alemanes de su tiempo. Más tarde, Thomas modificó sus ideas políticas y se convirtió en un verdadero apóstol de la armonía entre los pueblos.

En 1924 aparece la primera de sus tres grandes obras maestras: "La montaña mágica", que tiene como escenario un sanatorio para tuberculosos en el valle alpino de Dabos. Vemos allí a Hans Castorp, un ingeniero de Hamburgo, que aprovechando unas vacaciones va a visitar a su primo Joaquín al sanatorio; ha pensado permanecer un mes y se queda siete años, hasta el estallido de la Gran Guerra. Dos motivos le retienen: su necesidad de reposo, que se hace evidente después de que los médicos lo examinan, y su pasión por Mme. Chauchat, una paciente esilada, hondamente enigmática. Mann despliega aquí de manera insuperable su ironía, la vastedad de su inquietud espiritual, su crítica de la sociedad contemporánea. Esta obra se traduce en seguida a todos los idiomas, le conquista admiradores en el mundo entero, le convierte —al decir de sus mejores críticos, con justificada razón— en el más grande escritor alemán, después de Goethe.

En 1929 se le concede el Premio Nobel de Literatura, que ya nada puede apartar a su fama. En 1930 publica una de sus creaciones más hermosas: "Marie y el mago", y luego al instalarse en su patria el nazismo, Thomas Mann, se va de ella, pasando por Francia, Suiza, e instalándose por fin, en los Estados Unidos, donde se naturaliza. En el curso de diez años da a conocer su magnífica tetralogía: "José y sus hermanos" (1933-1943). En la primera parte —"Las historias de Jacob" (1933)— se prepara el tema central de la obra, se considera el relativo valor del tiempo (la noción del tiempo físico está reemplazada por un tiempo mítico); se narra la historia del patriarca Jacob, que roba al primogénito Esaú la bendición paterna; en la segunda parte —"El joven José"—, tanto como en las restantes, son recreados con extraordinaria potencia imaginativa los sucesos bíblicos y el mito, en su reconstrucción, es tratado con figuras reales; en la tercera parte —"José en Egipto"— se continúa la aventura del hijo de Jacob, lejos de los suyos, su caída en la adversidad y la preparación de su grandera; en la parte final —"José el proveedor"—, vemos al vendido José en todo su esplendor y asistimos al desenvoltamiento de su poderío y a la muerte de Jacob. Esta obra grandiosa es como un símbolo de la humanidad en su constante anhelo, en su destino rodeado de azares imprevisibles.

Después de la publicación de "Carlotina en Weimar" (1939), novela en la que vemos a Goethe ante Carlota Buff, la heroína de "Werther", y presentamos un finísimo análisis del genio de Goethe. Llegamos en 1947 a otra de las grandes obras maestras que lo sitúan junto a los admirables maestros de la novela moderna: "Doctor Faustus". De la obra nos dice Rodolfo E. Moders: "Es síntesis y madurez, y una crítica para la novela alemana, en su manejo del tiempo interior, lo que 'Ulises' de Joyce o el ciclo novelista de Proust". A través de su personaje principal, el compositor Adrian Leverkühn, que llega a trato con el diablo para recibir los dones de la música genial, se arroja una luz resplandeciente y crítica sobre el destino trágico de la humanidad.

Además de sus ensayos (de verdadera importancia dentro de su obra) acerca de Goethe, Tolstói, Schiller, Wagner, Cervantes, Freud, etc., no pueden omitirse sus novelas "Las cabezas trocadas" (1940), "El elegido" (1951), "Confesión del estado" (1951), "Felix Krull" (1955), que aunque obra inconclusa muestra cabalmente a un personaje pintoresco y una nueva faceta del arte incomparable de Mann.

Murió el 12 de agosto de 1955.

GASTON MOLINA

—¿Dónde has estado?, dicen que le preguntó entonces ella.

—¿Dónde iba a estar? Buscando alimento para los dos.

—No me vendas con cuentos. Tú no has estado cazando. Me gustaría saber dónde has pasado la fiar?

—Déjate de tonterías. Evita. Sabes muy bien que en el Paraiso no hay más seres humanos que tú y yo. ¿Con quién te voy a engañar?

Eva calló, pero a sus ojos afloraba inconfundible la tortura de los celos. Y cuando, cansado de su larga y poco fructuosa cacería, Adán se tendió bajo un árbol y se entregó al sueño, Eva se le acercó en puntillas, se arrodilló a su lado y, muy suavemente para que no despertara, comenzó a contarle las costillas.

EN UN AMBIENTE casi conflictual, se realizó en Concepción la Primera Conferencia de Artistas y Escritores Universitarios de América. Unas cien personas, de ambos sexos, con predominio del masculino, se reunieron en la Escuela de Pedagogía para analizar la realidad americana y otros temas de perforante actualidad. Todo parecía propicio a un predominio excesivo del izquierdismo en el conclave. El Siglo consagró esas líneas al encuentro, y un diario derechista reprodujo un artículo de un venerable prelado, acusando a Fidel Castro y al comunismo de haber metido sus manos en la preparación de la juvenil cita. La verdad es que en Concepción se oyeron voces divergentes entre los días cuatro y nueve de mayo, lapso en que se efectuó el singular debate.

Hubo diversos observadores, entre los cuales me contó. También se notaron importantes ausencias. Muchos temieron al mal tiempo, y otros, al posible clima político, de afiebrada temperatura. A mal lado hubo varios invitados de moderado temperamento, como el poeta Braulio Arenas, especie de cariatide del edificio universitario, por su adhesión constante al espíritu de la casa de estudios penconca; Pedro Lastra, notable valor lírico y crítico literario; Cristóbal Humberto Ibarra, novelista y diplomático salvadoreño; y Pedro Jorge Vera, cuatista ecuatoriano. Las delegaciones más nutridas y efectivas, en su actuación, fueron la peruana y la argentina. No alcanzaron a llegar las de Brasil, del Uruguay, de México, de Venezuela, de Colombia y de Cuba. El con sur del continente resultó, entonces, el que estuvo representado en los debates.

No pretendo resumir lo mucho que se discutió, ni analizar las matizadas ponencias antagónicas de escritores y artistas. Siempre lo más fecundo de semejantes encuentros es el conocimiento mutuo, imposible de reemplazar por otros medios cuando se trata de acercarse culturalmente a nuestros pueblos. La convivencia fue fructífera, a pesar del distinto nivel de las delegaciones. Muy maduros, los peruanos; muy cargados de pensamientos, los argentinos; unilaterales, los tres ecuatorianos. Entre los primeros, llamó la atención la sagacidad y el talento analítico de

José Miguel Oviedo, quien presentó una síntesis admirable del estado de la prosa y la poesía en el Perú. Sus compañeros, el poeta Antonio Cisneros y Tomas Escadillo, mantuvieron un tono elevado en sus moderadas y bien meditadas palabras. Escadillo dio a conocer la obra del poeta Javier Heraud, muerto mientras luchaba en una guerra, contra el régimen militar que hubo en su patria.

El debate se encendió durante dos días interminables cuando se pretendió definir el realismo. No tuvo partidarios el ya anticuado realismo socialista, que algunos comunistas bordanaron sin afrontar con



José Miguel Oviedo

claridad. Un colérico lo resumió pintorescamente diciendo: "El realismo es algo que está fuera de la realidad". Lo concreto es que se derramó un torrente de palabras con resultados negativos. El más insistente fue el delegado argentino, Moisés Sak, cuya pertinacia oratoria acabó por fatigar y anonadar al público. Por lo menos, entre ponencias, discursos e intervenciones, hablo un centenar de veces. Más eficaces y laconicos se mostraron sus compatriotas Paolantonio y C. A. Vila Ortiz. La hojarasca verbal se asomó al lado de una desnuda dialéctica.

Lo más simpático de la asamblea fue su extraordinaria juventud. Los cachorros universitarios vertían sus conocimientos filosóficos y estéticos entre grandes manotadas y gestos dantonianos. Los chilenos se distinguieron por la variedad de sus

opiniones, por su locuacidad, y por lo discordante de sus puntos de vista. Más de alguien, después de oírlos, salió confundido y apabullado del clamoroso recinto. Sereno y en castillado en su marxismo no rigido, se mantuvo Poli Delano, cuatista de las últimas hornadas. Envolto en una gran capa, invulnerable frente al frío de la "ciudad brumosa", se movió por todas partes Juan Agustín Palazuelos, novelista de la nueva ola y personaje de gran atracción entre las niñas coloradas. Le tocó dirigir una sesión y abandonó, a menudo, su papel de director de orquesta, para perforar los debates con desenfadado humorismo.

Los concurrentes más serenos fueron el novelista Daniel Belmar, Pedro Lastra y Braulio Arenas, magnífico gloriador de las controversias.

Un párrafo aparte merecen cuatro chilenos que formaban un equipo activista. Uno es Mauricio Wacquez, autor de cuentos de calidad, pero que polemizó con medio mundo. Pertenece al grupo de cachorros del Instituto Pedagógico de Santiago, inclinados a examinar las tendencias literarias, con apasionamiento y combatividad. Se puso al frente del locuaz argentino Moisés Sak, y lo trituro con su artillería silogística. Enseguida, se hizo notar Antonio Skarmeta, buen ficcionista, con sus ademanes nerviosos y sus argumentos inesperados. Luego se distinguió Raúl Ruiz, consagrado al teatro, y uno de los que terció bastante en la asamblea. Pero, uno de los participantes más rotundos resultó el inagotable y vitalísimo Federico Schopf, también producto del Instituto Pedagógico de Santiago. Se le conocen buenos estudios críticos, en especial, uno dedicado al poeta Nicanor Parra. Salta, como un león, en medio del ruedo, y le brotan las palabras con una locuacidad que desmiente su origen germánico. A veces hunde su pensamiento en un engranaje verbal que desconcierta al auditor profano. El presidente de la Sociedad de Escritores de Chile, el novelista Guillermo Atlas, resultó otro observador silencioso, que no se prodiga en el enterezo retórico de Concepción.

La cuatista ecuatoriana Eugenia Viteri presentó una ponencia no muy concreta sobre la situación de los escritores en su país. Fue acosada a preguntas y naufragó entre el bombardeo de distintos inquisidores. Antes de abandonar Concepción, y sin quedarme a las postreras reuniones, me tocó asistir a una bastante animada. El poeta Jorge Teillier, que tiene más edad que la mayoría de sus compañeros asistentes, les lanzó una andanada donde chisporroteaban los verbos y adjetivos. Los más envalentados es que acusó a sus camaradas de letras, de ancianos, de envejecidos y decrepitos. Todo esto fue vertido con ese aire angelical y medio alusivo que suele caracterizar al lirico de El cielo cae con las hojas. No bien hubo terminado su inesperada arenga, saltaron sobre su exigua persona, toneladas de réplicas en forma de violentos y desacostumbrados epítetos. El poeta subió y bajó a su cielo, después de invocar a las hojas otoñales que cubrían las calles de Concepción. Lo más extraordinario que añadió cuando contestó a sus impugnadores fue decir que ellos entendieron al revés su alusión. El poeta Jorge Naranjo también causó estragos con un dis-

curso inconformista y tremebundo. El lenguaje de "alta temperatura" de Pablo de Rokha, revivió, por momentos, pero con menor violencia.

La asamblea de Concepción ha demostrado que la literatura joven está viva y que nuestros artistas noveles todavía se mueven con libertad en Chile. Esto llamó singularmente la atención tanto a los peruanos como a los argentinos. Los primeros apenas empezaban a acostumbrarse a un ambiente de libre examen, después de varios decenios de dictadura. Los segundos están asimilándose a un medio que vivía sometido a la censura, a la clausura de diarios y a la persecución de catedráticos y de escritores. Por eso, Chile ha sido ejemplo y una lección para nuestros vecinos. Y este solo resultado puede justificar la Conferencia de Escritores y Artistas Universitarios. En los planteamientos se pretendió dar una imagen de los problemas actuales de los países americanos, pero el resultado, hasta donde puedo resumir las deliberaciones de Concepción, no es satisfactorio.

Excesivo verbalismo, demasiada exhibición de posiciones individualistas, limitaron el genuino enfrentamiento de una realidad dramática y, a menudo, sometida a factores adversos a la libertad espiritual. El público, no muy numeroso, asistió a las sesiones con admirable fidelidad. En una oportunidad próxima, los escritores y artistas jóvenes deben demostrar un contacto más decisivo con el medio en que actúan. Un escritor uruguayo que asistió a otro encuentro internacional dijo las siguientes palabras, que no han perdido su valor: "Es tal la incomunicación que existe entre los países de América Latina, tal el desinterés de la mayoría de los gobiernos y representantes diplomáticos hacia las obligaciones del arte y la cultura, tal la molleza y hasta la somnolencia ofi-



Braulio Arenas

ciales con respecto a la instauración de una reciprocidad artística, que todos y cada uno de los participantes, al escuchar las exposiciones, ponencias y panoramas de los demás delegados latinoamericanos, teníamos la sensación de estar descubriendo zonas totalmente inéditas de América, no precisamente de su geografía, sino de la verdadera Geografía Humana del Continente."

Es un razonable diagnóstico y un signo de lo que todavía ocurre en un panorama de aislamiento e ignorancia mutua entre pueblos de común origen.

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

BREVE HISTORIA DE LA ANTAR-TIDA, por Carlos Aramayo Alzaredo. (Zig-Zag). — Periodista que conoce sobradamente el arte de la amabilidad, viajero que ha andado en busca de impresiones y aventuras por diversos países, el autor de este espléndido libro —el primero que publica— nos da la historia de la Antártida en todos sus aspectos, incluyendo en sus páginas muy ágiles, que se leen con el más vivo interés, los títulos de soberanía de Chile y Argentina sobre el vastísimo territorio blanco. No podía ser más oportuno, en las horas extraordinarias de los grandes aventureros —sorprendentes animadores de crónicas y biografías—, dejar abandonados de su atención a las grandes navegantes que se lucharon por primera vez, corriendo toda clase de peligros, por los mares australes y dejaron de manifiesto su audacia en las soledades del Polo Sur. Los seis capítulos que constituyen la primera parte —titulada "Las rutas del Mar"— nos acercan a hombres de maravillosa entereza, cuyos nombres bastan por sí solos para remover nubes de honda admiración: Magallanes, Francis Drake, Bartolomé y Gonzalo García del Nodal, James Cook, James Clark Ross y los anónimos balleneros aguilaneros por la pesca, el descubrimiento, la atracción de lo desconocido. Los ocho capítulos de la segunda parte —"La conquista del Polo Sur"— nos pintan nuevas expediciones, de cuya grandera también se ha hecho eco la historia: "La ofensiva científica"; "El asalto al Polo Austral"; "La Proeza de Shackleton"; "El regreso de Charcot"; "El triunfo de Amundsen"; "El drama de Scott"; "La aventura de Mawson". Vienen enseguida los animados capítulos de "El continente desconocido", "La soberanía antártica" y "La épica travesía", diecisiete relatos, documentos, observaciones, apuntes de hechos que nadie puede mirar con indiferencia. Estamos, en suma, ante un libro que ha de leerse, que se guarda y, en cualquier instante, en una relectura, sirve para tener del hombre una visión que está muy lejos de esa que nos muestra la humanidad, llena de angustia, pesimismo y con un cobarde ánimo suicida aferrado de los huesos. Libros como este son más útiles para la juventud que todos esos innumerables volúmenes que diariamente se ofrecen como si fuesen para ella, ajenos a las virtudes que ayudan al hombre a encontrarse y a solidarizar con el hombre, su igual y no su enemigo ni su cómplice de mezquindades.

LA CABANA DEL TIO TOM, por Enriqueta Beecher Stowe. (Zig-Zag). — Nueva edición en la Biblioteca Juvenil (Serie Amarilla) de esta novela que continúa su redita en todos los países, en los más diversos idiomas, cuenta aún con tantos lectores como en las desventuras del pobre negro Tom, fuesen, como en otros años y en

los Estados Unidos, el mayor estímulo para la emoción profunda. No es necesario comentar esta obra. Quien no la conoce, anda muy lejos de los libros y, también, claro está, de los diarios que le dedican un rincón para que se acomoden lo mejor que puedan, en espera de ser atendidos por el lector.

LA SANGRE Y LA ESPERANZA, por Nicomedes Guzmán. (Zig-Zag). — En el prólogo de esta novela admirable, escribe Ricardo A. Latcham: "Lo que se hallaba confuso y a manera de sonaridos brochados en 'Los hombres oscuros', en 'La sangre y la esperanza', madura y se despliega en facetas de una vitalidad creadora. Aquí se historia un barrio, con sus características inconfundibles y dentro del determinismo fatalista de la miseria, del dolor y de la explotación del hombre. Ha pasado ya el tiempo en que se buscaba en el pueblo un tema de exotismo intelectual, un deleite turbio para los sentidos o un escenario para exhibir difusas compases. Aquí el medio encarna en los protagonistas y ellos ensambalan perfectamente en la idea, inexpresada, pero latente en el autor, de construir una experiencia novelística proletaria desde la entraña misma del conventillo. 'La sangre y la esperanza' no es un libro recomendable para los que no entienden esta calidad fácil en su relato y no sepan asomarse a la implacable repugnancia de su realidad."

Estas palabras del gran crítico chileno, en el prólogo que destaca perfectamente la significación de esta espléndida novela en nuestra literatura, nos permiten advertir, con satisfacción muy auténtica, que el libro se ha recomendado por sí mismo porque son muchos los que entienden su calidad y saben asomarse a su realismo implacable. Estamos ya en la sexta edición. No son muchos los libros nacidos, ciertamente, que han llegado a tan vasta circulación.

El conventillo santiaguino no está mirado aquí con romántica piedad, con la dicha literaria de un hallazgo de color sobradamente pintoresco; aquí se nos obliga a entrar en el con mano y, se nos pone ante la miseria verdadera, ante la angustia que no se cruza de brazos, ante la lucha proletaria que nada teme, porque lo que se propone es adquirir algo que defender: su dignidad humana.

Todos los críticos, sin excepción, despreciosamente de inclinaciones políticas, de determinadas ideologías, han celebrado este trozo de vida que nos da Nicomedes Guzmán, considerándolo un enriquecimiento de nuestra novelística, un valor literario continental. Y este parecer unánime de la crítica se ha mantenido a través de los años. En la sexta edición de la obra, lo único que puede deseárselo es que multiplique sus lectores.

NOTA: En esta sección damos cuenta de todo libro chileno o extranjero que se nos envía.

POETAS DE CHILE:

Sino Terrible

Por Marie Materlin

LA original construcción de este poema, de sugerencias o proposiciones opuestas, logra, con sus avances alternos, progresivas intensidades emotivas y revelaciones como de nuevos estudios espirituales.

SINO TERRESTRE

Habito
laberintos profundos
aunque en los pórticos
el sol teja
enredaderas a los pájaros,
Veland
resplandecía la verdad
entre mis manos,
hoy a la luz
recojo sombras.

Entre los dientes bronceados
de la ira,
pugnando al soplo divino
me debatí en tempestades.

Si nunca
blanqueará mi tónica
la perfumada aurora,
¡por qué busco
los laborados ocultos!
Pero yo miraré los días
desde los pastos maduros,
bajo diademas
de rondas infantiles.

Hacia las tierras altas
avanzo en la leyenda.

Marie Materlin.

Miscelánea

ALVARO DE PARALSO, hablaba de algo que ocurrió en él, que no ocurrió, bien puede ser un fenómeno de los cénticos tan atrás, tan atrás, que el raro tendría que se entre quienes hemos de la historia cobradora primeros padres. Pues que Adán salió en al- que se la noche sin que, que el hombre hubiese regre- a la tarde siguiente se de una muy cansado,



El Príncipe Dragón

Narrado por Dara CRISTIAL

EN UN MARAVILLOSO país de leyenda, hace muchos años, tantos que ya se perdió la cuenta, vivía un rey que tenía por esposa a una reina bella y buena; pero no eran dichosos porque no tenían hijos. Un día en que la Reina se paseaba sola y pensativa por los jardines del palacio, encontró a una anciana, la que observando su tristeza le preguntó qué pena la afligía.

—Es inútil desirlo, buena mujer. Nadie puede poner remedio a mi mal —contestó suspirando la Reina.

—¿Quién sabe, mi bella señora? Contadme lo que os sucede y os ayudaré.

—Sabed, pues —dijo la Reina—, que el Rey y yo no tenemos descendencia, y eso causa nuestra desventura.

—Puedo complaceros —dijo la extraña mujer—, pero para ello debéis hacer todo cuanto os diga.

Y como la soberana así lo prometiera, agregó: Esta tarde, a la puesta del sol, a la hora en que se cierran los lirios en la pradera, tomaréis una copa de dos asas e iréis a enterrarla, lo más hondo que podáis, en el extremo noroeste de vuestro jardín. Mañana, cuando los primeros rayos del sol despierten a las flores, destaparéis la copa. Encontraréis en ella dos rosas. Una roja como la sangre, otra blanca como la nieve. Debéis comer de una de ellas. Si elegís la roja, tendréis un hijo; si preferís la blanca, nacerá una hija. Pero os advierto: ¡no comáis de las dos! ¡Os arrepentiréis luego!

Y antes de que la Reina pudiera darle las gracias, la mujer desapareció.

Apenas llegada al palacio, buscó la Reina una copa de dos asas, y cuando el sol se ponía realizó punto por punto cuanto se le indicara.

A la mañana siguiente, apenas la luz del día se filtró por las ventanas de su cuarto, corrió al jardín y desenterró la copa, encontrando en ella dos rosas, una roja y otra blanca, tan frescas y bellas que causaron su admiración.

Indecisa ante la elección, dudaba si preferir tener un hijo o una hija. ¿Cuál de ellos le causaría mayores satisfacciones?

Y como las dos rosas eran apetitosas... comió de las dos.

Pasó un tiempo. El Rey partió para la guerra, y durante su ausencia nacieron dos niños, sanos y hermosos. No había tenido tiempo la Reina de mostrar su satis-

facción, cuando desapareció misteriosamente uno de ellos. Y fueron infructuosos los esfuerzos por saber de él, de tal manera que acabó por pensar que había tenido un sueño y que sólo un niño había nacido.

Volvió el Rey de la guerra, y se sintió dichoso al encontrar el heredero esperado. Su reino parecía el reino de la felicidad.

Pero los años pasaron, y llegó el momento en que el Príncipe debía casarse, y se dispuso a visitar los países vecinos en procura de alguna bella princesa que lo quisiera.

El Rey equipó magníficamente a su hijo, y una hermosa mañana éste se puso en viaje acompañado de sus caballeros.

Poco habían andado, y todo hacía prever un feliz viaje, cuando en el camino ancho y despejado de ese lugar se les cruzó un enorme dragón, cuyo silbido hizo encabritar los caballos. Dirigiéndose al Príncipe, gritó con furia creciente:

—¡La novia para mí, no para vos!

Trató la comitiva de desviarse, pero en vano. El dragón aparecía en todas las sendas que tomaban.

Desconcertado, el Príncipe dio orden de regresar al palacio.

Pasó un tiempo, y ya casi olvidada la aventura, volvió el Príncipe a preparar su viaje, seguro de poderlo realizar.

Estaban ya lejos y libres de todo temor cuando el dragón, exactamente como la vez anterior, obstruyó el camino con su enorme cuerpo, gritando con destemplada voz:

—¡La novia para mí, no para vos!

Y como fuera imposible defenderse del autoritario animal, el Príncipe, despedido y con lágrimas en los ojos, tuvo que volver a su palacio, donde contó a sus padres la repetición de la escena del dragón. Todos manifestaron su extrañeza ante semejante suceso.

La Reina recordó entonces el nacimiento del Príncipe, y cómo había desaparecido otro que ella creyó ver.

Recordó también que había comido de las dos rosas, contra la expresa voluntad del hada que la ayudara, por lo que le expresó a su hijo:

—Estoy convencida de que ese dragón es tu hermano, y es justo que sea el primero al que se le busque esposa, pues es el mayor.

El Rey era de la misma opinión, pero se decía con angustia quién iba a dar su hija para esposa de un dragón, y qué niña aceptaría tal destino.

Pero como algo había que intentar, encargó a su canceller que solicitara una princesa de un reino vecino para su hijo, sin decir cuál de los dos.

Como el reino de nuestro cuento era muy bien visto por sus justas leyes y la bondad de sus soberanos, la contestación del Rey vecino fue muy cortés, y aceptaba por yerno al príncipe que le indicaban.

Dieron comienzo en ambos reinos a los preparativos de la boda, y ya todo listo se embarcó la Princesa, que fue recibida con todos los honores por los reyes, quienes la esperaban en la escalinata del palacio.

La Princesa, halagada por tantos agasajos, disimuló su extrañeza por la ausencia del novio, y quizá pensó que era una costumbre del país de su futuro esposo.

Pasaron los días, y llegó el tan esperado y temido por los reyes en que se realizaría el enlace.

Miles de luces iluminaban el salón dispuesto para el banquete, y la mesa desbordaba de manjares deliciosos.

Los reyes ocupaban altos sitios, y frente a ellos otros más pequeños estaban destinados a los novios.

La joven Princesa estaba bellísima, con las mejillas como dos amapolas y el cabello del color de las espigas de trigo maduro, que el traje blanco hacía resaltar.

Tomó asiento rodeada de sus damas, y acongojada notó que el sitio de su esposo estaba vacío.

—¿Cuándo se mostrará por fin el Príncipe?, pensó.

Trató de sobreponerse, y comió y bebió bastante serena. Por fin terminó el banquete, y los reyes, procurando disimular su turbación frente a los cortesanos, condujeron a la niña al aposento que se le destinara, y sin contestar a su muda interrogación le desearon buenas noches y se retiraron.

Poco o nada durmieron los reyes esa noche, ansiosos por la suerte de la princesa, a quien presumían en compañía del dragón, que al fin se habría presentado ante su novia.

Apuntaba la aurora cuando con sigilo se encaminaron al cuarto de los desposados, cuya puerta, abier-

(Pasa a la página 9.)

¿Es Una Enfermedad la Juventud?

CASI TODAS las lenguas del mundo tienen hoy una palabra que marca a esos jóvenes de muchas naciones cuya conducta o gustos son suficientemente distintos como para despertar sospechas y aun temores. Son los "teddy-boys" en Inglaterra, los "nozen" en los Países Bajos, los "raggare" en Suecia, los "blousons noirs" en Francia, los "tsotsis" en África del Sur, los "bodgies" en Australia, los "halbstarken" en Austria y Alemania, los "tai-pau" en Taiwan, los "mambo boys" o "taiyozuku" en Japón, los "tapkaroschi" en Yugoslavia, los "vitelloni" en Italia, los "hooligans" en Polonia y los "stilsgyi" en la URSS.

Pero, no tenemos derecho a suponer que todo "teddy boy" o todo "blouson noir" es un delincuente. Es injusto suponer automáticamente que un joven a quien le guste la música del "rock'n roll", o los vestidos extravagantes, está en vías de convertirse en un delincuente, si no lo es ya. Con excesiva frecuencia, el mundo de los adultos ha utilizado la palabra "delincuente" para manifestar su irritación o perplejidad ante los gustos de los adolescentes. Se hace aquí la prudente sugerencia de que no apliquemos las palabras "menor delincuente" sin razón y sin medida. No debe considerarse como delincuente a todo menor que infrinja una regla o cuyo comportamiento resulte molesto. La conducta de la juventud rara vez se atiene de modo constante a las pautas formuladas por los adultos y a lo que estos esperan de los jóvenes.

VARIACIONES SOBRE EL TEMA

¿Cuáles son las infracciones y cuáles las penas? Las diferencias de país a país sólo indican el grado de división en que se halla el mundo sobre las cuestiones de quién es un delincuente y quién no lo es y de lo que debe hacerse al respecto. Una forma de delincuencia ampliamente extendida en El Cairo es la acción de recoger coillitas en la calle, hecho que en los demás países del mundo no constituye una infracción punible. Una reciente encuesta realizada en dos zonas urbanas de la India —Lucknow y Kampur— muestra que en el orden de frecuencia el vagabundeo ocupaba el segundo lugar entre las infracciones cometidas por menores. Hace unas cuantas años, en Hong Kong, el número de jóvenes que compareció ante los tribunales llegó a alcanzar la cifra alarmante de 55.000, el 90 por ciento de los cuales había cometido infracciones administrativas, tales como la venta ambulante sin licencia. La información



de que se dispone sobre Lagos (Nigeria) indica que se considera como delincuencia toda transgresión de la ley no escrita del hogar. La falta de respeto y la desobediencia se consideran como infracciones graves.

Aun cuando adoptemos la más cauta actitud ante las estadísticas de la delincuencia —ya que su alcance y amplitud no pueden expresarse en una serie de columnas de números—, es indudable que aumentan en todas partes del mundo. Las infracciones son diversas. Van desde el hurto al vandalismo, los daños, las pequeñas extorsiones y los juegos prohibidos, hasta las violencias, la rufianería, la haraganería, la conducta inmoral o deshonestas, la embriaguez y el uso de estupefacientes.

LA INCLINACIÓN A LA VIOLENCIA

En casi todas las ciudades del mundo, una de las manifestaciones más visibles de la delincuencia de menores es la banda de adolescentes que constituye un fenómeno social de la vida moderna. Pese a las notables diferencias nacionales, las bandas de muchachos de 13 a 19 años son grupos que tienen finalidades concretas, de adolescentes desarraigados, inquietos, sin empleo, cuyo más frecuente lugar de reunión es la esquina de una calle. Algunas bandas, por ejemplo, de East Los Angeles (California) han cometido homicidios, en tanto que otras se limitan a imitar o a insultar a los transeúntes en la calle. En Polonia, las bandas de adolescentes han causado daños en los trenes y han molestado a los pasajeros sin ninguna razón aparente. En Chiang mai (Tailandia), una banda de mu-

chachos, que tenían como símbolo un águila blanca tatuada en los brazos, encontraba su mayor diversión en atemorizar o injuriar a los no pertenecientes a la banda, cuando no, se dedicaban a desafiar a una banda rival, contra la que emprendían una "guerra". En Argentina ha habido bandas de muchachos que se reunían en cada barra para insultar o humillar a otros clientes o a los transeúntes. En la India, algunas bandas de jóvenes de ambos sexos se dedican, con gran éxito, al contrabando de licores y estupefacientes.

En torno al problema de la delincuencia aparece una de las más ricas colecciones de mitos del siglo XX. En general, se trata de versiones excesivamente simplificadas de las causas de la delincuencia.

Son muchos los que creen que la causa de la delincuencia puede achacarse claramente al cine. Otras esas películas que parecen glorificar o exaltar la conducta criminal o delictiva. Se supone que los jóvenes que ven esas películas quedan virtualmente infectados y que cualquier conducta anormal por su parte puede achacarse a lo por ellos visto —y posiblemente admirado— en un cine.

Pero las más cuidadosas e intensas investigaciones científicas no han podido establecer el grado de influencia directa de esa causa, más aún, es casi imposible tener seguridad de que esa influencia directa existe.

Para empezar a comprender el problema de la delincuencia, tenemos que darnos cuenta de que los delincuentes hacen las mismas cosas por razones muy distintas y para obtener resultados muy diferentes.

HOMBRES DE CIENCIA:

Otto von Kotzebue

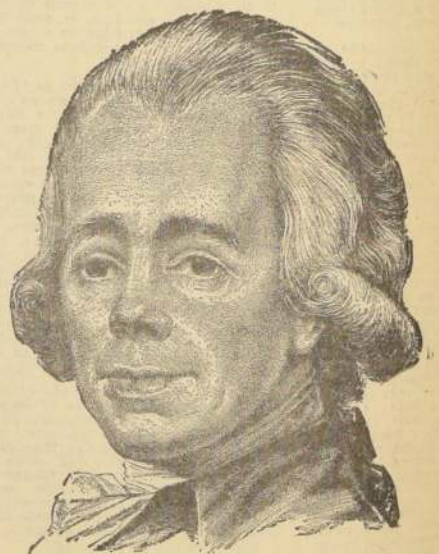
EL PRIMER explorador del Artico, conocido en la historia, se llamó Piliás, marinero marsellés de origen griego, que exploró Escocia, las islas Orcadas y Noruega, a la que dio el nombre de Tule.

Muchísimos años más tarde, cuando ya estaban bien establecidas las grandes civilizaciones europeas, se inició la búsqueda del "paso del noroeste". El hecho de que hoy en día atraviesen el Atlántico en aviones tanísimas personas, resulta relativamente irónico cuando se piensa en que precisaron siglos y centenares de vidas sacrificadas, en vanos esfuerzos por encontrar una ruta más corta a través de la parte más septentrional del mundo.

Los británicos desempeñaron papel predominante en esta búsqueda, que se frustró siempre por el frío, pero los rusos también intervinieron en las exploraciones, especialmente desde el lado del Pacífico.

Otto von Kotzebue (1787-1846), oficial naval ruso, educado en la Escuela de Guardiamarinas de San Petersburgo, tenía tan sólo el grado de alférez cuando fue puesto al mando de una expedición que salió en busca de un paso o canal que conectaría el Océano Atlántico con el Océano Pacífico.

Fracasó. Todos fracasaron, pero la búsqueda de ese paso marítimo es una de las más gloriosas en la historia de las exploraciones, pese a los fracasos.



Muchas regiones de la tierra se han disputado el título de "centro de la civilización", y puede que la más impensada de todas, el Artico, resulte finalmente victoriosa.

Rodeado como está por las grandes masas de tierra de la zona templada septentrional, la América del Norte y Eurasia, el Artico es, geográficamente, "el centro del círculo de la civilización".

Ahora que las compañías de aviación y los gobiernos están usando rutas más cortas entre las ciudades del mundo, el Artico resulta aún mucho más el centro orbe.

Kotzebue hizo dos viajes al Pacífico en busca de una ruta a través del Océano Artico. Durante el primero de estos viajes navegó a lo largo de la costa de la América del Norte, donde pueden aún verse indicios de la influencia rusa, y descubrió muchas islas del lejísimo norte del Pacífico. Pasó un invierno en Hawaii, conocido entonces como las islas Sandwich. Aunque no descubrió una ruta marítima a través del norte, fue por no haber mar. Todo el norte es océano, con excepción de un grupo de grandes islas, como Groenlandia y Nueva Zembla. Pero, todo era, y aún sigue siendo, hielo.

Ahora el avión y el submarino han conquistado el hielo del océano congelado.

EL PATO DONALD



por WALT DISNEY

LUDWIG VON PATO
LABORATORIO ELECTRONICO

¡HOLA, TIO LUDWIG!
¿COMO VA EL
NEGOCIO DE
INVENTAR?

¡BIEN, DONALD,
AHORA TERMINÉ
UNA OBRA!
LABORATORIO
ELECTRONICO

¿QUE ES,
UN MONSTRUO
DEL ESPACIO?

¡CLARO QUE
NO!

¡ES UN MAYORDOMO
ROBOT, DISEÑADO PARA
RICO MAC PATO!

¡VAMOS
A ENTREGARLO!

¡AQUÍ ESTÁ
SU MAYORDOMO,
DIEZ MIL DÓ-
LARES, SI HACE
EL FAVOR!

¡EN CASO
QUE SE DE-
SAJUSTE, DEMÉ
UN TIM-
BRAZO!

¡OJALA
QUE
NO!

¡VETE A PREPARARME
UN PISCOLABIS, ROBO-
TITO; TENGO
HAMBRE!

ERAK...
KLANK!

Derechos Reservados.

RING
RING
RING...

¡CORRA ACÁ, VON PATO, ESTE
MAYORDOMO TIENE
SUELTO UN
TORNILLO!

¿ESTÁ SEGURO
ESTÁ FUERA DE
AJUSTE?

¡BIEN
SEGURO!

En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



DRENY FLORES A., Panamericana 1130, 1.er piso, Dep. 11, ganó esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 9 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

DICK TRACY

PATRULLA JUVENIL

NO DEJE PUESTA LA LLAVE EN EL AUTOMOVIL

ALREDEDOR DE 356,000 AUTOMOVILES FUERON ROBADOS EL AÑO PASADO EN LOS ESTADOS UNIDOS, UN TOTAL DE 308 MILLONES DE DOLARES

¡EH, DESPIÉRTESE!
¡OIGA!

¿QUE GUARDA ESUD?
¿DONDE ESTÁ ELLA?

¿EH? ¿QUE PASO?

¡CARAMBA, VIÑO A LA PUERTA, ME MIRO,
Y ES TODO LO QUE RECUERDO...

¡MIREN, LA MUJER POLICIA ESTÁ
DURMIENDO TAMBIEN!

LO ÚLTIMO QUE RECUERDO ES QUE
SE ACERCO A MR. CRET QUE QUERÍA
DECIRME ALGO...

LA MUCHACHA DE LA LUNA USÓ SU PODER
PARA ESCAPARSE, JEFE. TENEMOS UN
GRAVE PROBLEMA

¡PIENSE EN LOS ESTRAGOS
QUE PUEDE CAUSAR!

PERO LA MUCHACHA DE LA LUNA NO PIENSA
EN HACER NINGUN ESTRAGO...

LAS GRANDES VARIACIONES DE LA
TEMPERATURA DE SU CUERPO HACEN
QUE LA TORMENTA SEA UN ESTÍMULO
PARA ELLA...

EL FRÍO QUE HELARÍA A CUALQUIER HABITANTE DE LA TIERRA, SIMPLEMENTE LA ANIMA PARA JUGAR EN LA NIEVE

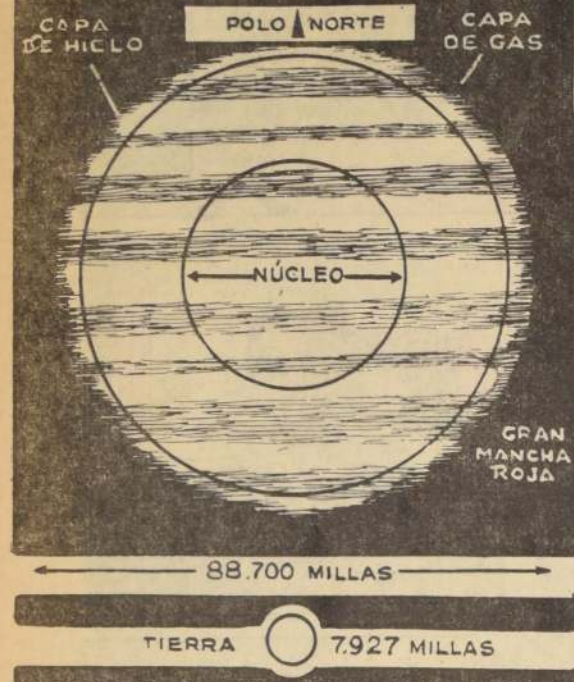
DE PRONTO, EN MEDIO DE LA TORMENTA, TROPIEZA ELLA CON ALGO Y SE CAE...

¿CON QUÉ TROPEZÓ LA NIÑA DE LA LUNA?

Están en Africa "Los Tambores de Dios"

JÚPITER

PERÍODO DE ROTACIÓN: 9 hr. 55 min.



Inmensamente más lejos del Sol que la Tierra se halla el frío planeta Júpiter, cuyas radiaciones han alterado misteriosamente su ritmo, en relación con la gran mancha roja y el gigantesco campo magnético que posee. Su exploración próxima, mediante barcos espaciales, descifrará éste y otros enigmas del Universo.

La Semana Científica

por el Dr. Fernando CASASBELLAS,
(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

DESPUÉS de estudiar las fotografías de las estrellas en los últimos cien años, en la Universidad de Heidelberg, el Dr. Harlan Smith dio a saber que la luz del cuerpo celeste llamado 3C-273 pulsaba regularmente en un ciclo de 13 años. No es que sea rara la pulsación de la luz de una estrella, pero el 3C-273 no es una estrella. Es un "quasar" (objeto casi estelar) que envía poderosas ondas de radio y ondas luminosas desde un billón de años luz distante de la Tierra. Numerosísimos astrónomos piensan que es una galaxia en proceso de explosión.

Los astrónomos han inventado varias teorías para explicar por qué las galaxias pueden reventar en pedruzcos. Pero la pulsación de los 13 años, de cuasars 3C-273, los ha asombrado: si es realmente una galaxia debe tener un diámetro de muchos miles de años-luz (cada segundo-luz son 300 mil kilómetros). La luz demora a lo menos mil años en cruzar una pequeña sección de esa galaxia y, de acuerdo con la teoría de la relatividad, nada puede moverse más rápido que la luz.

¿Qué influencia misteriosa se preguntan los intriguados astrónomos, puede hacer que un objeto celeste tan enorme pulse en tan corto tiempo como son 13 años? Quizás los cuasars no son verdaderas galaxias, a pesar de las apariencias. Quizás en los lejísimos confines del espacio rigen leyes físicas que nosotros desconocemos, por ejemplo, que algo puede moverse más ligero que la luz. En todo caso, los científicos están investigando impacientemente en busca de respuestas.

EL MISTERIO DE LA MANCHA ROJA

Recién transcurrió la semana astronómica en Washington. Pero los astrónomos que leyeron trabajos científicos parecían estar perdiendo terreno. Por cada problema que resolvían, aparecía un nuevo misterio. Uno de los más desconcertantes de los nuevos puzos del cielo, informan los radioastrónomos Alvin S. Smith y Thomas Carr, de la Universidad de Florida, es pasado por una breve pregunta: ¿Qué está ocurriendo en Júpiter? Las radiaciones que antes llegaban del distante planeta en borbotones regularmente espaciados, están siendo recibidas ahora a intervalos de 13 segundos más largos. Esto es casi tan sorprendente como si la ciudad de Washington comenzara a desplazarse a través de la Tierra a un ritmo de 10 grados de longitud (60 kilómetros) por año, dice el Dr. Smith.

La superficie visible de Júpiter es una espesa capa de nubes salpicada de bandadas de oriente a occidente. Su otra característica es la gran mancha roja, que ha sido observada desde 1831 y se cree ser alguna especie de nube que flota muy alta en la gruesa atmósfera del planeta.

Pero, según el Dr. Smith, la mancha cambió su período de rotación al mismo tiempo que cambiaron las fuentes de radiaciones. Esto puede significar que la mancha y la señal están en alguna forma conectadas. Los planetas no pueden retardar su rotación sin alguna influencia exterior, y no hay influencia conocida que esté trabajando en Júpiter. Sin embargo, las ondas de radio de este planeta deben estar controladas por su campo magnético que podría concebiblemente cambiar de dirección a causa de un influjo profundamente situado en el interior del planeta.

TRASPLANTES DENTARIOS

Los indios ecuatorianos enfrentaron el problema en los días precolombinos y lo mismo ocurrió después en pueblos más civilizados: si alguien tenía un agujero en la mandíbula, donde recién se había extraído un diente, ¿por qué no llenarlo con otro

año? Lo malo es que no se conocía nada de los mecanismos inmunitarios, ni de la expulsión del trasplante como cuerpo extraño al organismo.

La semana antepasada, numerosos dentistas reunidos en Nueva York, demostraron gran progreso en la materia. Los dientes no son simplemente herramientas para cortar y moler, sino complejas piezas de materia viva. La parte escondida, o raíz, consiste en materiales óseos rodeando un canal lleno de tejido blando, vasos sanguíneos y un nervio. Entonces, no es posible injertar dientes como quien injerta la correa de los ojos, pues esta última no posee circulación sanguínea y, por lo tanto, no despierta en el organismo el deseo de expulsarla.

El hecho es, concluye el Dr. Stanley Behrman, de la Universidad de Cornell, que los dientes no están indómitos al proceso de expulsión de injertos. La raíz injertada se elimina lentamente mediante las células sanguíneas "barredoras", y es reemplazada por tejido conjuntivo y hueso nuevo.

De todas maneras, en la reciente reunión odontológica se llegó a la conclusión de que es indispensable, por un medio u otro, ingerir nuevas técnicas para trasplantar dentarios. No hay problema si se injertan dientes de un punto u otro dentro del poseedor mismo. Por ejemplo, si un adolescente o un adulto joven pierde uno de sus primeros molares, como ocurre habitualmente en uno de cada tres, debido a caries, y si posee un molar pulido que no ha salido aún o que amenaza no brotar jamás hacia afuera, entonces el dentista lo aprovecha para injertarlo en el hueco del molar extrápido.

Este joven molar "capullo" crece como cualquier otro, excepto que nunca creará nervio. Como todos sus tejidos son de la misma persona, no hay problema de reacción expulsiva. Asimismo, las caries del molar trasplantado se tratan como en cualquier otra pieza dentaria.

Tratando de vencer a la reacción de cuerpo extraño, el Dr. Harland Apfel, de Los Angeles, California, ha ensayado seis homotrasplantes de una persona a otra y todos fracasaron. Pero hizo 350 autotrasplantes (con los propios dientes del paciente) y 97 por ciento son ahora gran éxito.

En resumen, los homotrasplantes dentarios con éxito a largo plazo tendrán que esperar el descubrimiento de drogas más seguras y más efectivas, o nuevas técnicas para dominar el proceso inmunitario de expulsión.

¿NIÑOS GORDOS?

Estudien en los padres la razón. El doctor Hammar, de la Universidad de Washington, ha estudiado recién 59 adolescentes sobrepesados. 35 venían de familias donde el padre y la madre padecían peso excesivo. Los hábitos familiares de comer estaban profundamente arraigados e imposibles de cambiar. Generalmente, la madre era excelente cocinera, siempre preocupada de que sus hijos comieran con exceso, sin que los niños analizaran la situación. Por desgracia, la mayoría de los muchachos y niñas que son obesos en la adolescencia retienen la obesidad toda la vida.

¿SU PROPIA PRUEBA DE CÁNCER, SEÑORA!

A un costo de 2 dólares por persona, menos que una visita al médico, el Dr. Howard Jones, del "John Hopkins Hospital", ha descubierto 30 casos de cáncer cervical del cuello uterino.

El sistema consiste en despachar por correo una cajita con instrucciones, donde la señora coloca una muestra de secreción cervical. El laboratorio informa luego si aparecen células anormales, para un rápido tratamiento médico.

Son: Muhuvura... Sabinyo... Mikeno... Niyamuro... ro, volcanes del norte de Kivu que forman la cadena de Virunga. Los nativos los llaman "Los Tambores de Dios" o Uhubiro.

EL ACCESO A LAS pendientes de Karasimbi, Sabinyo y Mikeno está vedado desde el lado belga y ni siquiera se permite que las expediciones científicas turben la paz de la naturaleza... ¿Por qué se prohíbe esto? Porque son los dominios del misterioso "Ngagi", quien no debe ser turbado por ningún motivo. Se le llama Ngagi en la región de Kivu, Ngu por los batumwa, Ngira o Upungu por los baregas. Pero sea cual fuere su nombre, este gigante es más respetado aún que el propio señor de la selva, o sea, Tebo, el elefante.

Ngagi es uno de los animales más terrosos del mundo y también uno de los más fuertes y poderosos: es el gorila de esas montañas volcánicas, que sólo puede vivir sobre ese suelo recalcetado y a una altura entre los 1.500 y los 3.000 metros. Los gorilas viven en los bosques, sobre pequeños bambúes. Su talla supera los dos metros con dos pulgadas y su alcance total de izquierda a derecha, con los brazos extendidos es de no menos de dos metros y medio; cuando es adulto pesa unos doscientos ochenta kilos.

Estábamos caminando desde hacía dos horas. En el bosque reinaba el silencio y la atmósfera era sofocante, tormentosa y desgarraba los nervios. Un pitón negro-grisáceo se deslizo entre unos troncos de árboles caídos y podridos a medias, del mismo color de su piel. Desapareció en el laberinto de la vegetación putrefacta. A ratos se rompía una rama con un chasido o tintineaba el "pangue" de mi guía al cortar una rama o el tronco de un bambú.

En dos ocasiones encontramos rastros de gorilas, pero en ningún caso eran recientes. Con todo, Kalaha (el guía), parecía muy seguro del sitio a donde iba y del paraje donde hallaría el cubil de los gorilas. Desde luego, estaba habituado a aquellas ascensiones y avanzaba con la misma facilidad que al empezar; yo, en cambio, empezaba a sentirme cansado. Como se acercaba el mediodía, decidí hacer un alto.

Un bloque de lava nos sirvió de mesa. Kalaha se negó a compartir el pollo asado que le ofrecí y, haciendo chasquear los labios, comió una especie de jalea de mandioca envuelta en una hoja de plátano. Pero aceptó con placer un vaso de vino tinto y cigarrillos y reanudamos la marcha.

Después de otras dos horas comencé a perder la confianza en mi guía. No hallamos rastros y Kalaha parecía menos seguro de sí mismo. Se detenía a cada momento y a pesar de que un sol radiante se inclinaba por el techo verdiamarillo de la selva, miraba el cielo—cuando lográbamos verlo—con cierta ansiedad; por fin dijo:

—Bwana (patrón), debíamos volver. Habrá tormenta. Es el monzón.

—¿El monzón? ¿Ahora? ¿Por qué no confiamos más bien que te has extraviado o que mentas? Nunca viste el cubil de los gorilas.

Kalaha me miró con tanta ira que pensé que después de todo quizá me había dicho la verdad. Y declaré: —Perfectamente. Guíame al Bwana al cubil. Pero no te quejes de que el camino es largo. Bwana. Y cuando empieces a llover, no podremos regresar.

—Volveremos cuando haya pasado la tormenta.

Kalaha había dicho la verdad. Otra hora de marcha nos llevó al cubil. Si él no me lo hubiese indicado, no habría podido muchísimo bajar en la tiniebla de los bosques y entre la tupida vegetación de bambúes. Algunas ramas y hierbas secas

habían formado una especie de rústica bóveda entre una exuberancia de apio silvestre. Dentro, había un lecho de ramas tiernas y más hierbas secas. Mientras Kalaha miraba con aire triunfal el cubil, sentí cierto desencanto. Al descender, empezaba ya a arrepentirme de haber emprendido una expedición tan agotadora y que no se veía muy compensada. Me había acicateado la esperanza de que el cubil no estuviera vacío. Mientras disponía mi cámara para varias tomas, a pesar de la semi tiniebla, Kalaha recorrió el terreno, examinando el suelo y buscando huellas.

—Bwana, los gorilas estuvieron aquí hace poco.

—¿Cómo lo sabes?

Me señaló unos excrementos frescos.

—Mira, se fueron por aquí.

Las huellas de los animales, profundamente marcadas en el barro de la maleza, confirmaban sus palabras. «¿Delamiro seguir? ¿Para ver, guías, a los Ngagi, aunque sólo fuese de lejos? No. El cielo estaba totalmente cubierto y teníamos que volver. En el bosque había oscurecido mucho y la atmósfera estaba sofocante.

—Bjemos ahora, Kalaha.

—No llegaremos lejos, Bwana. Sería mejor buscar algún refugio. Pronto habrá tormenta.

No habíamos llegado a la hondonada que cruzábamos una hora antes, cuando el primer relámpago cruzó el

cielo y lo siguió de cerca el estallido del trueno. El viento sacudió el bosque y las primeras y pesadas gotas de lluvia tamborilearon sobre las copas de los árboles. Al principio, el follaje nos protegía del diluvio, pero la hondonada donde esperábamos hallar amparo estaba lejos aún. Pronto la lluvia golpeó con violencia entre los árboles y el follaje no nos protegía ya. Kalaha se quitó el taparrabo, lo plegó y se lo puso debajo del brazo.

—Haz como yo, Bwana. Cuando encontremos refugio, un taparrabo seco resultará agradable.

¿Cuánta razón había tenido Kalaha al vaticinar la tormenta y al aconsejarme el regreso! Mientras pensaba esto, me quité la camisa y los pantalones. Cuando llegamos a la hondonada chorreábamos agua como nadadores que salen de la piscina, pero nuestra ropa estaba seca.

Quienes recopilan periódicamente antologías de cuentistas, por cuenta propia o por institutos culturales, eligen, guiados acaso por la sentimentalidad de su contenido, El vaso de leche, de Manuel Rojas. Olvidan El delincuente y Un mendigo, este último, a nuestro gusto, una de las obras maestras del autor.

¿Qué sucede en este cuento? Un hombre está enfermo y sale del hospital, muy pobre y semiparalítico busca a un antiguo amigo, en una calle que no recuerda bien, en una casa que posee un número no anotado ni grabado en su memoria. Como puede imaginarse, el hombre no encuentra lo que busca y entonces se para en una esquina, en la vecindad de un restaurante que asa unos pollos en la vitrina, de cuya puerta asoma gente muy bien nutrida y feliz. Al primer personaje que aparece, el infeliz le solicita la dirección que busca, pero ese personaje, animado por la prisa de los dichosos, le da una limosna. El convaletante que no es un mendigo, intenta devolvérsela, pero el donante ya está lejos y no entendería su absurdo rasgo. Después salen otros, que sin escucharlo lo gratifican, y otros y otros, hasta que el hombre acomoda su lenguaje teatral, modular la queja de su diversidad, convertido de súbito en mendigo, en un mendicante profesional. Es un cuento clásico en la cuerda que mejor pulsa Manuel Rojas, la miseria, el hambre, sin que el protagonista se desmorone, ni se queje antes de tiempo, sostenido por la frágil columna de su dignidad humana.

En El delincuente todo se reduce a ese matiz que separa a los borrachos y a los hombres honrados más pobres con el delincuente profesional, ese a quién la policía le habla con voz tremebunda, como a la otra parte indispensable de su oficio. Es una escena nocturna muy difícil de olvidar, en que el oprobio y la dignidad y hasta la dignidad del oprobio se establecen en un acento apenas insinuado, un ojo azul de forajido, una voz segura y estentorea de ciudadano de bien, habitante de un conventillo, fuente este último de tantos prodigios literarios chilenos.

En el aire vibraba un nuevo rumor. Lo que yo había oído entre sueños no era el tránsito de la Plaza de la Concordia, sino la voz de un gorila mucho, muy próxima. Y no

podía aprender mucho de los sencillos nativos adiestrados desde su nacimiento, en la escuela de la naturaleza.

Soñaba que estaba en París... Con un susurro muy inquieto, Kalaha, despertándose, me informó: —Bwana, hay Ngagi sobre la hondonada.

—¿Qué dices?, murmuré tratando de desahillarme—. ¿Están aquí los gorilas?

Repentinamente quedé despabilado y alerta.

—Nido, Bwana, estamos sentados exactamente en el sendero de los gorilas. Pasan cerca de nosotros. ¿Los oyes?

En el aire vibraba un nuevo rumor. Lo que yo había oído entre sueños no era el tránsito de la Plaza de la Concordia, sino la voz de un gorila mucho, muy próxima. Y no

podía aprender mucho de los sencillos nativos adiestrados desde su nacimiento, en la escuela de la naturaleza.

Soñaba que estaba en París... Con un susurro muy inquieto, Kalaha, despertándose, me informó: —Bwana, hay Ngagi sobre la hondonada.

—¿Qué dices?, murmuré tratando de desahillarme—. ¿Están aquí los gorilas?

Repentinamente quedé despabilado y alerta.

—Nido, Bwana, estamos sentados exactamente en el sendero de los gorilas. Pasan cerca de nosotros. ¿Los oyes?

En el aire vibraba un nuevo rumor. Lo que yo había oído entre sueños no era el tránsito de la Plaza de la Concordia, sino la voz de un gorila mucho, muy próxima. Y no

habría sido prudente salir de nuestra escondite en forma demasiado repentina; eso hubiera alarmado a los monos, incitándolos a atacarnos. Yo sabía que no debía usar mi rifle, mi vida o la de Kalaha. Nuestra única posibilidad era salir lenta y cuidadosamente de la hondonada y esquivarlos sin ser vistos por ellos. Y entonces, después de todo, yo logré tener de aquella incursión.

Cuando llegamos a la alta montaña, mis ojos adivinaron: ¡Kalah! Había salido el sol, pero la mancha roja era densa y nos impedía verlos. Avanzamos bordeando un barranco. Pronto los vi: estaban a treinta metros, detrás de unos troncos de bambú. Eran dos figuras oscuras, dos enormes cuerpos erguidos, una de ellas, una tina desaparecieron en la espesura.

Un olor fuerte y acre, en el sitio donde estaban parados, testimoniaba que acababan de pasar por allí. Le tendí mi rifle a Kalaha, arma mi cámara, tomé algunas medidas de la selva, y, en general, me preparé para cualquier eventualidad. El éxito, podía ser cuestión de segundos. El equino estaba preparado, pero la distancia era demasiado grande.

Hasta entonces teníamos el viento en contra, pero no soplaban con mucha fuerza; de todos modos, era preferible cambiar de ubicación. Empezamos a desplazarnos en círculo hacia la derecha para acercarnos al sitio donde yo suponía que se habían detenido los gorilas.

Los olmos gruñían aún, pero nada parecía moverse detrás del verde. Avanzando con gran cautela, pero menos que con las orejas en tensión, bambo, Kalaha, a pesar de ser cazador experto, estaba tenso; el rifle pasaba en sus manos... Unos pasos más y ahí, a diez metros, se movió un arbusto. Luego se oyó como un redoblar de tambores; el macho nos había husmeado y se golpeaba el pecho con ira. Crujieron repetidas peludas, entrasabrieron el blomo de gran hocico del animal que nos miraba desde diez metros de distancia. Casi instintivamente alcé la cámara, distinguí dos ojos rojos, los dientes amarillos de la anch boca abierta, la mueca casi humana rebosante de

odio. Me disponía a filmar, cuando el ruido del ovi vi que Kalaha, impulsado por el miedo a la acción del cazador, se echaba el rifle al hombro. Debí suponer que el gorila iba a atacar.

¡Alto! —grité—. Y le devolví el fusil con un golpe de la mano.

Y luego... nada. En el sitio donde estuviera, momentos antes el gorila ya no había nadie y sólo el acto del que sentí, me confirmó que no habíamos sido víctimas de una alucinación. El mono que víamos tenía, sin duda, tanto miedo como nosotros. Kalaha guardaba silencio. Estaba desconcertado porque yo le había inyectado miedo. Para él, un gorila era, simplemente, un animal que se podía cazar, como tantos otros animales del bosque.

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

El Desamparo de Manuel Rojas

El cuento largo El delincuente, de Manuel Rojas, obtuvo el Premio "Atenea" de 1929 y el Premio "Marcel Martini" (1929-1930).

A propósito, ¿por qué no vuelve a otorgarse ese premio, desde hace tanto tiempo? ¿se agotaron sus fondos, o el jurado lo ha declarado desierto para siempre? El delincuente encabeza una nueva colección de cuentos de Manuel Rojas que se publica, en segunda edición, con sello Zig-Zag. Antes leímos este mismo cuento en una colección Nacional, publicada en 1959 y encabezada por El vaso de leche, uno de los cuentos más famosos de Rojas, con reminiscencias de Los vagabundos, de Máximo Gorki. En este tomo recién aparecido nos encontramos también con Un mendigo, El trampolín, El colocolo, La aventura de Mr. Jaiva, Pedro el pequeño, Un ladrón y su mujer, La compañera de viaje.

Casi todos estos cuentos son claves para el estudio de la personalidad de Manuel Rojas y contienen la esencia de algunas de sus novelas más famosas: Hijo de ladrón, Punta de rieles, Mejor que el vino, Hombre sentimental, acorazado por la hurañez, sensual y a la vez dispuesto a hundirse en la ensoñación de su sensualidad, Manuel Rojas obtiene su logro artístico con dos o tres elementos que llegan a convertirse en fijaciones de su animo. La dura vida de los comienzos, la miseria, el hambre, el frío, la naturaleza y el rigor de otros hombres, lanzados encima de la pobreza inerte y desamparada. Pero aparte de este factor sensitivo hay la destreza de un narrador amable y tierno que intenta organizar su antigua adversidad, contemplándola, dándola como hecho pintoresco y doloroso a quienes leer sin haberla conocido en carne propia. Y aquí se produce otro fenómeno de contradicción. La memoria esfumina en parte el hecho oprobioso, mientras la expresión literaria se encarga de acentuarlo, de estilizarlo en el horror. Pero así hemos llegado al punto de una técnica y a establecer el carácter de un autor, de un gran prosista nuestro, venido de los mejores prosistas, de la poesía al cuento y a la novela.

Quienes recopilan periódicamente antologías de cuentistas, por cuenta propia o por institutos culturales, eligen, guiados acaso por la sentimentalidad de su contenido, El vaso de leche, de Manuel Rojas. Olvidan El delincuente y Un mendigo, este último, a nuestro gusto, una de las obras maestras del autor.

¿Qué sucede en este cuento? Un hombre está enfermo y sale del hospital, muy pobre y semiparalítico busca a un antiguo amigo, en una calle que no recuerda bien, en una casa que posee un número no anotado ni grabado en su memoria. Como puede imaginarse, el hombre no encuentra lo que busca y entonces se para en una esquina, en la vecindad de un restaurante que asa unos pollos en la vitrina, de cuya puerta asoma gente muy bien nutrida y feliz. Al primer personaje que aparece, el infeliz le solicita la dirección que busca, pero ese personaje, animado por la prisa de los dichosos, le da una limosna. El convaletante que no es un mendigo, intenta devolvérsela, pero el donante ya está lejos y no entendería su absurdo rasgo. Después salen otros, que sin escucharlo lo gratifican, y otros y otros, hasta que el hombre acomoda su lenguaje teatral, modular la queja de su diversidad, convertido de súbito en mendigo, en un mendicante profesional. Es un cuento clásico en la cuerda que mejor pulsa Manuel Rojas, la miseria, el hambre, sin que el protagonista se desmorone, ni se queje antes de tiempo, sostenido por la frágil columna de su dignidad humana.

En El delincuente todo se reduce a ese matiz que separa a los borrachos y a los hombres honrados más pobres con el delincuente profesional, ese a quién la policía le habla con voz tremebunda, como a la otra parte indispensable de su oficio. Es una escena nocturna muy difícil de olvidar, en que el oprobio y la dignidad y hasta la dignidad del oprobio se establecen en un acento apenas insinuado, un ojo azul de forajido, una voz segura y estentorea de ciudadano de bien, habitante de un conventillo, fuente este último de tantos prodigios literarios chilenos.

En el aire vibraba un nuevo rumor. Lo que yo había oído entre sueños no era el tránsito de la Plaza de la Concordia, sino la voz de un gorila mucho, muy próxima. Y no

podía aprender mucho de los sencillos nativos adiestrados desde su nacimiento, en la escuela de la naturaleza.

Soñaba que estaba en París... Con un susurro muy inquieto, Kalaha, despertándose, me informó: —Bwana, hay Ngagi sobre la hondonada.

—¿Qué dices?, murmuré tratando de desahillarme—. ¿Están aquí los gorilas?

Repentinamente quedé despabilado y alerta.

—Nido, Bwana, estamos sentados exactamente en el sendero de los gorilas. Pasan cerca de nosotros. ¿Los oyes?

En el aire vibraba un nuevo rumor. Lo que yo había oído entre sueños no era el tránsito de la Plaza de la Concordia, sino la voz de un gorila mucho, muy próxima. Y no

podía aprender mucho de los sencillos nativos adiestrados desde su nacimiento, en la escuela de la naturaleza.

Soñaba que estaba en París... Con un susurro muy inquieto, Kalaha, despertándose, me informó: —Bwana, hay Ngagi sobre la hondonada.

—¿Qué dices?, murmuré tratando de desahillarme—. ¿Están aquí los gorilas?

Repentinamente quedé despabilado y alerta.

Pedro el pequeño, otro de los cuentos insertados en este tomo, intenta una mitología popular, cuyo punto de partida podría ser la lucha de Jacob y el Ángel, pintados por Gauguin, o la Visión después del Sermón, Manuel Rojas relaciona en este cuento a un borracho,

Pedro el pequeño, con la pasión y la muerte de Cristo, sin otro recurso que la sed alcohólica del primero. Pero no seguimos contando estos cuentos, agrupados en un tomo que aumenta con un título más, El delincuente, la obra de uno de nuestros más hondos prosistas.

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

JOHN L. BROM
(De su libro "32.000 Kms. por la selva africana")

Buen Humor

—¿Por qué sigues siempre el camino más complicado?

—No sientes cariño alguno hacia nuestros hijos!

—No puedes imaginar lo que pienso cuando pienso en cómo se comen por amor o por odio al comar!

(De la Comedia)

—Animo, muchachos, que ya estamos arriba!

—Animo, muchachos, que ya estamos arriba!

—Animo, muchachos, que ya estamos arriba!

—Animo, muchachos, que ya estamos arriba!

—Animo, muchachos,

*José Miguel Carrera en el
Combate de "El Roble"*

por Manuel G. BALBONTIN M.



Carrera, cercado de realistas, trató de seguir a Bonavente, mas, su ayudante, Pedro Barrenechea, entregándole un caballo, le indicó otro camino que creía el mejor para ir a reunirse con los soldados patriotas, con el fin de organizarlos y rechazar al enemigo. Iba en esa dirección cuando fue nuevamente envuelto por milicianos realistas.

La crítica situación en que se encontró el general no podía prolongarse. Decidió atacar al jefe realista o perecer en su intento, al estar éste acompañado por varios soldados.

La sorpresa, seguida del susto, hizo a Carrera creer, en el primer momento, que los milicianos que se encontraban ante él eran de su ejército, ya que vestían el mismo uniforme. Preguntó al oficial que estaba más cerca quién era, y no recibiendo respuesta, preparó con rapidez sus pistolas, mientras los fieles soldados que le seguían estaban a la expectativa. De súbito, el valiente jinete, se arrojó de su potro oscuro y, lanzándose como un rayo sobre el oficial, le dio un tiro de pistola en la cara, el que por casualidad, al estar el arma sin bala, solamente le abrasó el rostro, haciéndole soltar el fusil. Carrera, juzgándolo muerto, revolvó su cabalgadura sobre la tropa que le atacaba con furor. Un enemigo le tiró una lanza, la que causó al heroico jinete un fuerte golpe en la pierna, haciendo que éste perdiera el tiro de la otra pistola. En esta desesperada situación, y pensando en su tropa, la que sería destruida si no lograba reorganizarse, Carrera

determinó ir en busca de refuerzos, despreciando su vida, al tener que pasar a través de sus enemigos.

Los lanceros que le rodeaban continuaron atacándolo, uno de ellos le dio otro golpe de lanza en el costado izquierdo, el que habría sido mortal, si no hubiera estado montado en un caballo tan ligero y sus equidades de jinete no hubiesen sido tan sobresalientes. A su vez, los otros realistas lograron herir su cabalgadura, tratando con ello a toda costa de tomar prisionero al valiente húsar, el que, montado en forma tan soberbia, defendía su vida dando un espectáculo digno de leyenda.

Aquel campo debió ser su sepulcro, pero le salvó la cobardía de sus enemigos y los esfuerzos de sus fieles acompañantes, el nacional Uribe y el miliciano del regimiento de Talca José Antonio Oróstica.

Durante todo ese tiempo de la desigual lucha, el general oyó con dolor el terrible fuego con que se defendía la división patriota.

Al estar acorralado, no tuvo otra salvación que atravesar el río Itata.

¿Cómo hacerlo, cuando en la otra orilla tenía el enemigo dos cañones y gente?

Carrera, al ver que esta desesperada situación se iba poniendo cada vez más crítica y no podía prolongarse más, abrió con valentía una brecha entre sus enemigos, prefiriendo ahogarse en las corrientes de aquel río, pues si lograba salir con vida de esta difícil empresa, le sería posible ir en busca de refuerzos.

Al precipitarse a las torrentosas aguas del río Itata, donde des-

orilla hasta Bulliquín, donde se encontraba la segunda división.

A cuatro cuadras de distancia repasó el río nuevamente y se reunió con sus hombres. Ordenó al capitán Valenzuela, del regimiento Granaderos, que fuera en auxilio de los patriotas, mientras él marchaba con la segunda división.

Durante el camino de regreso, se encontró con el capitán Barrenechea, el que le dio la noticia de la victoria obtenida por los patriotas organizados por O'Higgins, quien junto a sus hombres resistió aquel ataque bajo la orden de: ¡Vivir con honor o morir con gloria; el que sea valiente que me siga!

La victoria era completa, los realistas habían abandonado la acción ante la porfiada resistencia y al tener conocimiento de la llegada de los refuerzos que traía Carrera.

DE NUESTRA HISTORIA



Nataniel Cox era de espíritu aventurero y por eso, a pesar de su espléndida situación en Europa, se vino a Sudamérica. Trabajó primero en Montevideo, luego en Buenos Aires, pasando más tarde a Chile, donde sirvió abnegadamente en el ejército patriota.

Principe... (De la Pág. 6)

En par, dejaba ver las
... ¿Qué había hecho
... la joven? «La había
... Porque si bien era un
... también era una terrible

... los días, y como el mis-
... se aclarara, el Príncipe
... con su hermano
... con la esposa que
... harado, hizo atar la ca-
... las grandes ocasiones, y
... primitiva salió a correr
... procura de una prince-
... de ser su esposa.

... habían andado, ya vis-
... las luces de una ciu-
... cuando el dragón,
... inabordable como siem-
... continuar el viaje.
... el Rey se enteró de lo
... en la creencia de que
... al dragón no había
... gusto, y resuelto a con-
... tranquilidad de su se-
... se dirigió a uno de los
... del palacio, cuya hija
... de hermosa y discre-
... mediante toda clase de pro-
... desoyendo las protestas
... se llevó a la joven al

ista hilando, y sus lá-
grimas sobre la rueca. Tem-
bló la pobre muchacha al pen-
sar la muerte que el destino le
había reservado. Cuando se le apareció
una anciana, que le dijo:
«No temáis vuestro temor, pe-
ro el mal os pasará. La in-
fante de una mujer sumió a
su hijo en la desgracia; la
muerte y el valor de otra lo
rescató. Escuchad mis instruccio-
nes de la boda, un momen-
to de banquete, dirigios al
camino que os dejen sola».



...pinceles de colores, témperas o acuarelas servirán para ejercer la tarea de artistas de nuestros pequeños lectores y darle vida a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adolfo. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Oficina de Correos de Santiago, o se depositará en el buzón colocado en la oficina de LA NACION. También deben llenarse los siguientes



AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE HIX



LA FAMILIA TÍPICA NORTEAMERICANA TIENE A SU DISPOSICIÓN APARATOS QUE EQUIVALEN AL TRABAJO FÍSICO DE 90 SIRVIENTES

DIAMANTES SE CORTAN TAN PEQUEÑOS QUE SU VALOR POR KILATE ES EL DOBLE DE LAS PIEDRAS MÁS GRANDES. LLEGAN A 60.000 POR ONZA



MONGKUT--
REY DE SIAM,
ORDENÓ QUE TODOS
SUS SUDITOS SE ACER-
CAREN A EL EN MANOS
Y RODILLAS.

SU HARÉN ERA
DE MÁS DE 600
ESPOSAS

MURIÓ EN 1868



TM, Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved
Copr. 1964 by United Feature Syndicate, Inc.

LA POBLACIÓN DEL ZORRO ÁRTICO VA EN CICLOS
CADA 4 AÑOS SU NÚMERO AUMENTA Y DA LUGAR A UNA MIGRACIÓN EN MASA



HORATIO NELSON--

EL HÉROE NAVAL MÁS GRANDE DE GRAN BRETAÑA
FUE QUIEN EXCLAMÓ EN LA BATALLA DE TRAFALGAR: "INGLATERRA ESPERA QUE CADA HOMBRE CUMPLA CON SU DEBER"

EL MISMO, UNOS AÑOS ANTES, NO CUMPLÓ CON SU DEBER CUANDO DESOBEDECIÓ LA ORDEN DE SALIR DE NAPOLES



EL PATO COLORADO MUCHAS VECES PONE SUS HUEVOS EN LOS NIDOS DE OTROS PATOS PARAN QUE SEAN EMPOLLADOS



ALASKA SE EXTIENDE EN EL OCEANO PACIFICO CON UNA CADENA DE ISLAS DE MÁS DE 3.200 KM DE LARGO. EQUIVALENTE A LA DISTANCIA DE LA CAROLINA DEL SUR A CALIFORNIA.



EL ESCARABAJO "VIOLÍN" DE JAVA QUE PUEDE ALCANZAR HASTA 8 CM DE LARGO ES TAN CHATO QUE PUEDE PASAR POR PEQUEÑAS RAJADURAS

Los Gobelinos



¡RETIRATE PRONTO, PAM! TENGO QUE ALCANZAR A ESE EXTRAÑO SELVÁTICO.

EDGAR RICE BURROUGHS' **Tarzan**



YO INFORMARÉ A MI ESPOSO QUE TODO ESTÁ LISTO PARA LA CACERÍA.



¡DISIMULA LO QUE SIENTES POR MÍ!

NO SERÁ MUY FACIL, AMOR MIO.



¡OIGA! ¿PUEDO HABLARLE?



POR SU ASPECTO... USTED DEBE CONOCER LA SELVA...

¡CREO QUE SÍ! ¿POR QUÉ?



ME LLAMO ALEC NORTH... HE SIDO CONTRATADO PARA DIRIGIR UNA CAZA DE LEONES.

PERO UD. NO CONOCE ESTA ZONA.



SI ME AYUDAS COMPARTIRE CONTIGO MIS GANANCIAS.

DE ACEPTAR SERÍA SOLO POR VUESTROS CLIENTES. ¿TIENE USTED LICENCIA?



¡SÍ! PODEMOS CAZAR UN LEÓN UNA CEBRA Y TRES ANTÍLOPES.

MI PARTE PUEDE DONARLA A LA MISIÓN LOCAL.



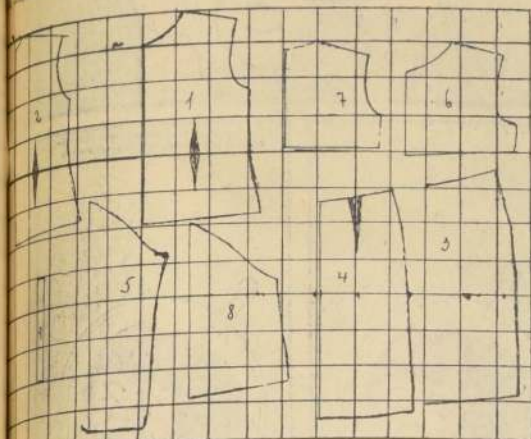
¡UF! ¿HABRÉ PROCEDIDO BIEN? EL ASPECTO DE ESA GENTE ES MUY SOSPECHOSO.

Aquí sus Respuestas

Al día, que no debe existir entre dos hermanas tan unidas.

Raquel F. de G. — Santiago.
Varías personas me han solicitado el modelo de la camisa de hombre, por lo que en el transcurso de este mes lo publicaremos, para dejarlas a todas contentas.

Ximena de la F. — Talca.
Eros pequeños trastornos y desalientos son propios de las responsabilidades que tiene. Debiera distraerse un poco, salir, leer algunos libros livianos que no le demandaran quebradero de cabeza y tomar las cosas sólo por el lado malo.



Este molde de tres piezas a escala de 10 centímetros para talla 44:

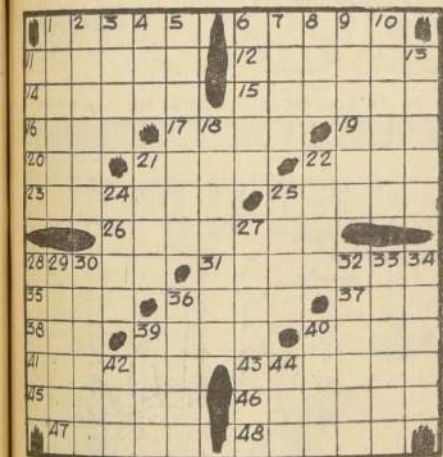
- 4.—Mitad espalda falda;
- 5.—Mitad manga chaqueta;
- 6.—Mitad delantero bolero;
- 7.—Mitad espalda bolero;
- 8.—Mitad manga bolero;
- 9.—Cuello bolero.

Curso Gratis de Moda Práctica

¿HA MANDADO ya su cupón para el sorteo de los diez cursos gratis de Moda práctica, aconseje a sus amigas que también hagan, así puede tocar la suerte que salgan premiadas juntas. Las clases al mismo tiempo, lo que servirá para que se hagan haciendo tareas juntas, lo que hace más agradable el curso.

No olvide recomendarle que debe colocarse el nombre y la dirección bien claras en el cupón, colocarlo dentro de un sobre y enviarlo a la siguiente dirección: Georgette, 4.º piso, LA NACION. Apresúrese a enviar el cupón, que el tiempo se va acortando para el sorteo del mes de julio.

Palabras Cruzadas



- HORIZONTALES**
- 1.—Cere de hacer
 - 2.—Instrumento musical a modo de tambor semicircular
 - 3.—Carné de la ciudad de Arica (España, Oviedo)
 - 4.—Carné gorda de cerdo
 - 5.—Ambar
 - 6.—Lo que se necesita tener para llegar a la vejez
 - 7.—Hijo mayor de Adán y Eva
 - 8.—Océano
 - 9.—Regalan
 - 10.—Oportunidad de toda actividad
 - 11.—Hija que vale media corona
 - 12.—Camino bordado de alambres
 - 13.—Sentido de audición
 - 14.—Partitura
 - 15.—Parte en forma de tabaco que forma corona del capitel
 - 16.—Que se infiere de una cosa, fama
 - 17.—Mujer de flores
 - 18.—Luzero, pronto
 - 19.—Parte del año
 - 20.—Batalla de magnificencia
 - 21.—Vestido de lino, corto y sin mangas de los sacerdotes israelitas
 - 22.—Papel cubierto con coque y arena
 - 23.—Curtido
 - 24.—Derribar

- VERTICALES**
- 1.—Día correspondiente a cierta estación del año
 - 2.—Canasta grande
 - 3.—Ave zancuda de las regiones cálidas
 - 4.—Apocope de tanto
 - 5.—Que parece loca
 - 6.—Terreno bajo, banco de arena
 - 7.—Nombre ruso de varón
 - 8.—Seno, en ingles
 - 9.—Barra de hierro que servía para, pasador o cerrojo
 - 10.—Paso de cierto límite
 - 11.—Tiene los brazos trabados con cordel, fem.
 - 12.—Cucheta grande, desprovista de esas pl.
 - 13.—Arábigo
 - 14.—Comete pecado
 - 15.—Consentimiento, venia, autorización, (es voz latina)
 - 16.—Herramienta que usan los herreros
 - 17.—Hecho, palabra
 - 18.—Reto fija o móvil que tiene en cada extremo una pituita
 - 19.—Dep. de Chile en la provincia de Tarapaca
 - 20.—Desperdicio
 - 21.—Carente de sentido moral
 - 22.—Procura hacer exactamente lo que hace una persona
 - 23.—Saco membranoso que recibe y retiene la orina
 - 24.—Planta medicinal de olor fuerte y nauseabundo, su polvo se emplea como estornuto
 - 25.—Alfónica
 - 26.—Colegio inglés, fundado en 1440, a orillas del Támesis
 - 27.—Minerales en fusión que arrojan los volcanes
 - 28.—Título honorífico turco
 - 29.—Lo usual para indicar repetición



PARA EL HOGAR LA MUJER

ENTRE NOSOTRAS:

Gratitud, Divina Palabra...

HOY QUIERO recordar, cariñosamente, una ceremonia de entrega de Licencia Primaria, a la que me tocó asistir, en la Escuela "Francisco Arriarán".

La ceremonia, como todos estos actos, estaba revestida de solemnidad y emoción; emoción de las maestras abnegadas, que despiden a tantas hijas espirituales, que han guiado con ternura y que se dispersarán en distintas actividades; por otro lado, las mismas alumnas retienen sus lágrimas, porque saben que ya no volverán a cobijarse bajo el alero, en el que han pasado protegidas durante años.

Finalmente, la Directora, señorita Blanca Larrea, pronuncia las palabras finales, inculcándoles por última vez el valor de la gratitud...

Han pasado cinco años, y, a pesar del tiempo transcurrido, quise rendir un homenaje a esta mujer admirable, porque la divina palabra "gratitud", con su definición constructiva, no se borró jamás de mi cerebro, y ojalá todo ser humano pudiera comprender el mundo maravilloso que podríamos formar, demostrando en pequeños actos que somos eslabones de una cadena de solidaridad, forjada a base de una gratitud colectiva.

SORTEO CURSO MODAS PRACTICO

NOMBRE
DIRECCION
CIUDAD

GRUPO 1

SORTEO 30 DE JULIO

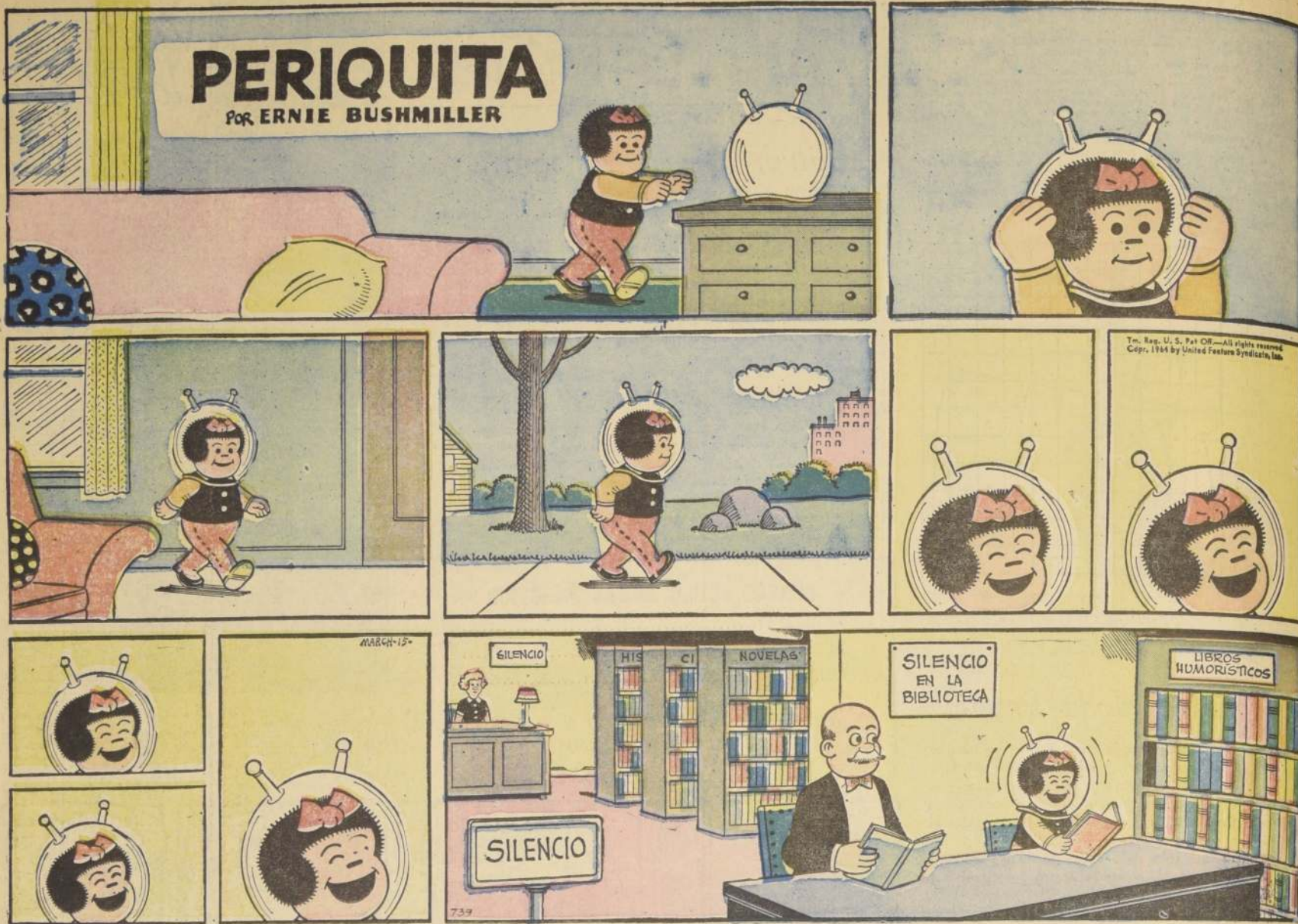
Por Georgette

Ventana de la Moda



MUY ORIGINAL el modelo que presentamos hoy, que consta de tres piezas, a usar indistintamente en la forma que se desee.
Consta de falda, chaqueta y bolero. Pueden llevarse las tres piezas juntas como la modelo que lo luce, o la falda con el bolero, o la chaqueta.
Confeccionado en lana color verde, la chaqueta lleva manga larga ajustada y dos botones; el bolero abrocha con un botón y lleva mangas campana, más cortas que las de la chaqueta.
El molde va a escala de 10 centímetros para talla 44.





10.000
PELOTAS DE FUTBOL

REGALA



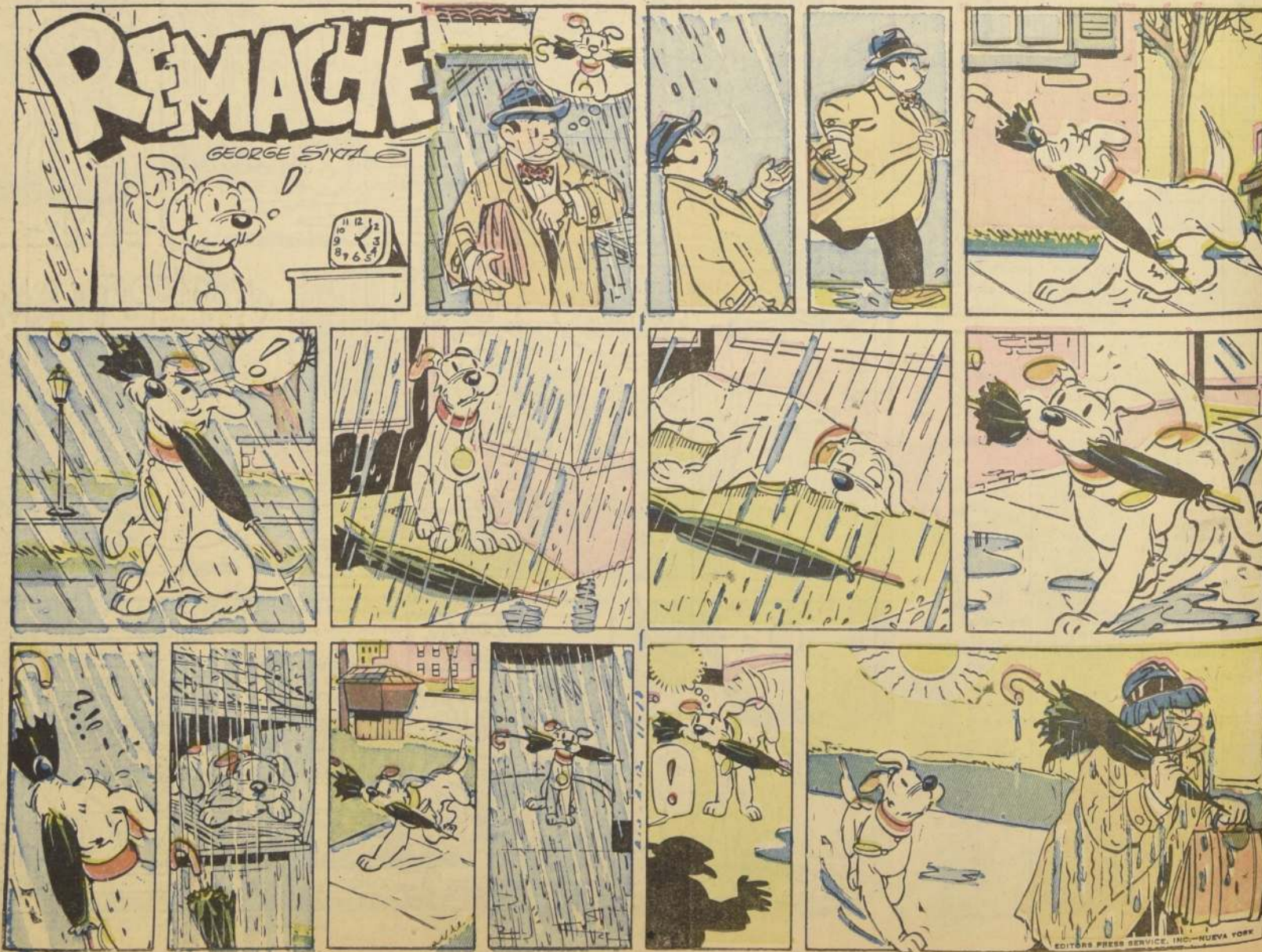
JUNTANDO LAS TAPITAS DE
LIMON C - SORBETE LETELIER - PAPAYA CASTEL

FORME LA FRASE



Y OBTENDRA
UNA PELOTA DE FUTBOL REGLAMENTARIA, SIN PAGO ADICIONAL

CANJEELA EN NUESTROS CAMIONES DISTRIBUIDORES O EN SAN NICOLAS 760



US\$ 100.000.000 Anuales Producirá Exportación de Harina de Pescado

DECLARACIONES FORMULA EL GERENTE DE OPERACIONES DE LA CORFO, ENRIQUE VIAL CLARK.

Analiza labor de la CORFO



Enrique Vial Clark, Gerente de Operaciones de la CORFO, analiza en cifras concretas las realizaciones efectuadas por esta entidad en 25 años de labor consecutiva, creando empresas y promoviendo su desarrollo en la industria privada.

Dentro de las múltiples actividades de la CORFO, la realización de un intensivo programa de desarrollo industrial y minero del país ocupa un lugar preferente de acuerdo con las informaciones proporcionadas por el Gerente de Operaciones de la Corporación, Enrique Vial Clark.

"En el campo minero —explica el señor Vial— se están cumpliendo proyectos de enormes intereses para el cobre, minerales de hierro, azufre sulfato de sodio y metales como el titanio y molibdeno. Su desarrollo está orientado, especialmente, al mercado de exportación. Las investigaciones geológicas realizadas en Tarapacá, Antofagasta y parte de Coquimbo, han permitido determinar grandes yacimientos de cobre y hierro.

"Concidea es la labor de la CORFO a través de la ENAP —continúa el señor Vial Clark—, pero tan importante como ella es la realizada en el consumo de la energía y en el transporte. Un grupo de técnicos ha trabajado durante tres años en la elaboración de un programa que incluye energía térmica, hidroeléctrica, energía derivada del petróleo y energía nuclear. En último término, de la leña y combustibles no comerciables. La importancia del plan de energía se comprende, si se considera que en el decenio 1970-1980 se moverán capitales por un total de 2.583 millones de escudos.

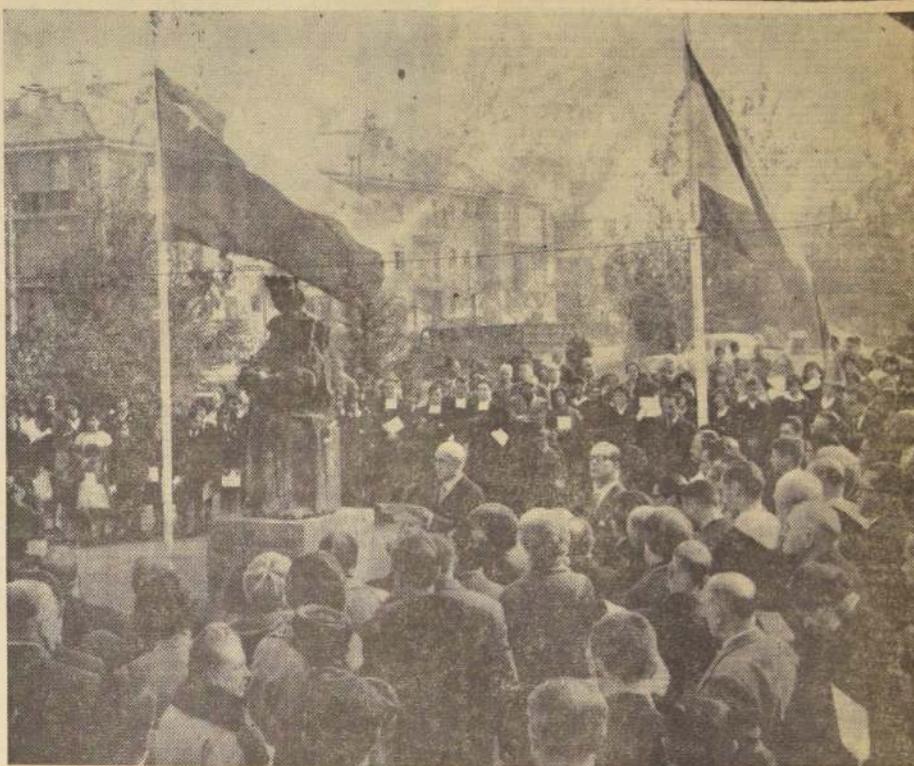
OBRAS DE REGADIO

"Otro campo de importancia enorme de acuerdo con la exposición del señor Vial, se refiere a la construcción de regadío y drenaje, que la CORFO ha impulsado mediante préstamos, estudios de recursos hidráulicos, ejecución de proyectos de regadío mecánico etc. La labor de la CORFO —dice el señor Vial— ha significado un aumento de la superficie regada de 65 000 hectáreas, el mejoramiento del riego de 224 700 Hás. Paralelo se han otorgado préstamos a 602 particulares,

El estudio de los recursos hidráulicos de las zonas continuó en el mejor Vial se realizó en un campo va- riosísimo. También ha realizado en forma directa, proyectos de regadío mecánico; como ejemplo, se puede decir que en la captación de aguas subterráneas la zona de la P.O. ha significado la construcción de 460 pozos profundos perforación de 36 mil metros y captación de 27,000 litros por segundo. Esto ha permitido incorporar a la economía 25,000 nuevas hectáreas de cultivo, solucionar problemas de agua potable de 73 (PASA a LA PAGINA 20)

(PASA A LA PAGINA 20)

"Era rubia como los trigales de Castilla"



"Era rubia como los trigales de Castilla y en sus ojos se reflejaba el azul trascendente que amparó las gestas de Ruy Díaz..", dijo ayer Jaime Eyzaguirre al hablar, en representación de la Academia Chilena de la Historia, en la inauguración de la estatua de Isabel la Católica, en la

Plaza España, de Las Condes. En el grabado, un aspecto de la ceremonia, que contó con la asistencia del Canciller Philippi, del Embajador de España, Suñer y Ferrer, y del Alcalde de Las Condes, Jorge Clark Donoso, además de otras personalidades y numeroso público.

Una estatua de Isabel la Católica fue inaugurada en Plaza España de Las Condes

El Embajador Suñer y Ferrer, a nombre del Instituto de Cultura Hispánica, hizo entrega de la obra.

Una estatua de Isabel la Católica, donada a Chile por el Instituto de Cultura Hispánica, con sede en Madrid, fue descubierta, a las 11 horas de ayer, en una brillante ceremonia realizada en la Plaza España, de Las Condes.

La ceremonia contó con la asistencia del Ministro de Relaciones Exteriores, Julio Philippi, quien representó al Gobierno en esta oportunidad; del Embajador de España, Tomás Suñer y Ferrer, quien hizo entrega de la obra, y el Alcalde de Las Condes, Jorge Clark Donoso, quien recibió la estatua a nombre de la comuna.

Se encontraban presentes, además, el Cardenal Raúl Silva Henríquez, autoridades civiles y militares, la mayoría de los Embajadores americanos acreditados ante la Monarquía, y autoridades de la comuna.

DETALLES DE LA CEREMONIA
Luego que la banda de la Escuela Militar ejecutó los Himnos de Chile y de España y que fueron izados los

CONCEPTOS EMITIDOS

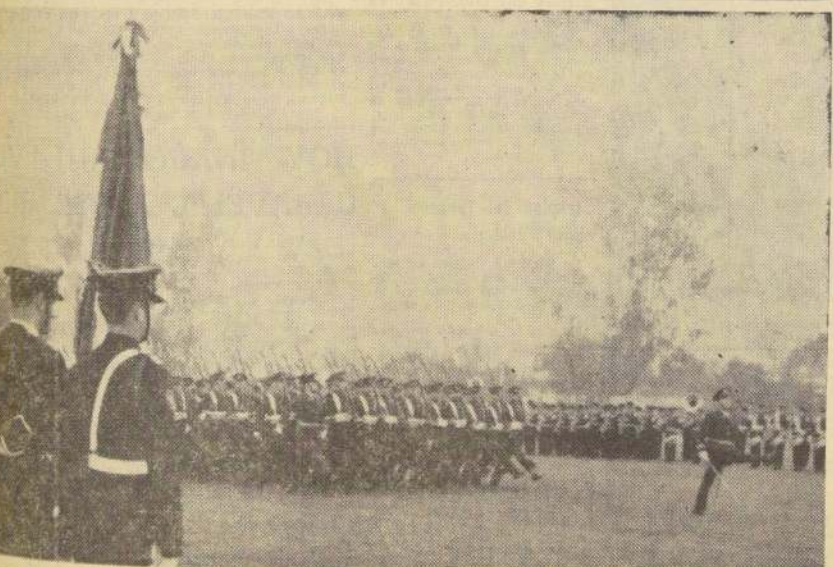
Durante la ceremonia de entrega, recepción y bendición de la estatua de Isabel la Católica, los diversos oradores expresaron, entre otras cosas, lo siguiente:

Había una vez una princesa que se llamaba Isabel. Era rubia como los trigales de Castilla y en sus ojos se reflejaba el azul trascendente que amparó las gestas de Ruy Díaz y que ha de bendecir con

tiempo las andanzas de Teresa de Ávila y Juan de la Cruz, Madrigal de las Altas Torres fue su cuna. Allí está la piedra bautismal, en la iglesia velusta, junto a la plaza que hoy llena el corro alegre y bullicioso de muchos, de muchísimos niños y también de niñas que sueñan en ser Isabel Madrigal de las Altas Torres; la acunó y ahora parece cansada de tanta gloria, vieja, cor (PASA A LA PAGINA 29)

(PASA A LA PAGINA 20)

Entrega de armas en Escuela de Especialidades



de Instrucción en "El Bosque". EN EL GRABADO, los nuevos alumnos desfilan frente al pabellón patrio, luego de haber recibido sus armas, con la marcialidad de viejos soldados.

AGUAS DEL NILO FUERON DESVIADAS PARA LLEVARLAS A LA PRESA DE ASUAN

En la ceremonia estuvieron Khrushchev, Nasser, Ben Bella y Salam Aref, de Iraq.

... (Egipto), 16. (Por
... (Suda-
... El Primer MI.
... soviético,
... Nikita S.
... rre, decidió hoy
... dos horas en Lu-
... cando así sus planes
... de recorrer los mo-
... y ruinas de esa ciu-
... a antigüedad, en Jira
... un día.
... rre.

Abdel Nasser, y los Presiden-
tes de Iraq y Argelia, Abdu-
Salam Aref y Ahmed Ben Be-
lla, respectivamente, para asis-
tir a la ceremonia con que se

MINISTRO

completó la más importante fase de las obras de la represa de Asuán, es decir, cerrar la última brecha para el desvío de las aguas del Nilo.

MINISTRO DE SALUD VIAJA A INGLATERRA

El Ministro de Salud Pública, doctor Francisco Rojas Villegas, viaja mañana a Gran Bretaña invitado por el Consejo Británico, a estudiar la organización y aplicación de la medicina cativa durante un mes.

Sus experiencias las aplicará posteriormente al proyecto de Medicina Curativa de los empleados particulares, que será enviado en fecha próxima al Congreso.

En medio del desbordante entusiasmo de la multitud, los cuatro estadistas observaron desde el puente del yate fluvial "Lotus", cómo 40 camio-

Fue esta la etapa más difícil y delicada de la gigantesca obra de ingeniería —cuyo costo se estima en 1.000 millones de dólares—: costo al que ya la Unión Soviética ha contribuido con 100 millones y con la labor de centenares de técnicos.

JAIME EYZAGUIRRE. — (Academia Chilena de la Historia): "Es una historia maravillosa que comienza y si-

PREDICADOR DE LA PAZ



El filósofo, escritor, escultor y músico italiano Lanza del Vasto dio una conferencia de prensa ayer para exponer su pensamiento y el de la "Comunidad el Arca", de la que es fundador, ubicada en el sur de Francia. Se autodefinió como "un servidor de la paz". La Comunidad el Arca no hace política —expresó— y su actitud civil es resistir los abusos del poder. Para Lanza del Vasto, un hombre bueno debe tener estas virtudes:

valor, sinceridad y desapego. Los militares —dijo— no son la causa de la guerra, pero sí el instrumento. En otra parte de su diálogo con los periodistas, Lanza del Vasto mostró sin reservas su admiración hacia el ex líder hindú Mahatma Gandhi, al que calificó "como pacifista y el único oasis de verdor que conocí en el desierto". EN EL GRABADO, el filósofo Lanza del Vasto, en compañía de su esposa.

HOY FINALIZA AMPLIADO DE LOS CONDUCTORES DE FERROCARRILES

Dirigentes se entrevistaron ayer con el Director General de la Empresa.

Hoy, a las 10.30 de la mañana, con una asamblea amplia de todos los delegados, el Primer Ampliado Nacional de Conductores de Ferrocarriles del Estado, pondrá término a sus sesiones de trabajo, que ha venido celebrando desde el viernes último en la Hostería de Las Vertientes, enclavada en el Cajón del Maipo.

Más tarde, a las 13 horas, se llevará a efecto un almuerzo de despedida, al que concurrirán el Ministro de Economía, el Subsecretario de Transportes, el Ministro de Obras Públicas y el Director General de los Ferrocarriles del Estado.

ENTREVISTA CON EL DIRECTOR GENERAL DE LA EMPRESA

Al mediodía de ayer, los dirigentes de este Primer Ampliado Nacional de Conductores de Trens, encabezados por el dirigente nacional de la Federación de Empleados Ferro-

viarios de Chile, Carlos Casarino Rubio, se entrevistaron con el Director General de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, a quien le dieron a conocer el pensamiento de los delegados conductores asistentes a este torneo gremial que se está realizando en Las Vertientes. A esta reunión asistieron los delegados-conductores Luis Podestá Astorga, presidente Red Norte; Carlos Maldonado Rojas, secretario de la Red Norte; Benjamín Correa Rebollo, presidente 2a zona; Alejandro Pincheira Arana, presidente 3a zona; Néstor Guzmán González, presidente 4a zona; Aníbal Escobar Valdengro, camarero 2a zona; Víctor Godoy Rojas, delegado de los Palanqueros Red Norte; y Félix Ortega Narváez, delegado asistentes-conductores de la 2a zona, acompañados, además, del presidente de la Federación de Empleados Ferroviarios de Chile, Walterio Contreras.

En esta reunión los dirigentes ferroviarios le dieron a conocer al Director General de los FF. CC. del Estado, señor Bertin, el acuerdo del primer ampliado de conductores en lo que se refiere a "la prima por kilometraje" y que se sintetiza a que dicha prima se pague a los conductores en forma igualitaria "tanto al personal de empleados como obreros, cualquiera que sea, su nombramiento en el tren", y que esta conquista se les pague en el menor tiempo posible.

El Director señor Bertin, luego de imponerse del acuerdo de los conductores manifestó su buena voluntad para hacer posible ese anhelo, pero que para ello era necesario un pronunciamiento del Supremo Gobierno, una vez que se conozca el estado financiero de la Empresa de los Ferrocarriles de Chile, que se refiere al primer semestre del presente año.

El Director señor Bertin, luego de imponerse del acuerdo de los conductores manifestó su buena voluntad para hacer posible ese anhelo, pero que para ello era necesario un pronunciamiento del Supremo Gobierno, una vez que se conozca el estado financiero de la Empresa de los Ferrocarriles de Chile, que se refiere al primer semestre del presente año.

También se aprobó una moción en orden de ir a una revisión del actual reglamento de viáticos para los conductores. Esta modificación, en el curso de la próxima semana, será puesta en conocimiento de la Dirección General de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Conductores de trenes se reúnen



Al mediodía de ayer, dirigentes del primer ampliado nacional de conductores de trenes de Chile, sostuvieron una detenida entrevista con el Director General de los Ferrocarriles del Estado, Edmund Bertin, con el objeto de darle a conocer algunos de los acuerdos de ese torneo gremial. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, señores: Carlos Casarino Rubio, secretario general de la Federación de Empleados Ferroviarios de Chile y secretario general del primer ampliado nacional de conductores; Walterio Contreras Squella, presidente de la FEFCH; el Director General de los Ferrocarriles del Estado, Edmund Bertin; Orlando Millán Figueroa, secretario de la Dirección General de los FF. CC.; y Aldo Molina Gallardo, dirigente nacional de la FEFCH. También se encuentran presentes: Néstor Guzmán González, Benjamín Correa Rebollo, Aníbal Escobar Valdengro, Alejandro Pincheira Arana, y Carlos Maldonado Rojas.

Estudiantes de Ingeniería de la "U" aclaran interpretación de una broma

El Centro de Estudiantes de Ingeniería de la Universidad de Chile, entregó ayer la siguiente declaración:

"Ante algunas infundadas informaciones de prensa, radio y televisión, que con afán sensacionalista, nos han señalado como autores de diversos desmanes, el Centro de Estudiantes de Ingeniería de la Universidad de Chile desea puntualizar:

1.- El programa de la semana de Ingeniería contiene, en su plan de una carrera de regularidad, que contó con 80 coches. Finalizada ésta y con la alegría que reinaba a la llegada, los coches se dirigieron a interrumpir la transmisión del Canal 13, el gimnasio y a la vez apoderarse de la Escuela de Ingeniería de la Universidad Católica. 2.- Las armas de defensa eran los tradicionales tomates universitarios, empleados ampliamente por otras escuelas de nuestra Universidad y de la propia Universidad Católica, y no los que, piedras y paños a que hace referencia la prensa. En la retirada intervinieron los porteros provistos de fierros; hecho que provocó la natural reacción airada de nuestros compañeros que trataron de abrirse camino con tomates. Los cuales accidentalmente rompieron vidrios de entrada de la Universidad Católica. 3.- Además, equivocadamente

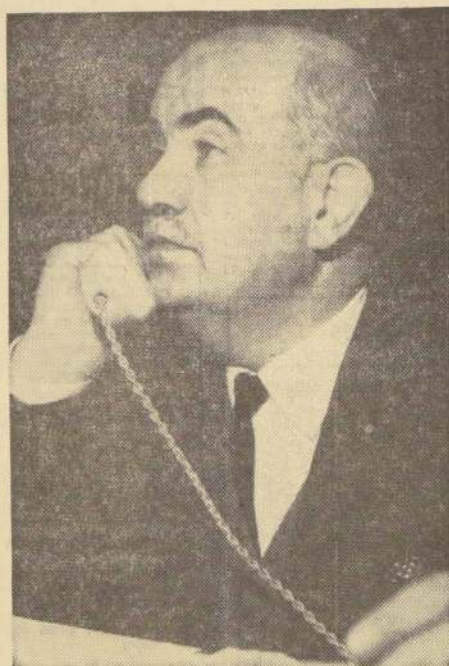
Homenaje póstumo a ex Rector, don Enrique Molina

Un homenaje en memoria del ex Rector de la Universidad de Concepción, don Enrique Molina, rendirá la Sociedad Chilena de Filosofía.

El programa consulta conferencias sobre aspectos del pensamiento filosófico de don Enrique Molina, que se desarrollarán en junio y agosto próximos.

Además, el miércoles se inicia el curso libre titulado "En torno al pensamiento de don Enrique Molina", a cargo del profesor Manfredo Kacmoff Mercado, en la Sala Septiembre, Huérfanos 1117, tercer piso.

Nuevo jefe de Vialidad



Mañana lunes asumirá oficialmente su cargo el ingeniero Alfonso Díaz Ossa, designado recientemente por el Supremo Gobierno como Director del Departamento de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas. El ingeniero Díaz llega a su alto cargo luego de 29 años de servicios, en que desempeñó toda la jerarquía del Ministerio, tanto en la capital como en provincias.

ESCUELA NAVAL "ARTURO PRAT"

PROPUESTA PUBLICA Nº 7/1964

Se interesa al Comercio en lo siguiente, para confección de tenidas de cuartel N.º 2, para Cadetes Navales:

1.000 Metros de sarga de lana, color negro, de primera calidad, 1,40 metro de ancho.

Bases generales y especiales, solicitadas a Sección Adquisiciones Escuela Naval, Casilla 23-V, Valparaíso.

Fecha de apertura: Lunes 8 de junio de 1964.

Lugar: Escuela Naval "Arturo Prat", Valparaíso.

EL DIRECTOR.

EN LA MONEDA.

CONSTRUCCIONES ESCOLARES PARA ANTOFAGASTA

En reunión de mañana en Interior se estudiará inversiones en dicho plan.

Para resolver sobre la inversión en Antofagasta de 3 millones de escudos prove-

nientes de la Ley del Cobre, se efectuará mañana, a las 16 horas, en el Ministerio del Interior, una reunión del Comité Integrado por los Ministros de Educación y Obras Públicas, directores de planeamiento y de educación primaria, representantes de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos y el Intendente de Antofagasta, Néstor del Píero. Los fondos se destinarán a la construcción escolar. Se agregarán a ellos 3 millones de escudos provenientes de la

Comisión Parlamentaria de Límites siguió estudiando antecedentes

Seguó conociendo los antecedentes relativos al diferendo limítrofe entre Chile y Argentina la Comisión Parlamentaria que conjuntamente con su congener argentino busca una fórmula de solución al problema. Asistieron a la reunión, además de los miembros de la Comisión, funcionarios de los Departamentos de Fronteras, Asesoría Jurídica y Comisión Chilena de Límites de la Cancillería.

Delegado a Reunión de Desarrollo Industrial de ALALC parte mañana

El delegado chileno a la reunión de la Comisión Asesora de ALALC en materias de Desarrollo Industrial, Patricio Leiva, viajará mañana a Montevideo, donde se efectuarán las sesiones de trabajo. Se estudiarán en ellas los diversos aspectos del desarrollo industrial en los países de ALALC y ellos servirán de base a una conferencia posterior, en que se propondrán medidas concretas para planificar la economía regional. Actualmente se están celebrando en Montevideo, además, la reunión de la Comisión de Asuntos Cambiarios y Monetarios.

Saludos en Día de Noruega

Con motivo de celebrarse hoy el Día Nacional de Noruega, el Departamento de Ceremonias de la Cancillería enviará una nota de saludo al Embajador de ese país, Jørgen Magnus Finne-Gronn. En Oslo, nuestro representante diplomático, presentará los saludos oficiales al Rey Olav V y al Ministro de Relaciones Exteriores.

Credenciales del Embajador de Ecuador

El nuevo Embajador de Ecuador en Chile, José Ricardo Martínez Cobo, presentará mañana copia de sus cartas credenciales al Ministro de Relaciones Exteriores, Julio Philippi. El miércoles el diplomático ecuatoriano entregará sus cartas autógrafas al Presidente de la República.

Permanencia de ciudadanos chinos en el país

Sólo el tiempo indicará si los ciudadanos chinos que ingresaron al país en virtud de una exposición industrial, informada ayer en el Ministerio del Interior, que se mantiene un adecuado sobre las actividades del grupo chino.

Nuevo funcionario de Embajada en Cuba viajará mañana

Mañana viajará a Cuba un nuevo funcionario chileno, designado como Encargado de Negocios de Chile en Cuba, don José Valdivia, quien reemplazará a don Jorge Clave de la Cancillería, que ha sido nombrado para reforzar el personal de la misión diplomática en el trabajo que se ha reorganizado en el cargo. Chile tiene representación en Cuba.

Caravana panameña llega el martes en jira auspiciada por su Gobierno

Una "Caravana Panameña" presidida por la Directora de Turismo de esa nación, Irma Arango G., llegará el martes a Santiago dentro de una jira que realiza por Sudamérica para dar a conocer diversos aspectos de la vida de su país y fomentar el intercambio de turistas entre Panamá y los países visitados.



La delegación la integran 18 personas y bajo los auspicios del Gobierno de Panamá. En Santiago, la señorita Arango celebrará entrevistas con el Director de Turismo Luis Valdés, y con altos funcionarios del Gobierno. Por su parte, los demás integrantes del grupo se reunirán con representantes de la industria turística nacional.

Entre los integrantes de la Caravana Panameña figura el famoso conjunto musical del maestro Luchito Acárraga, organista de prestigio internacional y que fue contratado para actuar en la Feria Mundial de Nueva York.

El miércoles la Caravana Panameña ofrecerá un coctel en el Hotel Carrera a personas del Gobierno y de las actividades turísticas. La señorita Arango, a su vez, ofrecerá una conferencia de prensa.

El conjunto de Luchito Acárraga, actuará tanto en el coctel a las autoridades como en la conferencia de prensa, para dar a conocer música típica de su país. Además, se presentará en diversos lugares de Santiago en fechas que se darán a conocer oportunamente al público.

HOY INAUGURAN VUELOS CARAVELLE A PTA. ARENAS

El primer vuelo de itinerario de un avión a reacción entre Santiago, Puerto Montt y Punta Arenas se cumplirá hoy domingo, cuando el segundo de los Caravelle Rolls Royce de Línea Aérea Nacional despegue desde Los Cerillos con destino al extremo sur del país. El jet saldrá a las 10 horas, desde el aeropuerto de la capital. El viaje de regreso lo hará directo, empleando 3 horas cuarenta minutos en cubrir los 2.200 kilómetros existentes entre Punta Arenas y Santiago.

La aeronave irá tripulada por los Comandantes Riedemann y Vignolo, el Ingeniero de Vuelo Elvira Rivera, los Sobrecargos y las Auxiliares Irene Illia y Carmen Subtil.

Con la inauguración de vuelos Caravelle a Punta Montt y Punta Arenas, se abren nuevas rutas aéreas que permiten el intercambio de pasajeros y mercancías entre el norte y el sur del país, acercando a la zona. Ahora, uno puede ir de Valparaíso a Santiago y luego a Punta Arenas, o viceversa, en un solo viaje.

El valor de los pasajes para los vuelos Caravelle a Punta Arenas es de \$1.200, que cubre el territorio nacional y el viaje de regreso. Este precio incluye el seguro de vida y el de accidentes, así como el de los aviones DC-4B.

Arturo Alcayaga expone cuadros en la Biblioteca

En la sala de exposiciones de la Biblioteca Nacional, el pintor Arturo Alcayaga expone una serie de cuadros que ha pintado durante su estancia en Francia y España, donde ha tenido el honor de recibir críticas de la prensa europea. Entre otros cuadros mencionados el de José Moreno Gálvez, quien ha dicho del pintor chileno: "Alcayaga transforma en sus pinturas, en sus cuadros, en sus telas, un mismo gesto natural en las nebulosas de las constelaciones". La exposición tendrá lugar los días 19, a las 19 horas.

Viva GRATIS un mes!

"LA NACION" RADIO DEL PACIFICO

ASE

AUTO SERVICIO ECONOMICO CATEDRAL ESQ. MATORANA

LE INVITAN A VIVIR GRATIS UN MES

Recorte este cupón, llénelo con sus datos y dépositelo en los buzones instalados en LA NACION, Radio del Pacífico o "ASE". En Valparaíso los cupones pueden depositarse en la Corresponsalía de LA NACION calle Blanco 1161. Cualquier lector de LA NACION o auditor de Radio del Pacífico puede optar a este regalo con solo enviar sus cupones a Casilla 81-D.

Nombre:

Dirección:

Ciudad:

Carnet:

TELEVISION CANAL 9 - U. DE CHILE

19.45 Carta de ajuste

20.00 Presentación

20.02 "La enfermedad se prueba": dibujo animado

20.13 "Primer Plano": resumen de noticias

20.30 "La Feria Mundial de Nueva York": telefilme

20.45 "Variedades musicales": Isabel Stuardo, Aldo Valentino y sorpresas

21.00 "Dimensión desconocida": lo inesperado en "Mundo diferente"

21.23 "Goles y marcas": la actualidad deportiva con Sergio Broffeld

21.50 "Paquidermos en África": telefilme

22.00 "Noches de estreno": "Epilogo para un crimen" de Evelyn Williams

23.00 Despedida

TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23 "VISION TOTAL"

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO ENTREGA INMEDIATA AMPLIAS FACILIDADES

Unico con selector Nuvistorizado, combinado con 4 pasos de ampliación F.I.

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

MAC IVER 191 CAS. 2749 FON 51776

TELEVISORES

Bonacic y Caro Ltda.

M. AUXILIADORA 937 PARAD 65G AV

DISTRIBUIDORES GENERALES

TELEMUNDI

PROVIDENCIA 2131 FON 569038

TELEVISION Canal 13 - U. Católica

19.00 TELECIRO

19.30 JIM DE LA SELVA

20.00 SHOW DE ARTURO GATICA Y ESMERALDA ROY

20.25 DON GATO

20.40 DIBUJOS ANIMADOS

20.45 CLAUDIO AGUIRRE Y EL DEPORTE

21.00 SHOW DOMINICAL

21.30 RECUERDA

21.40 TRICOTILANDIA

22.10 SEMANA NOTICIOSA

LA INICIATIVA QUEDARA INCLUIDA EN EL PROYECTO DE REFORMAS CONSTITUCIONALES.

Por último dijo que, si era necesario, tomará contacto con los personeros de los diversos partidos políticos para asegurar el pronto trámite de la iniciativa.

EN MARCHA PLAN DE FOMENTO DE LA ENFERMERIA EN CHILE

El Centro de Padres y Apoderados del Colegio San Pedro Nolasco eligió un nuevo directorio que quedó integrado de la siguiente manera:

Presidente, Eduardo Canales (reelegido); vicepresidente, Lidia Martínez de Bruce; secretario, Ana Garay de Moya; prosecretario, Flora Rocca; tesoroero, Mario Caraves; protesorero, Ibar Olaberry; delegado ante el Consejo de FEADAP, Olga Veliz de Pomés; y Directores, Carlos Balbontin, Adolfo Bultó y Yolanda Rea, di de Halabie.

El programa, que se prolongará por 10 años, consulta la creación de un Centro de Experimentación de Enfermería, en el que se probarán los métodos que garanticen la calidad de la atención y los recursos humanos y materiales de que dispone el país.

Posteriormente, se organizarán centros de demostración que servirán de campos clínicos para las alumnas y el personal docente.

La reunión de representantes diplomáticos de los países de las Américas y de las naciones latinoamericanas que el Presidente De Gaulle presistió en su gira por esta zona en la primavera próxima. En Los Cerrillos el diplomático fue despedido por funcionarios del Protocolo de la Cancillería y personal de la Embajada francesa. En la foto, el Embajador Auboyne en momentos antes de subirse al avión de la compañía Air France.

EXPERIENCIAS DE LANZA
VASTO.— Prosiguiendo
 sus trabajos de charlas, el es-
 tudiante Lanza del Vasto,
 se encuentra en el Salón de
 la Universidad Ca-
 toras los días
 martes y viernes
 con los
 señores y señoras
 siguientes
 y reconci-
 liados.
 Presencia humana y

R-6093

INDUSTRIAS FONOGRAFICAS S. A.

SANCHEZ 493048

discurso respuesta del senador liberal Pedro Ibáñez, al senador socialista, Aniceto Rodríguez.— ¿Puede llamarse "pueblos libres" a los que están sojuzgados a la tiranía implacable del comunismo?— La subversión, una política fabricada en serie, y la verdadera situación del Brasil.

[illegible][illegible]

hizo y ante esas autoridades se hizo el elogio de los amotinados de la marina.

EL PUEBLO BRASILEÑO DEFIENDE LA DEMOCRACIA

Cuando el general Castello Branco declaró que no era función de las fuerzas militares defender programas de gobierno, ni mutar el poder, basó su autoridad en la voluntad de la colectividad.

que de 1964, América, perdidas sus libertades y sumidas en la anarquía, devoran las entrañas del colonialismo soviético.

Pienso sin embargo, que al igual que aconteció en Brasil, existe en este designio un tremendo error de planificación.

Porque la democracia republi-

TODOS LOS DOMINGO A

1^{er}

Tema de esta semana:

Radio El Morro,
Arica. a las 13 30 horas.

Secretaría General, Huérfanos 713, 8º piso

DE LA

y todos los domingos

a las 13.15 horas por:

Es una audición del Frente Nacional de las FF. AA. y de ORDEN EN

ESCUCHE A SUS COMPAÑEROS
QUE TRABAJAN POR UN CHILE

CB 96 Radio Carrera	a las 13.00 horas
CB 138 Radio Cruz del Sur	a las 9.45 horas

"LA TAREA Y EL PENSAMIENTO
DEL FRENTE NACIONAL DE LA

CB 82 Radio del Pacifico a las 13.15 horas

CB 136 Radio Panamericana a las 13-30 horas
"LA VIVIENDA ES UN DERECHO"

.....

RECOMIENDO"

13.30 horas

CHILENA,

ADLANTE

LA PALABRA DEL FRENTE



PARA TODOS

CB 114 Radio Corporación, a las
21.05 horas

FRENTE NACIONAL DE
PROFESORES

★ EPEI

Valparaíso recibe en triunfo a Julio Durán

Radicales, democráticos, independientes y mujeres porteñas expresan su adhesión al candidato presidencial. — Su candidatura se enfrenta a los dogmatismos marxista y democratacristiano, y será preferida por la gran masa independiente, dijo el senador Durán en conferencia de prensa.

Hoy habrá una concentración de las fuerzas independientes en el Teatro Victoria del puerto.

Gran interés ha despertado en Valparaíso la firma que efectúa el candidato a la Presidencia de la República, senador Julio Durán, quien llega al momento de ayer a su puerto, acompañado del generalismo de la campaña, Jaime Tormo Rodríguez, jefe de la campaña, y de otros dirigentes nacionales.

Las actividades de ayer se iniciaron con una conferencia de prensa en el Club Valparaíso, a la que concurrieron periodistas de todos los diarios y radios porteños y órganos periodísticos de la capital.



JULIO DURÁN NEUMANN

El señor Durán empezó sus labores dando a conocer el agrado con que recibida la visita de las poderosas fuerzas del Partido Radical, Democrático, Comunal, Progresista, Independiente, Mujeres, y sectores de otros partidos. Se refirió a la lucha entre los dogmatismos marxista y democratacristiano, y a la necesidad de una candidatura independiente, que se haya basado en la realidad nacional, y que sea capaz de atraer a la gran masa independiente.

Al referirse a la candidatura del FRAP, duranista, dijo que el partido de la izquierda, que se llama "El Gobierno del Pueblo", es una copia del comunismo en Chile, y que no debe ser considerado como tal. Dijo que en la candidatura de la izquierda, que se llama "El Gobierno del Pueblo", se ve una copia del comunismo en Chile, y que no debe ser considerado como tal.

El señor Durán, quien agradeció el apoyo del Partido

Radical, además, presentes, el generalismo, Jaime Tormo, los diputados Carlos Muñoz Ortiz y Belandier Rivas; los dirigentes nacionales Manuel Durán y Hernán Fernández Prados; el presidente del Consejo Provincial Radical de Valparaíso, Valde del Villar; los dirigentes porteños Gonzalo Andrade, y Carlos Lillo; y los señores Rafael Sarrat y María Barahona; Arturo Ruiz, Leonel Miranda, asambleista nacional Luis Mesa, y otros dirigentes de otros partidos y fuerzas independientes.

Democrático, entidad que por su ideología y posición es una alga natural del radicalismo.

REUNIÓN EN EL CONSEJO PROVINCIAL DEL RADICALISMO

A las 17 horas, se reunió el Consejo Provincial del Partido Radical de Valparaíso, con asistencia de todos sus miembros, delegados de todas las asambleas de la provincia, de los regidores, asambleístas nacionales y otros dirigentes, en un número superior a doscientas personas.

El presidente provincial, Valde del Villar, habló para saludar al senador Durán, y dar a conocer la situación del partido en la provincia en favor de su postulación presidencial.

El senador Durán hizo un análisis profundo de la situación política que vive el país, y de las razones por las que el partido decidió que retomara las banderas de la izquierda, agregando que, aunque difícil el triunfo no es imposible, dado el fervor con que trabaja el radicalismo y sus aliados, especialmente las mujeres.

HABLA JAIME TORMO

En esta reunión del Consejo Provincial también hizo uso de la palabra el generalismo, Jaime Tormo, quien refirió a la fe inquebrantable que tiene en los destinos del partido, que en los momentos de lucha muestra siempre su grandeza.

REUNIÓN DE MUJERES DURANISTAS

En las últimas horas de la tarde, las mujeres duranistas recibieron al senador Durán, en una gran concentración que tuvo por característica el gran entusiasmo y fervor electoral.

CONCENTRACIÓN DE HOY

En el Teatro Victoria del puerto, que tiene capacidad para más de 4 mil personas, se efectuó hoy, a las 10.30 horas, una concentración de las fuerzas independientes de la ciudad.

En la tarde el senador Durán, tendrá una gran reunión con la juventud duranista en la ciudad de Linares.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

AVISO

Llámanse a Concurso Médico, conforme a lo dispuesto en el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo No 212, de 1957, para proveer el cargo que se indica:

UN "CIRUJANO - GINECOLOGO" para el Regional Iquique, con 2 horas de jornada diaria, grado 5.º, y quinquenios correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Pases, Bodega número 72, 5.º piso, Santiago, y en la Secretaría del Regional Iquique, hasta el día 3 de junio de 1964, a las 12 horas.

El Vicepresidente Ejecutivo

ACTO PATRIOTICO PREPARA FREISTA DE FF. AA. EN RETIRO

Otro asalto de elementos frapistas denunciaron en la Población Nueva La Legua.

El Comando de la candidatura presidencial del senador Eduardo Frei denunció ayer una nueva agresión de elementos frapistas, esta vez en la Población Nueva La Legua. Según hechos relatados por los señores Pablo Montalvo Chávez, Raúl Salinas Hernández y José Reyes Cabello, dirigentes del Frente Independiente de Trabajadores, unas 200 personas asaltaron, lanzando piedras, su local de reuniones ubicado en calle Antártida 3383, el que resultó con los vidrios rotos y el techo destruido. Ya habían huido cuando llegaron los Carabineros. La denuncia se formuló en el Juzgado del Crimen de San Miguel.

FRENTE DE LAS FF. AA. — El Frente de las Fuerzas Armadas y de Orden en Retiro efectuó una concentración pública en el Teatro Raquel, a las 19 horas del próximo martes.

En esta ocasión, el senador Frei rendirá homenaje a las Glorias de la Patria recordando a los Héroes de Iquique.

TRABAJADORES DEL CUERO Y DEL CALZADO — Se reunirán a las 19 horas del martes, en Alameda 540, para analizar sus problemas económicos y sociales, e impulsar la campaña del abandono de la democracia.

FERROVIARIOS — Los días 29, 30 y 31 del presente, se realizará en Huérfanos 713, octavo piso, el Primer Congreso Nacional de Ferroviarios.

REUNION — Una reunión de alto nivel se efectuó ayer en la sede de la Democracia Cristiana, Presidencia por Arturo Marín, se realizó la reunión de 80 delegados de todo el país y jefes nacionales de la campaña presidencial del senador Eduardo Frei. En esta oportunidad asistieron, entre otros dirigentes, el presidente del PDC, René Fuenzalida; el secretario general, José de Gregorio; Bernardo Leighton, vicepresidente del PDC y presidente de la Comisión Política; jefes de di-

versos Frentes de Trabajo, como los campesinos, profesionales, pobladores, mujeres y otros. Esta reunión, que se inició en la mañana, se prolongó hasta la media tarde y se efectuó en Huérfanos 713, en donde funcionan las oficinas de la campaña freista.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

ASAMBLEA "DOMINGO DURAN MORALES" DE QUINTA NORMAL — Cita para el lunes 18, a las 20 horas, en San Pablo 4410. En esta oportunidad se formarán los Comandos de la candidatura, presidencial del senador Durán.

ASAMBLEA DE LA TERCERA COMUNA — Se comunican que sus sesiones ordinarias se efectuarán todos los jueves, a las 20 horas, en primera citación y a las 20.30, en segunda. Por excepción, la próxima reunión ordinaria se verificará el miércoles 27, dado que el jueves 28 es festivo.

ASAMBLEA "DR. LUIS AGUIRRE CERDA" — Cita para las 10.30 horas de hoy, en su local de Javieras Salas 4031.

ASAMBLEA DE PROVINCIA — Cita para el miércoles 20, a las 19.30 horas, en su local de calle Manuel Montt 178. En esta ocasión se recibirá la visita del candidato a Presidencia de la República, senador Julio Durán.

PARTIDO LIBERAL

AGREGACIÓN DE PROFESORES LIBERALES — Cita para el lunes 18, a las 19 horas, en Catedral 1183.

PARTIDO CONSERVADOR

DIRECTORIO DEL PRIMER DISTRITO — Cita para el lunes 18 a las 19.45 horas, a todos los directores comunales. Local: sede del Partido, en Compañía 1263.

La directiva conservadora ordena trabajar por el triunfo de E. Frei

Envío circular a sus asambleas de todo el país.

En cumplimiento de los acuerdos de la Junta Ampliada celebrada el 30 de abril, los que el mismo día fueron ratificados por la Junta Ejecutiva, la Directiva Nacional del Partido Conservador ha enviado una circular a sus asambleas de todo el país, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

La circular comienza recordando que el Partido Conservador, al otorgar su apoyo a la postulación presidencial del senador Eduardo Frei, lo hizo en atención a que esta candidatura, "junto con el resto de las candidaturas, tiene en las actuales circunstancias la mayor posibilidad de derrotar al candidato marxista".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

El texto de la circular, ordenandoles que "de inmediato y con el máximo esfuerzo ejecuten todos los trabajos electorales necesarios para obtener el triunfo del candidato salvador Frei".

MAS DE TRES MIL VICTIMAS



Aunque no se cuenta con estadísticas precisas, se calcula que en Chile hay más de tres mil parapléjicos de los cuales un porcentaje inmenso recibe tratamiento adecuado. La enfermedad se contrae por cualquier golpe que afecte la columna vertebral.

GRABADO muestra a un grupo de pacientes que se atienden en el Instituto de Neurocirugía de Santiago.

Paraplejía, una enfermedad que todos podemos contraer

Pisar una cáscara, rodar de una escalera, caer de un árbol o un mal deslizamiento a una piscina, un accidente del tránsito, pueden significar la paralización de las piernas. — En Chile hay más de 3 mil parapléjicos y los tratamientos, aunque positivos, no cubren aún las necesidades que surgen cada día mayores.

No hay estadísticas, pero se calcula que en Chile hay más de tres mil parapléjicos, de los cuales un porcentaje inmenso recibe tratamiento médico adecuado. El resto se arrastra pensosamente y pasa a incorporarse a la numerosa legión de inválidos que registra este país. Pero, ¿qué es la paraplejía? Es una lesión a la columna vertebral con daño de la médula y se puede contraer por diversas causas, como pisar una cáscara de platano, rodar de una escalera, mala caída a una piscina, accidente del tránsito o cualquier otro golpe. Paraplejía es la persona cuyas piernas quedan paralizadas o muy débiles.

Este centro de rehabilitación proporcionará, mediante tratamiento médico y kinesiológico, la capacitación necesaria para que el enfermo aprenda a usar los aparatos ortopédicos que le permitan caminar. Se precisa de un moderno gimnasio, piscina, y de otros elementos con los cuales el paciente pueda ejercitar sus brazos y piernas, adquiriendo las fuerzas necesarias para moverse fácilmente. Asimismo, se procurará que el parapléjico, en la misma medida que se rehabilita, adquiere un oficio que le permita ganarse la vida y ser una carga para sus familiares o para la sociedad.

PUEDA TRABAJAR SI ES REHABILITADO

Un parapléjico, al ser rehabilitado, puede en condiciones de hacer uso de sus facultades físicas. Puede trabajar como técnico de radio o televisión, en electrónica, zapatero, ebanistería, dibujo, pintura, tejidos, confección para fábricas de ropa hecha, taquigrafía, dactilografía, telegrafía y otros numerosos oficios.

EN CENTROS DE REHABILITACION

En Estados Unidos, en los últimos diez años, más de mil parapléjicos y cuadripléjicos han recibido tratamiento en los servicios supervisados por el personal del Departamento de Medicina Física y Rehabilitación de la Universidad de Nueva York, Bellevue Medical Center. Los resultados, de acuerdo con las experiencias adquiridas en otros países, han sido satisfactorios. El parapléjico ha dejado de ser un inválido total.

En Chile, donde los pacientes son tratados por neurólogos, no existen más de diez médicos especialistas en fisiatría, lo que causa un notable déficit para la atención de cada día mayor número de lesionados. Vale decir, lo que hasta ahora se está haciendo es sólo a base de esfuerzos y de iniciativas aisladas que, no por ello, dejan de ser efectivas.

El Comité Pro Rehabilitación de Parapléjicos, que funciona en el Instituto de Neurocirugía, está empeñado en realizar una obra de verdadera importancia con un equipo permanente de profesionales, como neurólogos, traumatólogos, fisioterapeutas, enfermeros, psicólogos y asistentes sociales, para lograr una efectiva rehabilitación de los pacientes.

UN HOGAR PARA LOS PARAPLEJICOS

En las actuales condiciones, la paraplejía constituye una seria preocupación para los médicos que actualmente están llevando a cabo la abnegada tarea de proteger a los enfermos. Cuando no existen recursos, se les incorpora al hogar, para a ser una carga, como carece del tratamiento que le corresponde, está condenado a morir. El Comité Pro Rehabilitación se halla empeñado en mantener un hogar donde los pacientes puedan concentrar sus actividades y donde sea posible, junto con continuar el tratamiento, proporcionarles trabajo.

"Pero estas ya son palabras mayores — expresó un médico — porque con los recursos con que contamos, que son limitados, la iniciativa es realmente difícil."

BANCO ISRAELITA DE CHILE

Departamento de Comisiones de Confianza

OFRECE

OPORTUNIDADES D.F.L. Nº 2

Eº 19.857.—DEPARTAMENTOS D.F.L. 2. De dos dormitorios, living-comedor, cocina, servicios, San Pablo y Amunátegui. Amplias facilidades de pago. Se aceptan convenios CORVI. Entrega inmediata. Nuevos. Calefacción Central.

Eº 21.300.—DEPARTAMENTOS D.F.L. 2. Morandé y Rosas. Dos y tres dormitorios, living-comedor, baño y cocina instalados, servicio, calefacción central, ascensores, finas terminaciones. Facilidades de pago sin reajuste. Se aceptan convenios CORVI.

Eº 27.000.—DEPARTAMENTOS D.F.L. 2. Muy amplios, de 97 m². Dos dormitorios, living-comedor, baño, pieza y baño servicio. Gran cocina. Entrada Escala y Bulnes. Entrega inmediata. Se aceptan convenios CORVI. Gran des. facilidades de pago. Nuevos.

Eº 27.000.—BUNGALOWS D.F.L. 2. Tres dormitorios, living y comedor, baño, cocina amplia, pieza y baño servicio. Calefacción. Jardín auto. Entrada auto. 418 m². Avda. Vitacura. Se aceptan convenios CORVI. Amplias facilidades de pago. Nuevos.

Eº 23.000.—BUNGALOWS D.F.L. 2. Tres dormitorios, living-comedor, amplia cocina con muebles, baño y medio. Chimenea. Jardín auto. Entrada auto. 418 m². Avda. Vitacura. Se aceptan convenios CORVI. Entrega inmediata. Nuevos.

Vende por cuenta de mandantes

BANCO ISRAELITA DE CHILE

COMISIONES DE CONFIANZA SAN ANTONIO 76

TIENE LA MEJOR IZQUIERDA

FREI

REGRESO A SANTIAGO

el senador Ampuero

Ayer se reintegró a sus funciones, en la sede de su Partido, el senador Raúl Ampuero, ex secretario de Estado y General del Partido Socialista.

El señor Ampuero regresó a Santiago en las últimas horas de la tarde del viernes después de una gira de varios días por las provincias de Magallanes y Aysén.

El jefe del Subdepartamento de Protección de la Salud, de la Dirección General del SNS, Dr. Conrado Ristori, regresó de Washington, Estados Unidos, viajó a ese país para gestionar la aprobación por la Agencia Internacional de Desarrollo (AID) el programa de vacunación contra el sarampión en nuestro país.

A su llegada a Santiago, el Dr. Ristori manifestó que para no paralizar el programa de vacunación masiva contra el sarampión, se entrevistó con el Director de Investigaciones Científicas del Laboratorio Merk, se obtuvo la donación de 50 mil dosis de vacuna, que permitirán reforzar el stock de ellas en el SNS y proseguir el programa para la inmunización de 250 mil niños.

Agregó que las sesiones de vacunación participativa en Chile en E.E. UU. Sergio Gutiérrez Olivares, van bien encaminadas y su resultado deberá conocerse en el curso de las próximas semanas.

El candidato presidencial del FRAP, senador Salvador Allende, se encuentra desde ayer recorriendo la provincia de Arauco. Hoy asistirá a concentraciones públicas en Curanilahue, Ramadilla, Arauco, donde, a las 16 horas, se efectuará un mitin con la concurrencia de delegaciones de todas las localidades vecinas, Laraquete y Charrapague.

Desde aquí, el señor Allende se dirigirá a Lota —primera escala de su visita a Concepción—, donde, a las 20 horas, se efectuará una concentración en el estadio de la Compañía de Lota.

El lunes, el candidato del FRAP visitará poblaciones y secretarías de su campaña, en la ciudad de Concepción. A las 11 horas, ofrecerá una conferencia de prensa; a las 16, recorrerá la Maestranza de los Ferrocarriles, y a las 19, asistirá a un Foro en la Universidad penquista.

El martes, viajará en automóvil. Allende asistirá a concentraciones en Florida, Nipal, Coelemu (12.30 horas), Ranguelmo, Rafael, Dichato y Tóme (20.30 horas).

El miércoles visitará Talcahuano.

OTRAS NOTICIAS. — Ayer quedó estructurado el Movimiento Católico Allendista. Prepara un acto público para el domingo 24, en el Teatro Esmeralda. Sus militantes han sido citados para las 8 horas de hoy, en Avenida Matía 795.

A las 11 horas de hoy se efectúa una asamblea allendista, en calle Salvador Gutiérrez 6165, Barrancas.

Entre el 29 y el 31 del presente se realizará en Santiago una Asamblea Nacional de dirigentes sindicales allendistas.

Regresó a Santiago el senador Ampuero

Ayer se reintegró a sus funciones, en la sede de su Partido, el senador Raúl Ampuero, ex secretario de Estado y General del Partido Socialista.

El señor Ampuero regresó a Santiago en las últimas horas de la tarde del viernes después de una gira de varios días por las provincias de Magallanes y Aysén.

El jefe del Subdepartamento de Protección de la Salud, de la Dirección General del SNS, Dr. Conrado Ristori, regresó de Washington, Estados Unidos, viajó a ese país para gestionar la aprobación por la Agencia Internacional de Desarrollo (AID) el programa de vacunación contra el sarampión en nuestro país.

A su llegada a Santiago, el Dr. Ristori manifestó que para no paralizar el programa de vacunación masiva contra el sarampión, se entrevistó con el Director de Investigaciones Científicas del Laboratorio Merk, se obtuvo la donación de 50 mil dosis de vacuna, que permitirán reforzar el stock de ellas en el SNS y proseguir el programa para la inmunización de 250 mil niños.

Agregó que las sesiones de vacunación participativa en Chile en E.E. UU. Sergio Gutiérrez Olivares, van bien encaminadas y su resultado deberá conocerse en el curso de las próximas semanas.

El candidato presidencial del FRAP, senador Salvador Allende, se encuentra desde ayer recorriendo la provincia de Arauco. Hoy asistirá a concentraciones públicas en Curanilahue, Ramadilla, Arauco, donde, a las 16 horas, se efectuará un mitin con la concurrencia de delegaciones de todas las localidades vecinas, Laraquete y Charrapague.

Desde aquí, el señor Allende se dirigirá a Lota —primera escala de su visita a Concepción—, donde, a las 20 horas, se efectuará una concentración en el estadio de la Compañía de Lota.

El lunes, el candidato del FRAP visitará poblaciones y secretarías de su campaña, en la ciudad de Concepción. A las 11 horas, ofrecerá una conferencia de prensa; a las 16, recorrerá la Maestranza de los Ferrocarriles, y a las 19, asistirá a un Foro en la Universidad penquista.

El martes, viajará en automóvil. Allende asistirá a concentraciones en Florida, Nipal, Coelemu (12.30 horas), Ranguelmo, Rafael, Dichato y Tóme (20.30 horas).

El miércoles visitará Talcahuano.

OTRAS NOTICIAS. — Ayer quedó estructurado el Movimiento Católico Allendista. Prepara un acto público para el domingo 24, en el Teatro Esmeralda. Sus militantes han sido citados para las 8 horas de hoy, en Avenida Matía 795.

A las 11 horas de hoy se efectúa una asamblea allendista, en calle Salvador Gutiérrez 6165, Barrancas.

Entre el 29 y el 31 del presente se realizará en Santiago una Asamblea Nacional de dirigentes sindicales allendistas.

Regresó a Santiago el senador Ampuero

Ayer se reintegró a sus funciones, en la sede de su Partido, el senador Raúl Ampuero, ex secretario de Estado y General del Partido Socialista.

El señor Ampuero regresó a Santiago en las últimas horas de la tarde del viernes después de una gira de varios días por las provincias de Magallanes y Aysén.

El jefe del Subdepartamento de Protección de la Salud, de la Dirección General del SNS, Dr. Conrado Ristori, regresó de Washington, Estados Unidos, viajó a ese país para gestionar la aprobación por la Agencia Internacional de Desarrollo (AID) el programa de vacunación contra el sarampión en nuestro país.

A su llegada a Santiago, el Dr. Ristori manifestó que para no paralizar el programa de vacunación masiva contra el sarampión, se entrevistó con el Director de Investigaciones Científicas del Laboratorio Merk, se obtuvo la donación de 50 mil dosis de vacuna, que permitirán reforzar el stock de ellas en el SNS y proseguir el programa para la inmunización de 250 mil niños.

Agregó que las sesiones de vacunación participativa en Chile en E.E. UU. Sergio Gutiérrez Olivares, van bien encaminadas y su resultado deberá conocerse en el curso de las próximas semanas.

El candidato presidencial del FRAP, senador Salvador Allende, se encuentra desde ayer recorriendo la provincia de Arauco. Hoy asistirá a concentraciones públicas en Curanilahue, Ramadilla, Arauco, donde, a las 16 horas, se efectuará un mitin con la concurrencia de delegaciones de todas las localidades vecinas, Laraquete y Charrapague.

Desde aquí, el señor Allende se dirigirá a Lota —primera escala de su visita a Concepción—, donde, a las 20 horas, se efectuará una concentración en el estadio de la Compañía de Lota.

El lunes, el candidato



NADIE!

COMPRA A MEJORES PRECIOS QUE LOS LECTORES DE LA NACION

HORARIO Todos los días de 8.30 a 1 P.M. y de 4 a 8.30 P.M. Domingos y Festivos 9.30 a 12.30 P.M.

FACIL ESTACIONAMIENTO



ESTE CUPON LE OTORGA UN

DE

DESCUENTO

3% ASE

VALIDO DESDE EL 17 al 23 de Mayo

PALTAS DESDE \$ 650
el kilo \$ 640.50
MENOS 3%

FIDEOS CAROZZI \$ 420
MENOS 3% \$ 405.40

MANZANAS DESDE \$ 240
(Docena) \$ 232.80
MENOS 3%

CEBOLLAS DESDE \$ 360
(Docena) \$ 349.20
MENOS 3%

RINSO \$ 220
MENOS 3% \$ 213.40

DURAZNITOS \$ 550
AMARILLOS CISNE \$ 533.50
MENOS 3%

PASTA MARISCOS \$ 480
PARA SANDWICH \$ 465.60
MENOS 3%

VASOS PLASTICOS \$ 100
MENOS 3% \$ 97

RON JAMAICA \$ 1.980
40% \$ 1.920
MENOS 3%

NECTAR DE DAMASCOS \$ 200
EL VERGEL \$ 194
MENOS 3%

PLATANOS el kilo \$ 500
MENOS 3% \$ 485

TANAX \$ 560
MENOS 3% \$ 543.20

VIRUTILLA \$ 120
MENOS 3% \$ 116.40

APIO DE 1º \$ 120 c/u
MENOS 3% \$ 116.40

CAROZZINA DE 1/2 KILO \$ 440
MENOS 3% \$ 426.60

PIMIENTOS MORRONES \$ 480
MENOS 3% \$ 465.60

SANTA INES \$ 440
EXTRA FINA \$ 405.40
MENOS 3%

TOMATES (Kilo) \$ 120
\$ 116.40
MENOS 3%

DULCE DE MEMBRILLO RENGÓ LATA 5 (Kilo) \$ 5.200
MENOS 3% \$ 5.044

LOS CUPONES DE VIVA GRATIS UN MES

DEPOSITADOS EN **ASE** TIENEN UN GRAN PREMIO DE CONSUELO SIN PERDER SU OPSION AL PREMIO MAYOR



QUESO FRESCO VELY \$ 680
MENOS 3% \$ 659.60

KLENZO \$ 150
MENOS 3% \$ 145.50

NOVILLO DE 1º

FRASCOS DE COCINA 2 KILOS \$ 980
MENOS 3% \$ 960.40

AGUARDIENTE 50º Botella 1 Litro \$ 2.400
MENOS 3% \$ 2.328

MIEL DE PALMA \$ 480
MENOS 3% \$ 465.60

ACEITE \$ 1.350
MENOS 3% \$ 1.309.50

ZAPALLITOS ITALIANOS \$ 100
MENOS 3% \$ 97

VINO UNDURRAGA TINTO Y BLANCO \$ 580
MENOS 3% \$ 572.60

LIMONES el kilo \$ 450
MENOS 3% \$ 436.50

CHERRY BRANDY \$ 2.950
MENOS 3% \$ 2.861.50

COLIFLORES \$ 120 c/u
MENOS 3% \$ 116.40

LECHUGAS 2 x \$ 50
MENOS 3% \$ 48.50

ALMEJAS RAPANUI \$ 350
MENOS 3% \$ 339.50

ACELGAS \$ 120 c/u
MENOS 3% \$ 116.40

ASE
AUTO SERVICIO ECONOMICO

CATEDRAL esq. MATORANA

ESTOS SÍ QUE SON..... PRECIOS BAJOS

COMPARE Y... CONVENZA SE!!

Noruega coincide con Chile en muchos de sus más interesantes aspectos, dice su Embajador

Honrosa labor cumplida por el diplomático noruego en la lucha por la liberación de su nación. — Una entrevista al Embajador Jorgen Magnus Finne-Gronn.

Una personalidad de interesantes perfiles humanos es el Embajador de Noruega en Chile, señor Jorgen Magnus Finne-Gronn, quien desde 1960 representa a su patria en nuestro país.

Diplomático de carrera, su trabajo lo ha llevado a todas las latitudes en estos últimos 33 años de servicios y en su bitácora figuran Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Checoslovaquia, Turquía y Bélgica, entre otras misiones.

Durante la última Guerra Mundial, le correspondió, como Primer Secretario de la Embajada de Noruega en Londres, una de las misiones más delicadas y de importancia de su carrera: la lucha por la libertad de su país, ocupado por Alemania. Al producirse la ocupación, en 1940, se encontraba en Estados Unidos y fue llamado para que se dirigiera de inmediato a Londres, donde ya se había trasladado el Rey Haakon VII, el entonces Príncipe Heredero y hoy Olav V y el Gobierno.

El señor Finne-Gronn, viajó en un barco noruego, desde Nueva Escocia, hasta Londres. La navegación se hacía durante el día en zigzag, para evitar los submarinos alemanes. En la noche en línea recta.

Este trabajo por la liberación de su patria, desde Londres, duró cinco años y el 8 de mayo de 1945 se ponía fin a la lucha, los alemanes abandonaban la nación, hostilizados, primero por las unidades clandestinas de sabotaje y, luego, por el propio pueblo noruego.

Otra de sus misiones importantes la realizó en Checoslovaquia, desde 1953 a 1958. Fue Jefe de Misión, con el rango de Mi-

nistro Plenipotenciario. Su país sostiene amplio intercambio comercial con el Gobierno de Praga.

DESIGNACION EN CHILE

Poco después de los sísmos que destruyeron la zona sur de Chile, en septiembre de 1960, cuando se encontraba en el Ministerio de Relaciones Exteriores, en Oslo, le fue anunciada su designación como Embajador en Chile, misión que también incluye otras dos naciones del área andina: Perú y Bolivia.

"Este fue —dijo el Embajador Jorgen Magnus Finne-Gronn— un gran momento para mí. El hombre de Chile estaba aún en la primera plana de los diarios. Quiénes conocían este país americano me informaron sobre los puntos de contacto que unen a ambas naciones.

Viajé solo a mi nueva misión —agregó— ya que en Oslo había algunos asuntos que resolver. Un mes más tarde viajaban a Chile mi esposa Margareta de Finne-Gronn y mi hija, Lilli, quien cursa sus estudios en el Santiago College."

UNA MISIÓN HALAGADORA

El Embajador califica su misión en nuestro país como "halagadora". En su conversación con LA NACION, destacó las posibilidades de desarrollar las relaciones comerciales a un nivel más alto y destacó el hecho de que Noruega estaba proporcionando a Chile parte importante de los implementos que son necesarios para el desarrollo de la industria pesquera nacional.

Dio a conocer que en febrero último un grupo in-

tegrado por cinco expertos noruegos en pesca había desarrollado un importante estudio en el sur del país. También señaló el interés que existe por un trabajo en colaboración conjunta entre Chile y Noruega en materia pesquera, diciendo que esto se encontraba en el nivel de estudio.

También el señor Finne-Gronn, se refirió al hecho de que las relaciones entre Chile y Noruega se han venido realizando siempre en un plano de amistad tradicional, sin que nada las enturbiera.

"Esto —agregó— hace más grata mi tarea en este país, que espero conocer mucho más a fondo. Espero poder alcanzar hasta la zona austral, donde he sido invita-

do por el Cónsul de nuestro país en Punta Arenas".

Finalmente la charla con el diplomático noruego abarca otros aspectos de su misión en Chile, para referirse después a su deporte favorito, el golf, diciendo que las canchas santiagu-

nas son las mejores que ha conocido.

"El golf —dice finalmente—, además de un descanso, es una magnífica oportunidad para extender el radio de las relaciones, lo que hace más fácil la tarea diplomática".



Señora Margareta de Finne-Gronn, esposa del Embajador de Noruega en Chile, quien se ha destacado en el ambiente diplomático santiaguino. Su hija Lilli Finne-Gronn, de 10 años, estudia en el Santiago College.



Excmo. Embajador de Noruega en Chile, señor Jorgen Magnus Finne-Gronn, quien desde 1960, luego de haber cumplido una brillante carrera diplomática, representa a su país ante la Moneda.



Para todo el mundo

SAS es una buena compañía...

El profesional
El hombre de negocios
La mujer
El niño
El turista

Todo el mundo se transforma en cliente satisfecho después de experimentar ese toque personal que caracteriza al servicio de SAS.

Cuando Ud. comienza a pensar en un viaje, expertos SAS, en los más diversos puntos del mundo, están preocupados por Ud. Desde el ingeniero que revisa minuciosamente cada parte del avión, hasta el personal que revisa sus documentos y se preocupa de su equipaje. Por eso todo el mundo vuela con SAS, la línea aérea que lo lleva... a todo el mundo.

Es lo que no se ve, lo que hace de SAS un servicio perfecto.

CONSULTE A SU AGENTE DE TURISMO



CASACAS

Piñeras de cuero para motos.
Casacas de cuero.
Chaquetones de castilla.
Chaquetones gabardina impermeable.
REPARACION Y PINTADO DE CHAQUETAS.

COLD WIND
San Diego 1531. Tel. 55949

TERMO VENTILADOR Ubertini

El artefacto más útil en el hogar moderno

COMO SECADOR ORIENTABLE

Hace agradable una molesta operación

Proporciona un secado más rápido del cobello dejando ambas manos libres

COMO CLIMATIZADOR

Aire frío o caliente regulable a voluntad

Para mantener ambiente de primavera en cualquier época del año

COMO SECADOR PROFESIONAL

Aplicándole el casco plegable y el pedestal

Un verdadero salón de belleza instalado en su propia casa

EN VENTA EN LAS MEJORES CASAS DEL RAMO

Fabricante: Alejandro Ubertini-Matucana 77

Por viaje vendo "urgente"

- 1 Juego living, compuesto de 1 sofá, 2 sillones, 2 sillas, una mesita; todos con cojines de plumas.
- 1 Estufa tipo Martini Mademsa.
- 1 Enceradora inglesa.
- 1 Caja china.

Avenida Beauchef N.º 1461

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVING

20% MENOS
AL FABRICANTE
FACILIDADES
EXPOSICION Y VENTAS EN:
MONITAS 389
FABRICA:
CARNOT 785, FONO 56724
Por Santa Rosa, altura 2700

TODOS LOS
VIERNES
CURANTOS
MERVILLES

MAQUINA
ROSCADORA
DE PERNOS
compro de
ocasión
AVDA. P. AGUIRRE C.
N.º 4733 - FONO 571063

GUITARAS
TIPO ESPAÑOLAS
Precio de oportunidad
E\$65
CONSULETOS
ANTES DE
COMPRAR
ORDINA
ALAMEDA 2941

FABRICA DE PUERTAS, VENTANAS Y PERSIANAS

Ofrecemos para entrega inmediata:

- PUERTAS TERCIADES, LISAS, DE 2".
- PUERTAS DE CHOLGUAN LISO, DE 2".
- VENTANAS "STANDARD", DE 1 1/2" y 2".
- ATENDAMOS PEDIDOS DE PROVINCIAS.
- SOLICITE PRESUPUESTO.
- PRECIOS Y CALIDAD SIN COMPETENCIA.

Fábrica: CHILOE 3970 — Fono 52213.
GRAN AVENIDA :—: Paradero N.º 8

RECORD

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y solo atravesar con la luz verde al frente. Co-opere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

a las ARMADURIAS de RADIO

Fábrica de Transformadores "GAMMA" M.R.

OFRECE:

PRODUCCIONES EN SERIE de líneas estandarizadas en todo tipo de transformadores y chasis para radio y televisión.

Fábrica y oficinas: SAN PABLO 1771 — TELEFONO 68386 — CASILLA 48.
CORREO 20 — SANTIAGO.

ATENCION
Sr. AUTOMOVILISTA:
CASA LEPE
A V I S A :

Que ha recibido, de reciente importación directa, el más amplio y completo surtido en REPUESTOS DE GOMA para las líneas G MC, INTERNATIONAL, FORD y CHRYSLER.

DESTACANDO:

- Soportes de motor, pisos originales, mangueras radiador, correas ventilador, etcétera.
- PISOS "INSA" por metros.
- LOS PRECIOS MAS BAJOS EN PLAZA

RIGOBERTO LEPE (Rubber King) :—: ALAMEDA 2283 :—: FONO 8109



UNIVERSIDAD DE CHILE

Hospital Clínico J. J. Aguirre - Ley 15.076

SERVICIO DE URGENCIA Y RESIDENCIA

5 Ayudantes 2.º Anestesiólogos Gr. 5.º con 36 horas semanales de trabajo.

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el día 4 de junio, a las 12 horas, en la Dirección del establecimiento, calle Santos Dumont 999.

LA DIRECCION

Distribuidora de Tejidos

LA LIGUA

PONCHOS

CAPITAS ECHARPES

TRAJE PARA PONCHOS

TRAJE PARA ALPACA

MOCHILAS TONKAS

CHAQUETONES ETC

FABRICA DE FALDAS

LIQUIDACION PERMANENTE

Tratamiento : E\$ 17.90

Diseño : Faldas en diseño : E\$ 14.90

COMERCIALES

PRECIOS ESPECIALES

BANDERA 537

El único "Rey de Pantalones" para caballeros y niños en confecciones y medidas.

"Guero"

Pantalones finos para caballeros: E\$ 18.90 —

San Diego 195

FRAZADAS

MILES DE FRAZADAS

LIQUIDAMOS DIRECTAMENTE DE FABRICA EN SAN IGNACIO 41

CON LA GENTIL ATENCION DE DAVID TEDIAS

ESPACIAL

ELEGANTE RECEPTOR DE SOBREMESA

DE ONDAS CORTA Y LARGA

ALAMEDA 2981

ORDINA

18 MENSUALES CREDITOS

DE ESTE LAPSO SE HA MANTENIDO CASI SIN MODIFICACIONES, SIMBOLIZANDO ASI, ESTABILIDAD DE ESTE PUEBLO NORDICO.

En Eldsvold, cerca de Oslo, el 10 de abril de 1814, con el fin de dar a Noruega, una nueva constitución. Esta se firmó el 17 de mayo, día que desde entonces

Agricultura Mecanización Veterinaria

SECCION COMERCIAL

BANCO del ESTADO
de CHILE

Ayuda a vivir mejor



TROSINA "GARAMICINA": "LA SIME": "BROILO-MIX": "PONE-O-MIX": "POY-O-MIX": "DES-MODAL": "REISERBIOTIC": "RELSERMICIN": "REISERVITOL":

marcas, se exhiben en el Departamento.

Jefe del Departamento de Industrias
SANTIAGO, 13, 16 y 17 DE MAYO DE 1964

SR. AUTOMOVILISTA NO TOQUE LA BOCINA

COMITE DE SEGURIDAD DEL TRANSITO

Miriam Yutronic Batió Marca Continental de la Bala: 13,11 Metros

La atleta de la Universidad de Chile superó el registro de la argentina Ingeborg Pfuller, de 13,03 metros. — El torneo triangular universitario se efectuó la prueba que señaló la nueva distancia. — Yolanda Durán de la "U" señaló nuevo record juvenil intermedia de Chile, en los 100 metros, con 13" clavados.



Nada menos que un nuevo record sudamericano se registró ayer en el Estadio Nacional en el Campeonato Triangular Universitario, en el lanzamiento de la bala, cuando Miriam Yutronic, de la Universidad de Chile, superó el registro de la argentina Ingeborg Pfuller, de 13,03 metros, con 13,11 metros, nuevo record, y nulo.

La progresión de los lanzamientos de Miriam Yutronic, fue: 12,58 metros; 12,32 metros; 12,20 mts.; 12,26 mts. y 13,11 metros, nuevo record, y nulo.

Hubo algunas dudas antes de anunciarse como tal, ya que la marca continental conocida era de Ingeborg Pfuller, de Argentina, con 13,03 mts. el que, por un error de imprenta en el programa de la FEDACH, en el match con Argentina, se había consignado que era de 13,13 metros, y se tenían noticias además de algunos registros sobre esta marca de la brasileña

Vera Trezko, pero no homologadas por el organismo máximo de Sudamérica. Por haberse realizado en competencias en el interior de Brasil y sin cumplir con varios requisitos reglamentarios.

Más tarde, conversando con Miriam Yutronic, nos dijo: "Imagínese mi alegría, por esta marca. Sin embargo les debo decir que no debe durar mucho, por cuanto Eliana Bahamondes se encuentra en muy buen estado y debe amargarlo en cualquier momento. Es tanta responsabilidad, pero trataremos de hacerle el honor que se merece".

El resto de las pruebas del Campeonato Triangular de la Universidad de Chile, Universidad Católica y Universidad Técnica, registró un nuevo record Juvenil Intermedia, de Yolanda Durán de la "U", en 100 metros planos con 13 segundos clavados. Este tiempo revela que dentro de muy poco la prometedora atleta de la institución laica, estará entreverada con las mejores velocistas del país.

Los resultados generales fueron los siguientes:

PRIMERA ETAPA

100 metros planos varones

1. Roberto Quijada, U. C., 11,3

2. Juan E. Goyman, U. C., 11,4

3. Luis Chávez, U. C., 11,6

4. Pablo Jorquera, U. C., 11,6

5. Eduardo Hirma, U. T., 12,0

6. Misael Gutiérrez, U. T., 12,3

Lanzamiento bala varones

1. Sergio Guardia, U. C., 12,18

2. Guillermo Ariza, U. T., 11,60

3. Felipe Montero, U. C., 9,98

4. Enzo Camarero, U. T., 9,63

5. Jaime Joannin, U. C., 8,18

6. Hermann Kramer, U. C., 8,00

118 metros vallas varones

1. Felipe Montero, U. C., 18,2

2. Marcelo Moreno, U. C., 18,5

3. Gustavo Araya, U. T., 18,8

4. Carlos Toranzo, U. T., 19,9

100 metros planos, damas

1. Yolanda Durán, U. C., Record Juvenil Intermedia "U", 13,0

2. Cristina Ducl, U. C., 13,4

3. Monica Lorenson, U. C., 13,7

4. Eliana Zepeda, U. T., 13,8

5. María T. Díaz, U. C., 13,8

6. Cecilia Subsyke, U. C., 13,3

Lanzamiento bala, damas, (Control Federación)

1. Miriam Yutronic, U. C., Record sudamericano, 13,11

2. Eliana Bahamondes, U. C., 12,79

400 metros planos varones

1. Jaime Vera, U. T., Record ANUDA, 5,7

2. Hermann Kramer, U. C., 5,7

3. Luis Chávez, U. C., 5,8

4. Enrique Quirós, U. T., 5,7

5. Patricio Ortiz, U. C., 5,9

Salto alto, varones

1. Gonzalo Leito, U. C., 1,73

2. Claudio Molles, U. C., 1,65

3. Sergio Maldonado, U. C., 1,60

4. Fernando Pincheiro, U. T., 1,55

5. Jaime Ruiz Tagle, U. C., 1,55

3000 metros planos, varones

1. Ricardo Martínez, U. T., Record ANUDA, 9,40,3

2. Guido González, U. T., 9,41,6

3. Gino Fernández, U. C., 10,10,6

4. Roberto Inostroza, U. C., 10,27,8

5. Guillermo Villarroel, U. C., 11,31,0

Lanzamiento dardo, varones

1. William Miranda, U. C., 47,49

2. Carlos Toranzo, U. T., 47,35

3. Daniel Baileiro, U. C., 40,90

4. Gino Ariza, U. T., 40,82

5. Sergio Guardia, U. C., 37,73

Pista 4 x 100 metros, damas

1. Equipo A, U. C., 32,9

2. Equipo B, U. C., 33,1

Salto largo, varones

1. Carlos Toranzo, U. T., 6,71

2. Hugo Grisanti, U. C., 6,15

3. Carlos Aranda, U. T., 6,06

4. Gonzalo Leito, U. C., 5,49

5. Luis Chávez, U. C., 5,25

6. Sergio Maldonado, U. C., 5,04

Puntaje varones

1. Universidad Técnica, 8,703

2. Universidad de Chile, 7,198

3. Universidad Católica, 6,908

Puntaje damas (Sin considerar salto alto)

1. Universidad de Chile, 5,791

2. Universidad Católica, 1,265

3. Universidad Técnica, 5,98

Pista suiza, prueba extraordinaria

1. Universidad de Chile, 2,63,9

(Kramer Batonti, Chávez y Landoni), 2,03,9

2. Universidad Técnica, 2,11,4

Salto alto, damas

1. Verónica Geidra, "U", 1,35

2. Luisa Albornoz, "U", 1,30

3. Isabel González, "U", 1,23

RICARDO VIDAL. VENCEDOR DE LA MARATON

El mejor de los fondistas criollos, hizo suya la dura y clásica prueba de 26 kilómetros de punta a punta, aventajando por casi once minutos a Juan Silva, de Lota.

Confirmado el hecho de que se trata del mejor chileno, Ricardo Vidal, de la Universidad Católica, venció ayer en la prueba de la Maratón Nacional, aventajando en forma amplísima a su peruano perseguidor, el joven Juan

participantes partieron desde el Estadio Nacional, a las 14,45 horas, para realizar la prueba de 26 kilómetros de punta a punta, y que se cumplía por primera vez en la historia de la Maratón Nacional, en la ciudad de Lota, a 100 kilómetros de Santiago.

El grupo llegó encabezado por Ricardo Vidal, quien, en una localidad tan poco conocida, superó a Vidal, pero este, de un cambio de velocidad retomó el control de la prueba.

Tras de regreso, a la altura del km 13 abandonaron Guillermo Bustamante, de Sewell, y Robinson Barria, de Valparaíso. Más tarde, en el Paradero de la Cruz, lo propio Raúl Álvarez, de Green Cross, y el propio Raúl Álvarez, de Green Cross, y el propio Raúl Álvarez, de Green Cross.

Al llegar, para recibir el aplauso de los asistentes, por el esfuerzo desplegado en la dura prueba, nuevas atletas con la siguiente clasificación general:

8.0—Manuel Cebr, La Serena; 3 horas, 12 minutos y 38 segundos.

9.0—Hugo Villar, Valparaíso, 3 horas, 20 minutos y 39 segundos.

10.0—Ricardo Vidal, UC; 2 horas, 39 minutos y 46 segundos.

11.0—Juan Silva, Lota; 2 horas, 51 minutos y 37 segundos.

12.0—Luis Huerta, Colo Colo; 2 horas, 54 minutos y 15 segundos.

13.0—Daniel Arriano, Lota, 2 horas, 59 minutos y 32 segundos.

14.0—Pedro Barraza, Vía del Mar; 3 horas, 7 minutos y 38 segundos.

15.0—Albornoz, Talca; 3 horas, 9 minutos y 20 segundos.

16.0—Mario Marafioti, Chuquicamata; 3 horas, 12 minutos y 16 segundos.

17.0—Carlos Emptner de USM se ha colocado primero en decatión

representante de la Universidad porteña totalizó 1.136 puntos. — Esta mañana prosigue el certamen del Estadio Nacional. — Por la tarde se continuó en el recinto del Instituto de Educación Física.

En el Estadio Nacional, en el Campeonato Triangular Universitario, en el lanzamiento de la bala, cuando Miriam Yutronic, de la Universidad de Chile, superó el registro de la argentina Ingeborg Pfuller, de 13,03 metros, con 13,11 metros, nuevo record, y nulo.

La progresión de los lanzamientos de Miriam Yutronic, fue: 12,58 metros; 12,32 metros; 12,20 mts.; 12,26 mts. y 13,11 metros, nuevo record, y nulo.

Hubo algunas dudas antes de anunciarse como tal, ya que la marca continental conocida era de Ingeborg Pfuller, de Argentina, con 13,03 mts. el que, por un error de imprenta en el programa de la FEDACH, en el match con Argentina, se había consignado que era de 13,13 metros, y se tenían noticias además de algunos registros sobre esta marca de la brasileña

Vera Trezko, pero no homologadas por el organismo máximo de Sudamérica. Por haberse realizado en competencias en el interior de Brasil y sin cumplir con varios requisitos reglamentarios.

Más tarde, conversando con Miriam Yutronic, nos dijo: "Imagínese mi alegría, por esta marca. Sin embargo les debo decir que no debe durar mucho, por cuanto Eliana Bahamondes se encuentra en muy buen estado y debe amargarlo en cualquier momento. Es tanta responsabilidad, pero trataremos de hacerle el honor que se merece".



FALLO GODOY. — Ya a los 10 minutos de juego se puso en ventaja el cuadro de Universidad Católica frente a Santiago. El grabado es elocuente para mostrar el instante previo al gol. Un tiro de esquina, coñido, cayó en la área chica, salió Adán Godoy y no logró manotear, incidió con la mano equivocada, lo que aprovechó Tobar para anotar el tanto con golpe de cabeza. Venció la Católica por 3 a 1 en forma cómoda.

UNIVERSIDAD CATOLICA 3; SANTIAGO 1:

CUANDO QUISO BRILLO Y CORRIO: SOLO 45'

El conjunto universitario realizó un buen primer tiempo, para luego caer en un desgano y apatía que desmereció su triunfo. — Tobar, Betta y Prieto, autores de los tantos del vencedor; Puelma, autor del descuento para los "bohemos".

Cancha: Estadio Santa Laura.
Árbitro: Alberto Vázquez.
Asistentes: Andrés Prieto, Socio; Santiago Morning, 452; Universidad Católica, 1.027.
UNIVERSIDAD CATOLICA (3): Vallejos; Barrientos; Villarreal y Sullivan.

No nos había tocado en suerte ver a Universidad Católica este año. Sabíamos por referencia que el fútbol que estaba practicando era de alta concepción técnica. De buena defensa, de ataque redondo, de ensamble total en las líneas. Incluso se llegó a decir que con sus últimos triunfos se perfilaba como un oponente con atributos a la corona de campeón. Desgraciadamente, ayer sólo la vimos en un tiempo jugar y responder a estos antecedentes.

En el primer tiempo, cuando la producción en goles y en fútbol fue eficiente. El resto se dedicó a transportar el balón de un lado a otro, sin mayor problema. El triunfo estaba asegurado.

En aquella ocasión el cuadro

van; Olivares e Isella; Betta, I. Prieto, A. Tobar, A. Fouilloux y O. Ramírez. Siempre sacó el balón con soltura desde atrás. Con pases medidos, Isella entró en la cancha del fútbol chileno y agregó a ello la elegancia de su juego y la personalidad que impone en el medio sector. Ignacio Prieto, con el alza de Isella también se ve muy bien. Se trata de un No 8 de gran categoría. Domina bien el balón, tiene fuerza para correr adelante y atrás. Aprovecha todos los huecos para probar puntería, porque dinamita tiene para explotar la y más adelante Armando Tobar, sin correr lento, está en profundidad con exactitud, justito y medido. Es decir cumplió

dro bohemo tuvo momentos brillantes en los 90'. Presionó, dominó el medio campo e insistió en que el balón se despegara. Y por ello no era arriesgado pensar que podría hacer otro tanto frente a la U. C. y darnos la oportunidad de equilibrar el progreso del equipo del hincha Prieto — Riera. Todo quedó destruido, luego del segundo tanto y cuando vislumbró Católica la posibilidad de un triunfo que se le presentaba fácil. Antes jugó bien. Siempre sacó el balón con soltura desde atrás. Con pases medidos, Isella entró en la cancha del fútbol chileno y agregó a ello la elegancia de su juego y la personalidad que impone en el medio sector. Ignacio Prieto, con el alza de Isella también se ve muy bien. Se trata de un No 8 de gran categoría. Domina bien el balón, tiene fuerza para correr adelante y atrás. Aprovecha todos los huecos para probar puntería, porque dinamita tiene para explotar la y más adelante Armando Tobar, sin correr lento, está en profundidad con exactitud, justito y medido. Es decir cumplió

con creces su papel de distribuidor de juego. Fouilloux, bajo, sin la chispa de otras temporadas, insistió en quedarse con el balón y eludir varios defensas sin conseguirlo. Orlando Ramírez es otro de los que ha vuelto por sus fueros, y por último, Betta, con su velocidad y sentido de área, preocupó a la defensa bohemia.

Santiago ya está dicho, un equipo cinchador, que no se entrega jamás. Tuvo la mala suerte de recibir dos impactos en el primer tiempo que fueron fallas ostensibles de A. Godoy. En el primer gol, no le pegó al balón cuando quiso despejar y en el segundo, se quedó parado. Dos equivocadas que los "bohemos" sintieron a fondo y que era mucha tarea de desconfiar para un equipo que tiene muy poco peso en su línea delantera. Esta vez el tiro central formado por Leiva, Vidal y Becerra, fue marcado de cerca, especialmente en el primer tiempo, y no se le dejó manobrar. Los arrebatos personales de Urbano y Páez, resultaban muy disminuidos para una

Goles: Primer tiempo: a los 9', TOBAR con golpe de cabeza ante un corner servido por Fouilloux que Godoy no alcanzó a manotear. A los 37', BETTA, en la misma área chica, con golpe suave vence nuevamente a Godoy, al recibir centro

de Fouilloux de la derecha. Segundo tiempo: a los 9', PRIETO, con tiro bajo desde fuera del área de la sin chance a Godoy. PUELMA, logra el descuento a los 10'. Tiro desde distancia, el balón golpeó en una pierna de Olivares y desvió la trayectoria.

defensa que no abandona su posición y que destruye todo intento de contragolpe. Incluso atacando Católica, mantiene cuatro hombres en líneas atrás, Barrientos, Olivares, Villarreal y Sullivan. Siempre atentos a cualquier escapada. Y para un cuadro "chico" que finca sus posibilidades en el contragolpe o en la jugada sorpresiva, la "muralla" resultó.

Palla al, saber si Universidad Católica puede mantener el mismo ritmo que impuso en el primer tiempo, los 90' de juego. Quedan la inquietud y la incertidumbre. Isella se paró en el segundo tiempo y junto a él varios más. Cuando tuvieron energías (¿), reacción y desparos de correr, impresionaron bien, luego cayeron en el desgano producto de la ventaja en el marcador y de tener frente un adversario que está marginado en sus posibilidades.

Encuentro corto y de buen fútbol en el primer tiempo. Monocorde y lento en la fracción final.

Alfredo Leonel Parra

Los equipos invictos juegan en el Nacional

U. de Chile enfrenta a Palestino. — Y Green Cross a San Felipe. — En Santa Laura se miden, Magallanes y Ferrobádminton. — El "Clásico Porteño" se disputa en Playa Ancha. — Programación del fútbol profesional, de división de honor, para esta tarde.

Tres encuentros en la capital y tres en provincias se disputarán esta tarde por la quinta fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de división de honor. Pendiente que dará el match Rangers-Colo Colo, que se efectuará el 10 de junio.

En el Estadio Nacional se desarrollará un programa doble, a partir de las 13,45 horas. En el match preliminar, Green Cross (7 puntos), enfrentará a U. San Felipe (3 puntos). Los greencrossinos no saben todavía lo que es una derrota. Vienen de empatar con Coquimbo. Mientras que los sanfelipenses fueron vencidos, en su casa, por Magallanes.

Arbitraré Carlos Robles, y la probable alineación de los rivales es la siguiente: GREEN CROSS (7 puntos): Mussimessi; Encina, Antezana y Body; Pacheco y Maturana; Torres, Liberona, Iturrate, Ramírez y Rivas. SAN FELIPE (3 puntos): Tapia; Figueroa, Miranda e Ibáñez; Lobos y Rodríguez; Aguilera, Cardenas, Bellomo, Bracamonte y Alcaino.

En el encuentro de fondo —a las 15,45— se enfrentarán Universidad de Chile, líder e invicto (8 puntos) con Palestino (2 puntos). Los universitarios golearon a U. Española en su más reciente compromiso, en cambio los palestinos perdieron ante Rangers.

Sergio Bustamante arbitraré el encuentro. Y las posibles alineaciones de los equipos serán las siguientes: U. DE CHILE (8 puntos): Astorza, Eyzaguirre, Donoso y Villanueva; Contreras y Sepúlveda; Araya, Coll, Campos, Marcos y Sánchez.



LOS FERROVIARIOS no han ganado ningún encuentro. En Santa Laura enfrentan a Magallanes. Grillo vuelve al cuadro aurinegro,

pero por estar suspendidos no podrán jugar Rios ni Valenzuela.

PALESTINO (2 puntos): Donoso; García Inostroza y Cortés (Torro); V. Castañeda y G. González. Troncoso, Coll, Verdejo, Moris y H. Castañeda.

MAGALLANES-FERRO

EN SANTA LAURA

En programa doble se enfrentarán Magallanes (5 puntos) y Ferrobádminton (1 punto), en el Estadio Santa Laura. El cuadro albiceleste obtuvo recientemente un triunfo valioso sobre San Felipe, como visitante.

Los ferroviarios no han

ganado todavía ningún encuentro y afrontan varias ausencias por lesiones y sanciones.

Arbitraré Claudio Vicuña y las probables alineaciones de los cuadros serán las siguientes:

MAGALLANES (5 puntos): Larrain; Santa, Lugo y Schilero; Zúñiga y Ampuero; Stuardo, Torres, Romero, Yávar y Rosales.

FERROBADMINTON (1 punto): Pastene (Mirra); Zamora, Carmona y Fontal; Catalán y Rivera; María.

Grillo, Acevedo, Silva y VL. llegas (Failla).

CLÁSICO PORTEÑO

La cartelera de encuentros que se disputará en provincias, a partir de las 15,30 es la siguiente: en La Serena, Deportes La Serena (6 puntos) con Unión Calera (2 puntos); Arístido, Mario Gascón; en Quilota, San Luis (3 puntos) con Coquimbo (5 puntos); Arístido, Rafael Hormazabal; en Valparaíso, el "clásico porteño" Wanderers (2 puntos) con Everton (5 puntos); Arístido, Domingo Masaró.

Carlos Emptner de USM se ha colocado primero en decatión

representante de la Universidad porteña totalizó 1.136 puntos. — Esta mañana prosigue el certamen del Estadio Nacional. — Por la tarde se continuó en el recinto del Instituto de Educación Física.

En el Estadio Nacional, en el Campeonato Triangular Universitario, en el lanzamiento de la bala, cuando Miriam Yutronic, de la Universidad de Chile, superó el registro de la argentina Ingeborg Pfuller, de 13,03 metros, con 13,11 metros, nuevo record, y nulo.

La progresión de los lanzamientos de Miriam Yutronic, fue: 12,58 metros; 12,32 metros; 12,20 mts.; 12,26 mts. y 13,11 metros, nuevo record, y nulo.

Hubo algunas dudas antes de anunciarse como tal, ya que la marca continental conocida era de Ingeborg Pfuller, de Argentina, con 13,03 mts. el que, por un error de imprenta en el programa de la FEDACH, en el match con Argentina, se había consignado que era de 13,13 metros, y se tenían noticias además de algunos registros sobre esta marca de la brasileña

Vera Trezko, pero no homologadas por el organismo máximo de Sudamérica. Por haberse realizado en competencias en el interior de Brasil y sin cumplir con varios requisitos reglamentarios.

Más tarde, conversando con Miriam Yutronic, nos dijo: "Imagínese mi alegría, por esta marca. Sin embargo les debo decir que no debe durar mucho, por cuanto Eliana Bahamondes se encuentra en muy buen estado y debe amargarlo en cualquier momento. Es tanta responsabilidad, pero trataremos de hacerle el honor que se merece".

EL ÚLTIMO ESFUERZO. — Ricardo Vidal, ganador absoluto de la Maratón, entra al Estadio Nacional, para cumplir los 250 metros finales de la agotadora prueba, en medio de sus parciales.



NO HA RESPONDIDO aún Carlos Verdejo a lo que los palestinos esperan de él. Esta tarde el cuadro de la "colonia" árabe irá en busca de una rehabilitación muy difícil, porque enfrenta a Universidad de Chile.

Juegan a las 21 horas en Caracas:

Colo Colo gana su serie si vence a Deportivo Italia

A las 21 horas, se dará comienzo en cancha de Caracas, Venezuela, al partido de vuelta que sostendrán los conjuntos de Deportivo Italia y Colo Colo, por la rueda de eliminatorias del Campeonato Sudamericano de Fútbol.

bol de Clubes Campeones, por la Copa Libertadores de América.

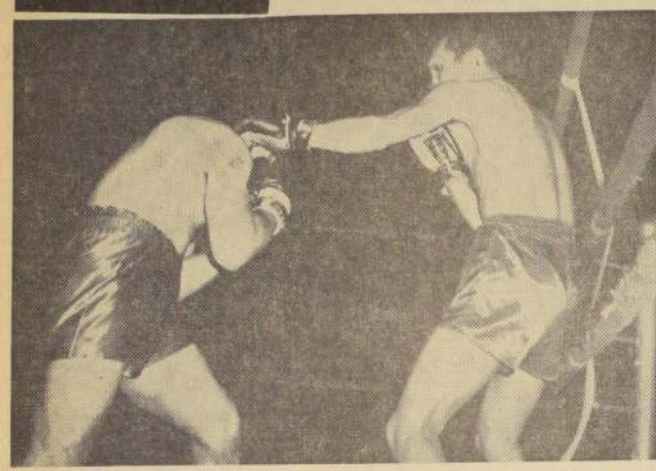
El cuadro albo, invitado en sus presentaciones frente al campeón venezolano, a quien venció por 4-0, y ante Barce-

lona, de Guayaquil, a quien superó por 3 tantos contra 2, es el líder del grupo con 4 puntos. Le sigue Deportivo Italia con 2 puntos, obtenidos con su victoria por 1-0, sobre el campeón ecuatoriano.

De vencer hoy Colo Colo quedará clasificado automá-

camente para la 2a. rueda, pues obtendrá una victoria inalcanzable para los campeones venezolanos y ecuatorianos. Luego de su partido de hoy en Caracas, a los albores del día, el encuentro de vuelta con Barcelona, fijado para jueves 28 de este mes, en el Estadio Nacional.

BOXEO AL DIA



AFIRMADO EN LAS SOGAS, "pone" Stevens su izquierda sobre la cabeza de Palavecino, quien como lo hizo durante todo el combate, no se preocupó por lo que hacía el campeón chileno, notoriamente frágil y sin fuerza en su pegada.

PALAVECINO FUE MUCHO MAS CONTUNDENTE Y DEBIO GANAR

Reiteraremos un concepto ya enunciado: el epíteto entre Stevens y Palavecino, como fallo, favoreció al campeón chileno, o dicho en otros términos, nos parece que ganó el pluma argentino. No por una ventaja amplia, evidentemente, ya que en condiciones normales, no creemos que exista en estos momentos en Sudamérica, un peleador que en la categoría sea capaz de ganar ampliamente a Stevens. En todo caso, si no fue el de Palavecino un triunfo holgado, alcanzó en el puntaje la ventaja suficiente como para que el logro fuera suyo.

STEVENS, MAL FISICAMENTE. Recalcamos que en "condiciones normales" es difícil que alguien pueda superar a Stevens con facilidad, ya que el viernes fue evidente que el campeón chileno no estuvo en su nivel normal como derivación de haberse visto débil, frágil y sin la contundencia de ataque que suele ser habitual.

Al verse así Stevens, sin fuerza, carente del vigor que normalmente imprime a su faena ofensiva, y como pre-ocupado, incluso, por el problema que para el argentino no poder controlar el centro del ring, toda su armazón técnica se resquebraja y sólo muy a ratos asoma su verdadera capacidad boxística.

SOLO DOS ROUNDS

Para ser preciso, de los 10 asaltos, sólo en dos, el séptimo y el décimo, logró Stevens sacar ventajas. En estos episodios, tal vez los mejores del combate, el pluma chileno, hizo lo que debía hacer: hirió lo que debía atacar con decisión, entró al cuerpo de Palavecino, pero pegando, no "potenteando las manos", moviéndose alternativamente a ambos lados, usando de preferencia la iz-

quierda abajo, pero con el propósito de abrir el camino al recto de derecha y todo sincronizadamente, en una faena continua, sin baches. Al proceder así en esos dos asaltos, fue evidente el descontrol de Palavecino, que en la emergencia, no supo ehudir bien la variación del ataque de Stevens y recibió impactos secos y justos.

Sin embargo, esta levanteada en la labor de Stevens, no se prolongó más allá de los dos rounds ya mencionados. En el resto, hizo muy pocas cosas, a excepción de las fundó esencialmente en la seguridad de su defensa, que siendo como es muy completa, no resultó suficiente para anular los golpes que aunque espaciadamente, pero con mucha intención, envió el argentino.

Pelearon, guapo, firme y dueño de un cross de izquierda a derecha, y potente, no se preocupó mayormente Palavecino de los intentos ofensivos de Stevens. Lo esquivó a pie firme, con muchas veces atrás, con cierto "sobre" recibió algunos impactos, bloqueó otros, pero dando siempre la impresión que era capaz de absorber sin problemas todos los envíos de Stevens.

DIFERENCIA FISICA

En esta disposición de ambos peleadores resaltó una diferencia que siendo más bien de tipo físico, conspiró contra la chance de Stevens y dio margen para que el triunfo perteneciera a su rival. La diferencia radicó en la contundencia de los golpes de Palavecino que contrastó con la fragilidad de los envíos de Stevens. Este, a su vez, al margen de haber asumido con mayor continuidad la iniciativa, careció de lo que siempre tiene: voluntad, empuje, continuidad en su labor de ataque.

LOS PRELIMINARES

En rigor de verdad los combates complementarios de la velada, fueron disputados intensamente la mayoría, pero en una línea casi con una evidente fragilidad física.

En rigor de verdad los combates complementarios de la velada, fueron disputados intensamente la mayoría, pero en una línea casi con una evidente fragilidad física.



PEDRO VELASCO. Empeñado con Carlos Eldredge en el semi fondo de la velada profesional del viernes último, sentencia que no correspondió a lo acontecido en el ring, donde Velasco, mucho más armado técnicamente, fue evidentemente superior a su rival.

El argentino, algo imperfecto, pero veloz y contundente, fue bloqueado muchas veces, pero cuando llegó dejó huella y daño claro. Por eso insistimos que no siendo Palavecino un peleador de gran escuela, mostrando incluso unilateralidad en su faena, fue mucho más contundente que Stevens, a su vez, al margen de haber asumido con mayor continuidad la iniciativa, careció de lo que siempre tiene: voluntad, empuje, continuidad en su labor de ataque.

El argentino, algo imperfecto, pero veloz y contundente, fue bloqueado muchas veces, pero cuando llegó dejó huella y daño claro. Por eso insistimos que no siendo Palavecino un peleador de gran escuela, mostrando incluso unilateralidad en su faena, fue mucho más contundente que Stevens, a su vez, al margen de haber asumido con mayor continuidad la iniciativa, careció de lo que siempre tiene: voluntad, empuje, continuidad en su labor de ataque.

El argentino, algo imperfecto, pero veloz y contundente, fue bloqueado muchas veces, pero cuando llegó dejó huella y daño claro. Por eso insistimos que no siendo Palavecino un peleador de gran escuela, mostrando incluso unilateralidad en su faena, fue mucho más contundente que Stevens, a su vez, al margen de haber asumido con mayor continuidad la iniciativa, careció de lo que siempre tiene: voluntad, empuje, continuidad en su labor de ataque.

El argentino, algo imperfecto, pero veloz y contundente, fue bloqueado muchas veces, pero cuando llegó dejó huella y daño claro. Por eso insistimos que no siendo Palavecino un peleador de gran escuela, mostrando incluso unilateralidad en su faena, fue mucho más contundente que Stevens, a su vez, al margen de haber asumido con mayor continuidad la iniciativa, careció de lo que siempre tiene: voluntad, empuje, continuidad en su labor de ataque.

El argentino, algo imperfecto, pero veloz y contundente, fue bloqueado muchas veces, pero cuando llegó dejó huella y daño claro. Por eso insistimos que no siendo Palavecino un peleador de gran escuela, mostrando incluso unilateralidad en su faena, fue mucho más contundente que Stevens, a su vez, al margen de haber asumido con mayor continuidad la iniciativa, careció de lo que siempre tiene: voluntad, empuje, continuidad en su labor de ataque.

El argentino, algo imperfecto, pero veloz y contundente, fue bloqueado muchas veces, pero cuando llegó dejó huella y daño claro. Por eso insistimos que no siendo Palavecino un peleador de gran escuela, mostrando incluso unilateralidad en su faena, fue mucho más contundente que Stevens, a su vez, al margen de haber asumido con mayor continuidad la iniciativa, careció de lo que siempre tiene: voluntad, empuje, continuidad en su labor de ataque.

El argentino, algo imperfecto, pero veloz y contundente, fue bloqueado muchas veces, pero cuando llegó dejó huella y daño claro. Por eso insistimos que no siendo Palavecino un peleador de gran escuela, mostrando incluso unilateralidad en su faena, fue mucho más contundente que Stevens, a su vez, al margen de haber asumido con mayor continuidad la iniciativa, careció de lo que siempre tiene: voluntad, empuje, continuidad en su labor de ataque.

El argentino, algo imperfecto, pero veloz y contundente, fue bloqueado muchas veces, pero cuando llegó dejó huella y daño claro. Por eso insistimos que no siendo Palavecino un peleador de gran escuela, mostrando incluso unilateralidad en su faena, fue mucho más contundente que Stevens, a su vez, al margen de haber asumido con mayor continuidad la iniciativa, careció de lo que siempre tiene: voluntad, empuje, continuidad en su labor de ataque.

El argentino, algo imperfecto, pero veloz y contundente, fue bloqueado muchas veces, pero cuando llegó dejó huella y daño claro. Por eso insistimos que no siendo Palavecino un peleador de gran escuela, mostrando incluso unilateralidad en su faena, fue mucho más contundente que Stevens, a su vez, al margen de haber asumido con mayor continuidad la iniciativa, careció de lo que siempre tiene: voluntad, empuje, continuidad en su labor de ataque.

El argentino, algo imperfecto, pero veloz y contundente, fue bloqueado muchas veces, pero cuando llegó dejó huella y daño claro. Por eso insistimos que no siendo Palavecino un peleador de gran escuela, mostrando incluso unilateralidad en su faena, fue mucho más contundente que Stevens, a su vez, al margen de haber asumido con mayor continuidad la iniciativa, careció de lo que siempre tiene: voluntad, empuje, continuidad en su labor de ataque.

RUGBY:

39x8 superó UC a Maccabi

Cancha: Estadio Israelita. Juez: Ian Murrie. Equipos: Universidad Católica (39) Mingo, G. Velasco, Abrego, Somerville y G. Velasco; Echavarry y Peña; Martínez, Vidaurte, Ilabaca, Resaca, Simer, Román, Muñoz y Santos. Israelita Maccabi (8). Guttman; Mintzer, Leizold, Huller y Altman; Berman y Tokman; Folke, nand, Rubel, Gulloff, Aron, Kahn, Kaplan, Reiss y Chazano.

Goles: 1° try de G. Velasco que convierte Mingo para la U. C.; 14° try de Somerville que no convierte Mingo; 21° try de Somerville que convierte Mingo; 35° try de Echavarry que convierte Mingo. Resultado del primer tiempo: U. C. 18 Israelita Maccabi 0. Segundo tiempo: 3° try de Martínez, convertido por Peña; 10° try de G. Velasco que convirtió Peña; 18° descuento Berman con try que convierte Kahn; 24° Vidaurte aumenta para los universitarios con try que convierte Peña; 36° G. Velasco anota un nuevo try que no convierte Peña; 38° descuento Berman con try que convierte Kahn; 40° cierra el marcador Resaca con try que pierde Peña, al dar con el balón en uno de los postes.

TRIUNFO MERCEDINO

No tuvo que trabajar mucho el representante de la Universidad Católica para doblegar a Israelita Maccabi en su encuentro correspondiente al Campeonato Apertura de la Federación de Rugby. El cuadro universitario, pese a actuar de visitante, no encontró tropiezos para su invicta carrera tras el título y consiguió una cuenta holgada a su favor. Diferencia fundamental entre uno y otro cuadro fue el estado físico y la mejor técnica del cuadro vencedor. Los muchachos de Alberto Jorjy manejan muy bien el balón con las manos y emplean la velocidad como arma determinante en sus acciones, además han sacado buen provecho de las nuevas reglas del juego, las que dominan a la perfección.

No obstante la diferencia del marcador, Israelita Maccabi hizo un buen partido y en el momento entregó la iniciativa a su ocasional rival. Lucharon sus hombres por amor propio en busca de mejor suerte. Fallaron repetidas veces en tres cuartos en el juego de penetración y no supieron sacar partido de varias ocasiones propicias para convertir.

La "U" y Santiago en fútbol Cadeles

Hoy prosigue desarrollándose la primera fecha del campeonato oficial de fútbol de Cadeles en diversas canchas de la capital. El programa es el siguiente:

Estadio de Avenida Ecuador, 9:30 horas. U. Técnica con Wanderers, infantiles y juveniles.

Estadio San Eugenio, 9:30 horas. Ferrobádminton con U. Española, tres equipos.

Estadio Monserrat, 9:30 horas. U. Católica con Palestino, tres equipos.

Estadio Santa Laura, cancha 2, 9:30. Audax con Magallanes, infantiles y juveniles; 14 horas: Caneja 1, Audax con Magallanes, cuartos escolares.

Estadio Nacional, cancha 3, 9:30 horas. Colo Colo con O'Higgins, tres equipos.

Estadio Nacional, cancha 8, 9:30 horas. Universidad de Chile con Santiago Morning, tres equipos.

Estadio Nacional, cancha 9, 9:30 horas. Green Cross con Municipal, tres elencos.

Estadio Nacional, cancha 10, 9:30 horas. Iberia con Everton, tres conjuntos.

Cuando el match se desarrollaba en un tono de marcado equilibrio, lo que hacía suponer que el equipo que marcara el gol sería el vencedor, vino ese tanto de Cruz, más por falla de Rivera que por virtud suya — que le valió a los rojos el triunfo. (En esto hay que insistir aunque se pague de majadero).

Los italianos repuntaron en los minutos finales en busca de la igualdad, al paso que los hispanos buscaron afianzarse con otra conquista. Al final, el 2-1 prevaleció. Un triunfo estrechísimo para las huestes tesoreras, y puntos que se le fueron de las manos al elenco italiano. Si Audax hubiese mantenido en el segundo tiempo la regular faena que su defensa cumplió en el primero, bien pudo hasta alzarse con la victoria. Pero a los verdes les falló la defensa, y les faltó fuelle.

Indudablemente que si se quiere encontrar el porqué del triunfo de Unión, hay que encontrarlo en la forma punzante, corajuda y con derroches de energía con que los rojos actuaron en el segundo tiempo. Audax, en cambio, mostró claro cansancio.

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En esta fecha, como hemos venido informando, no se juega el encuentro entre el campeón de fútbol profesional, Colo Colo, y el equipo de Rangers de Talca, el que fue diferido para el 10 de junio próximo, en vista de los compromisos internacionales del equipo albo, en disputa de la Copa Libertadores de América.



EL GOL DE AUDAX en el match que perdió ante Unión Española, por dos a uno. El autor de la conquista, Pérez, no aparece en la escena. En cambio, cerca del arco hispano vencido —y con el guardavallas Treppiana calando Fumarzi (No 9).

UNION ESPAÑOLA 2; AUDAX ITALIANO 1:

EL ARQUERO ITALICO DIO TRIUNFO A LOS ROJOS

Falla garrafal de Rivera le valió a Cruz marcar el gol del triunfo para su equipo. — I. Pérez anotó el primer tiempo el gol de los verdes. — Araneda convirtió el de la igualdad para los dueños de casa.

"Clásico de colonias", que terminó gustando al público que llenó Santa Laura.

Cancha: Estadio Santa Laura.

Pagaron: 21.345 personas.

Socios: Unión Española: 1.000.

Audax Italiano, 569.

Recaudación: \$ 20.425.10.

Árbitro: Víctor Alejoza, más que regular.

UNION ESPAÑOLA (2): Treppiana; Avendaño, G. Carrasco y Rodríguez; R. Cortés y Parra; Ramírez, F. Landá, H. Landá, Araneda y Cruz.

Entrenador: Isaac Fernández.

AUDAX ITALIANO (1): Rivera; Gallardo, Zuleta y Berly; Gaete y Tapia; Vargas, I. Pérez, Fumarzi, Gentilini y Salas. Entrenador: Ladislao Pakozoy.

GOLES: (primer tiempo) 24 min. I. PÉREZ con habilidad personal se filtró al área eludiendo rivas. Los disparó y la pelota rebotó en un defensa rojo.

Instituyó Pérez y tras habilidad envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

Segundo tiempo. Empate. A los 15' tras fallas sucesivas de la defensa italiana, Gallardo pudo trenar a Cruz y lo fouleó. Sirvió el tiro libre este, por elevación. Rivera se quedó "pegado" en su arco, rechazado de cabeza por Berly hacia un costado, pero débilmente, justo a la

finta envió chut cruzado — más bajo que alto — que dejó el balón lejos del alcance de Treppiana.

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibradas. Dos delanteros con varios más o menos parecidos. Sin sus chispas

En juego, las cosas anduvieron muy equilibr

La Asociación espera hasta mañana respuesta de Riera

Conversamos ayer con Antonio Labán, presidente de la Asociación Central de Fútbol, quien nos informó que sólo hasta mañana lunes esperarían la respuesta de Fernando Riera, respecto a que se hacía o no cargo de la dirección técnica de la selección nacional, para los futuros compromisos internacionales.

"No podemos esperar un día más, nos dijo Labán, pues el tiempo nos apremia, más todavía frente a los partidos internacionales que tenemos en proyecto pactar y cumplir con uruguayos, argentinos, peruanos y paraguayos. Con estos dos últimos conversé durante mi reciente visita a Lima. En principio, la idea no nos pareció mal, pero si Riera

no nos contesta mañana a más tardar, nada podemos concretar en este asunto de los partidos internacionales."

"Según sea la respuesta de Riera, tendremos que apurarnos en obtener los servicios de otro entrenador, cuya acción tendrá que ir avanzando de a poco, primeramente en lo que respecta a la designación de los preseleccionados, y luego, deberá ofrecernos un plan completo de preparación del cuadro. Pretendemos hacer las cosas bien y con toda anticipación. No queremos improvisar nada. Nos esperan los compromisos por las Copas Carlos Dittborn, y Juan Pinto Durán, y pronto se puede llegar a un arreglo con paraguayos y peruanos, estableciéndose sendos torneos. También no podemos olvidar las eliminatorias

para el Mundial del 66, donde debemos enfrentar a Ecuador y Colombia. Es cierto que estamos a un poco más de un año de los cotejos, pero es conveniente preparar y fogupear el equipo, para llegar a tan importante jornada en un estado insuperable."

"Finalmente, nos agregó Labán, esperaremos hasta el lunes lo que nos diga Fernando Riera. Después, ya veremos lo que se haga. A fines de mes, viajaré a Rio de Janeiro, invitado por la CBD para presenciar el cuadrangular internacional con que celebra sus 50 años de vida, torneo en el que intervendrán las selecciones de Brasil, Argentina, Portugal e Inglaterra. Ya veremos..."



FERNANDO RIERA

Con Atlético Caliche se mide hoy Vestex

Por la cuarta fecha de la competencia oficial de la Asociación Metropolitana, hoy en la mañana se miden Atlético Caliche y Vestex con sus tres equipos superiores, empezando con los terceros a las 9.15 horas. Esta confrontación, que ha causado expectativa entre los hinchas de ambos contendientes, se llevará a efecto en la cómoda cancha del Estadio Academia de Hurlingham y Atlético Caliche nos encarga el árbitro a sus jugadores a las horas de costumbre.

Osorno Defensor con Dep. Mirasol F. C.

En la cancha 16 del Estadio Nacional jugará esta mañana los clubes Osorno Defensor y Deportivo Mirasol. Los partidos empezarán a las 9.30 horas. Se nos pide recomendar la asistencia obligatoria de los jugadores de Osorno Defensor, pues deben firmar formularios para participar en la competencia de CCU.

FUTBOL EN EL MUNDO

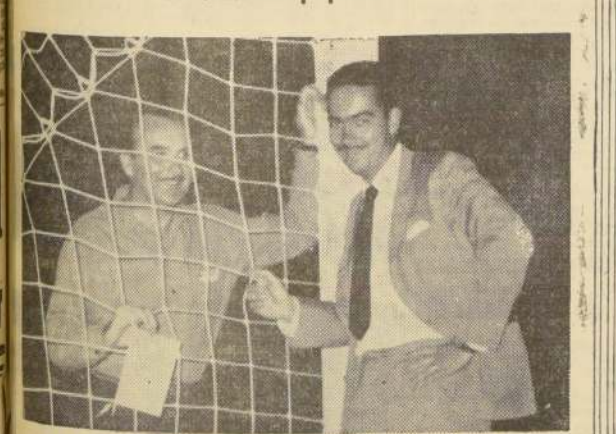
BOLOGNA VOLVIO A SER LIDER EN ITALIA: ABSUELTO DEL CASTIGO

INTER TIENEN 49 PUNTOS CADA UNO. El campeonato de fútbol de Italia, que se cumplirá mañana, 16 (UPI). El campeonato de fútbol de Italia, que se cumplirá mañana, 16 (UPI). El campeonato de fútbol de Italia, que se cumplirá mañana, 16 (UPI).

importante de la cuarta fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de Bologna, que se cumplirá mañana. Bologna volvió a ser líder en Italia, absuelto del castigo. Inter tienen 49 puntos cada uno.

En la mañana de hoy se cumplió el partido de fútbol de Bologna, que se cumplirá mañana, 16 (UPI). El campeonato de fútbol de Italia, que se cumplirá mañana, 16 (UPI). El campeonato de fútbol de Italia, que se cumplirá mañana, 16 (UPI).

FUTBOL en RADIO MAGALLANES "su emisora popular"



RADIO MAGALLANES SU EMISORA POPULAR C.B. 146 TRANSMITE HOY A LAS 20.15 HORAS DESDE CARACAS EL ENCUENTRO COLO COLO vs. DEP. ITALIA Relatos de NICANOR MOLINARE DE LA PLAZA, el relator internacional de Chile. Comentarios de SERGIO LIVINGSTONE, la figura máxima del fútbol chileno de todos los tiempos. LA COPA LIBERTADORES DE AMERICA TRANSMITE RADIO MAGALLANES



TABLO: "veterano" delantero de Bata y titular del ataque de la selección amateur que actúa en el torneo preolímpico de Lima.

FALTA VELOCIDAD EN EL ATAQUE DE LA SELECCION CHILENA AMATEUR

LIMA, 16. (UPI). — Cumplida la quinta fecha y restando aún ocho del Campeonato Sudamericano de Fútbol Amateur, resulta aventurado predecir cuáles van a ser los dos equipos que se clasifiquen para llevar la representación conjunta de este lado del continente a las próximas Olimpiadas de Tokio.

Hasta su empate con Colombia a un gol, se consideraba a Brasil como el conjunto de mayor poderío dentro de los siete países participantes en el torneo; pero frente a los colombianos, los jugadores brasileños pusieron de manifiesto que desarrollan nerviosismo cuando tienen un rival que se les enfrenta decidida y vigorosamente. Los colombianos rindieron un gran juego, marcando a sus rivales

VENGA VEA Y COMPARE...

LOS PRECIOS DE SUPERMERCADOS

Loncolecche

VICTOR MANUEL 1560 TELEFONO 53017

Lunes a Sábados 8.30 - 13 Hrs.
15.30 - 20.30 Hrs.
Domingos y Festivos 8.30 - 13 Hrs.

CADA PRECIO ES UNA OFERTA...

VENGA - VEA Y COMPARE	
Aroz Carolino Kg.	E° 0,69
Nescafé Grande	E° 2,46
T Aarfil 1/8 Kg.	E° 0,92
Sopas IPAL	E° 0,42
Si Café Grande	E° 2,38
Maizena 1/4 Kg.	E° 0,22
Tomates al natural	E° 0,39
Odantine Gigante	E° 0,83
Super Rinso Grande	E° 0,42
Jabón para Lavar (Barra)	E° 0,09

CEREALES COSECHA 1964 (Productos de Haciendas Loncolecche)	
Aroz Extra	E° 0,50 Kg.
Porotos Tórtola	E° 0,52 Kg.
Arvejas Verdes Partidas	E° 0,59 Kg.
Lentejones	E° 0,88 Kg.
Garbanzos	E° 0,78 Kg.
Porotos Coscorrones	E° 0,56 Kg.

CARNES EXQUISITAS DE PRIMERA CALIDAD	
Asados	E° 2,40 Kg.

PRODUCTOS "LONCOLECHE" (Productos de Haciendas Loncolecche)	
Mantequilla 1/4 Kg.	E° 0,85
Queso Suizo 1/4 Kg.	E° 0,95
Queso Mantecoso 1/4 Kg.	E° 0,62
Camembert c/u	E° 0,42
Emmental Caja 6 unidades	E° 0,75
Queso Diplomático c/u (650 grs.)	E° 1,90
Queso Huasito c/u	E° 0,29
Leche en Polvo (18% materia grasa) Kg.	E° 1,50

Y MIL OFERTAS MAS...! PRODUCTOS LONCOLECHE SON TRAJIDOS DIRECTAMENTE DE HACIENDAS LONCOLECHE - VENGA VEA Y COMPARE

Supermercados "LONCOLECHE"
VICTOR MANUEL 1560

VENGA VEA Y COMPARE...



LOS GRANDES ALMACENES "NEBEC" exhiben camisas de diseño moderno y excelente calidad a los concursantes del millonario concurso FOTO-FUTBOL. EN EL

GRABADO, un grupo de personas se sienta atraído por los bajos precios de las mercaderías que ofrece NEBEC, característica de esta prestigiosa firma comercial.

BASQUETBOL

MUNICIPAL - PALESTINO Y UNION U. TECNICA INICIAN RUEDA FINAL

Con una jornada doble, de indudable interés, continúa hoy en la mañana, el Torneo de Tanteo, de básquetbol metropolitano, organizado por la Asociación Santiago.

En la jornada matinal de hoy se enfrentarán a primera hora, los quintetos de Municipal y Palestino y en el match de fondo, Unión Española con Universidad Técnica.

EL PRELIMINAR

Por los refuerzos que ha conseguido este año el elenco de Municipal, se ha constituido en el animador de este certamen y pese a venir del ascenso, tiene equipo como para inquietar a los mejores de la División de Honor.

Su rival, Palestino, que ha sentido las ausencias de Dante Giannoni y Ely Bermúdez, ha logrado, pese a ello, conformar un equipo de categoría, como que logró ganar sus partidos de clasificación para llegar a la rueda final.

EL MATCH DE FONDO

Unión Española siempre ha brindado encuentros de gran emoción. Ahora se agrega que los hispanos cuentan en sus filas con cuatro elementos nuevos, los hermanos Tulio y Alfonso Marcos, Wilson y Manuel Torres, jugadores que le dan una categoría de equipo de "estrellas" en el concierto nacional. Los hispanos están entrenando desde hace varios meses, por la vía que tienen que realizar a Ecuador para intervenir en el certamen cuadrangular internacional de Guayaquil.

Por su parte la Técnica este año cuenta con la incorporación del costarricense Eddy Bermúdez y de Luis García, valores de indiscutible jerarquía, que lo hacen en el papel un rival de riesgo para los rojos.

El cotejo preliminar se juega a las 10 horas y el match de fondo a las 11 horas.

LOS CHINOS VIENEN EN JUNIO

La Federación chilena recibió un cable de su congreso de China continental en la cual comunican que el seleccionado masculino de ese país no podrá viajar para la fecha fijada primitivamente y que era el 28 de este mes. En el cable solamente se señala que existen algunas dificultades para hacerlo, no especificando cuáles son, pero indicando que lo podrán hacer en la segunda quincena de junio.

Ante el anuncio de la visita del conjunto oriental han llegado a la Federación algunas solicitudes de Asociaciones de provincias que se interesan en hacer actuar a este equipo. Es así como la Asociación de Antofagasta, por intermedio de su delegado en Santiago, y luego de nota oficial, pide una fecha para presentar a los orientales en ese puerto.

De esta forma, la directiva de máxima pedirá a la directiva de China continental aumente la cantidad de partidos a seis. Uno se jugarán en Santiago, uno en Concepción, otro en



BUENA JORNADA anuncia el básquetbol metropolitano para hoy en la mañana en el Gimnasio Nataniel, por la Rueda final del Torneo de Tanteo. A primera hora Municipal con Palestino y en el cotejo de fondo Unión con Universidad Técnica. En el grabado Tepens y Vázquez, dos buenos valores del cuadro universitario técnico, que este año cuenta con Eddy Bermúdez y Luis García.

para hacerlo, no especificando cuáles son, pero indicando que lo podrán hacer en la segunda quincena de junio.

Ante el anuncio de la visita del conjunto oriental han llegado a la Federación algunas solicitudes de Asociaciones de provincias que se interesan en hacer actuar a este equipo. Es así como la Asociación de Antofagasta, por intermedio de su delegado en Santiago, y luego de nota oficial, pide una fecha para presentar a los orientales en ese puerto.

De esta forma, la directiva de máxima pedirá a la directiva de China continental aumente la cantidad de partidos a seis. Uno se jugarán en Santiago, uno en Concepción, otro en

Ante el anuncio de la visita del conjunto oriental han llegado a la Federación algunas solicitudes de Asociaciones de provincias que se interesan en hacer actuar a este equipo. Es así como la Asociación de Antofagasta, por intermedio de su delegado en Santiago, y luego de nota oficial, pide una fecha para presentar a los orientales en ese puerto.

De esta forma, la directiva de máxima pedirá a la directiva de China continental aumente la cantidad de partidos a seis. Uno se jugarán en Santiago, uno en Concepción, otro en

BASES DEL FOTO-FUTBOL

- 1.-El lector deberá llenar cuantas cartillas desee, con las fotografías que irá publicando nuestro diario, de cada uno de los jugadores -titulares y suplentes- y el respectivo entrenador de los clubes integrantes de la División de Honor del fútbol profesional.
- 2.-Las fotografías de los jugadores y entrenadores están apareciendo desde el 1.º del presente mes. Las cartillas a utilizarse para pegar dichas fotografías, están siendo insertadas, semanalmente, en las ediciones de los días lunes y jueves.
- 3.-Cada cartilla completa -15 jugadores y el entrenador- da derecho a un cupón numerado y que permitirá al lector su participación en el gran sorteo final, a realizarse en el mes de septiembre próximo, en fecha que se determinará oportunamente, y ante Notario Público.
- 4.-Las cartillas completas, al momento de ser canjeadas, además del cupón para el sorteo, otorgan al lector el derecho a reclamar una fotografía de su jugador favorito. El concursante que haya juntado las 16 fotos correspondientes a uno de los equipos tendrá a su vez derecho a obtener de la Empresa LA NACION una foto tamaño 18 x 24, del equipo que desee.
- 5.-Las cartillas se canjearán en Santiago, en nuestras oficinas de calle Agustinas 1269, primer piso, además de los locales que se indican en estas mismas columnas.
- 6.-Los lectores de provincias en donde no haya Agencias de canje deberán remitir las cartillas por Correo a la Casilla 81-D, Santiago, indicando claramente su dirección postal y el jugador cuya fotografía desee. A vuelta de correo, LA NACION enviará los cupones numerados y la fotografía correspondiente.
- 7.-El concurso FOTO-FUTBOL será cerrado el 30 de agosto de 1964. Los envíos de provincia serán válidos hasta esa misma fecha, siempre que el timbre-sello de Correos registre como fecha de expedición de la carta la fecha 30 de agosto.

SE CANJEAN CARTILLAS EN:

SANTIAGO: LA NACION, Agustinas 1269, Casilla 81-D.
VALPARAISO: Corresponsalia de LA NACION, Avenida Blanco N.º 1161.
TALCA: Corresponsalia de LA NACION, 2 Oriente N.º 1032.

El "Foto-Fútbol", accediendo a peticiones de los lectores, repetirá las fotografías de los crack

De esta forma, los concursantes podrán juntar un mayor número de Cartillas y lograr de esta manera más cupones para el millonario sorteo de septiembre próximo, en colaboración con la POLLA DE BENEFICENCIA. — Hoy damos respuesta a consultas de concursantes. — Nómina de los valiosos premios.

El millonario concurso FOTO-FUTBOL repetirá las fotografías de los componentes de cada uno de los dieciocho equipos que disputan el torneo profesional de fútbol chileno, con el objeto de que cada lector de LA NACION tenga opción a juntar el mayor número de cartillas y, consecuentemente, más oportunidades de cupones para los efectos del sorteo que realizaremos en el mes de septiembre próximo, en colaboración con la

POLLA DE BENEFICENCIA y poder ganar uno de los útiles y valiosos premios. En la edición de mañana publicaremos la Cartilla correspondiente al club FERRO-BADMINTON, completando así las CINCO primeras cartillas. Las anteriores fueron, por estricto orden alfabético, las correspondientes a Audax Italiano, Colo Colo, Coquimbo Unido y Everton de Viña del Mar.

RESPUESTAS A CONSULTAS DE LOS LECTORES

En esta oportunidad respondemos a varios lectores concursantes del FOTO-FUTBOL, que nos han consultado.

ORLANDO DURAN A. (Valparaíso). — Por error de impresión, Adison Aguilera, aparece como AGUILA, pero siempre es válida la foto para los efectos de la Cartilla de Everton. Lo de Gentilini fue solucionado y le decimos respecto de este igual que en

el caso anterior. Gracias por las felicitaciones.

FRANCIS SCHWARZENBERG. (Central Rapel, Melipilla). — Remita por vía postal el doble del valor en estampillas de correo, por cada diario que solicite y se los enviaremos de inmediato. Gracias por sus saludos.

IVAN ESPINOZA. (Quilicura). — La respuesta dada al lector Durán en esta misma cartilla es válida para su consulta. No tendrá problema al

guno para los efectos del canje. Agradecemos sus felicitaciones.

CONSULTAS SOBRE EL "FOTO-FUTBOL"

Los lectores que tengan alguna duda sobre la forma o desarrollo del millonario Concurso FOTO-FUTBOL, pueden hacer las consultas, por vía postal, a la Casilla N.º 81, Santiago, y las respuestas las daremos a través de estas crónicas diarias.

Los concursantes que deseen adquirir ediciones atrasadas de LA NACION, sea para los efectos de las Cartillas que publicamos los días lunes y jueves de cada semana o de

Cartillas "Foto-Fútbol" de promoción no se venden; son gratuitas

Las Cartillas de Promoción que el FOTO-FUTBOL obsequia en la capital y provincias en donde existen equipos de la Primera División del fútbol profesional, SON ABSOLUTAMENTE GRATUITAS. En Santiago las entregamos LA NACION, en sus oficinas de calle Agustinas N.º 1269, primer piso; y, en las provincias con equipos que compiten en el campeonato de Primera División, en las oficinas de nuestros Agentes o Distribuidores.

Hacemos esta advertencia porque hemos recibido reclamaciones de que individuos inescrupulosos las venden a los colegiales, a la salida de los establecimientos educativos.

Provincial Infantil y Juv.: juegan hoy Sigo. con Curacaví

Esta tarde se llevará a efecto, la 6.ª fecha del primer Campeonato Provincial de Selecciones de primera infantil y juvenil, que organiza y patrocina la Asociación de Fútbol Amateur, de Santiago, bajo la tutela de su Sección Infantil.

Destaca en esta rueda el partido de primera infantil, que sostendrán los equipos de Santiago, único invitado de esta competencia y el representante de Curacaví.

Los partidos han sido fijados con el siguiente horario: primeras infantiles a las 15.15 horas y juveniles a las 16.30 horas.

El programa es el siguiente: Estadio Municipal de Maipú: 1.ª infantil de Maipú con La Cisterna. Turno: Rencá. Juvenil de Maipú con Rencá. Turno: La Cisterna.

Estadio MADECO, en Santiago: 1.ª infantil de Santiago, con Curacaví. Turno: Peñafiel. Juvenil de Santiago, con Peñafiel. Turno: Curacaví.

Estadio Municipal de Melipilla: 1.ª infantil de Melipilla, con San Antonio y juvenil de ambas asociaciones. Turno para los dos encuentros: General Velásquez.

Automovilismo: Est. G. Acevedo e I. Bey, primeros en la de Regularidad

El coche Chevrolet N.º 34, pilotado por Gastón Acevedo, llevando como copiloto-calculista a Ingward Bey, fue el vencedor de la competencia de regularidad automovilística organizada por los estudiantes de la Escuela de Ingeniería, como uno de los números salientes de su "Semana Olímpica".

Este primer evento deportivo-mecánico organizado por los alumnos de ese plantel universitario, logró congregarse en el punto de partida, frente a la Escuela de Ingeniería en Avenida Beauchef 850, en el Parque Cousiño, a 75 competidores y alcanzó el más afluente de los éxitos.

Se adjudicaron los 10 primeros lugares en esta carrera, definida sobre la distancia aproximada de 100 kilómetros fuera de Santiago, los siguientes pilotos: 1.º coche 34, Serie A, de G. Acevedo e I. Bey, con 10 puntos en contra, 2.º coche 59, Serie A, de A. Finger y M. Álvarez, con 12 p.e.c.; 3.º coche 120, Serie B, de P. Urrutia y M. López, con 12 p.e.c.; 4.º coche 20, Serie A, de C. Tapia y M. Zapata, con 13 p.e.c.; 5.º coche 48, Serie A, de J. Coimbra y H. Doren, con 15 p.e.c.; 6.º coche 28, Serie A, de E. Matte y A. Macken, con 16 p.e.c.; 7.º coche 1, Serie A, de E. Moreno y S. Vázquez, con 16 p.e.c.; 8.º coche 113, Serie B, de J. Klavitter y E. Hochmann, con 16 p.e.c.; 9.º coche 32, Serie A, de S. Braun y J. C. de Buen, con 16 p.e.c.; 10.º coche 21, Serie A, de B. Cuadrado y R. Quirós, con 19 puntos y en contra.

CANJE DE CARTILLAS

El canje de cartillas de clubes se hará en la capital, en el diario LA NACION, calle Agustinas N.º 1269. Los concursantes de provincias deberán hacer sus envíos por correo a nuestra casilla N.º 81-D, SANTIAGO, con excepción de los lectores de VALPARAISO y de TALCA, que podrán recurrir a nuestros responsables. En el puerto, Avenida Blanco Encalada N.º 1161, y en la ciudad ahuena, en calle 2 Oriente N.º 1032.

NOMINA DE LOS PREMIOS

La nómina actual de los

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHILIPS; y una alfombra PHILIPSHAVI. 2.º premio: un refrigerador CHEVRON, de la marca GABOR; una colección de 30 tarjetas postales RENACIMIENTO; un balón de fútbol de ALBINO; una pelota CRACK; un guardapolvo eléctrico de LIN SERRA; y dos tarjetas de canje de Panair de Brasil y Radiolandia, planchadora y discos, de Juan

premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: 1.º premio: un refrigerador Emerson fabricado por TES HROS.; una bicicleta coser LIBERTY, de CYCLES ALAMANDA; un teléfono de la marca PHIL

Hipódromo Chile

17 de mayo de 1964

CARRERA - 1.400 metros - Duodécima serie - A las 7.45

1. Montero	58.9	3. Pérez	A. Muñoz
2. Zúñiga	59.0	4. V. Vázquez	P. Medina
3. Zúñiga	59.1	5. M. Ramírez	M. Medina
4. Zúñiga	59.2	6. C. Carra	M. Medina
5. Zúñiga	59.3	7. J. García	E. Castillo
6. Zúñiga	59.4	8. R. Castillo J.	A. Valenzuela
7. Zúñiga	59.5	9. E. Escudero	A. Valenzuela
8. Zúñiga	59.6	10. J. Muñoz	J. Posadas
9. Zúñiga	59.7	11. R. Neira	S. Miceli
10. Zúñiga	59.8	12. A. Díaz	M. Valenzuela
11. Zúñiga	59.9	13. N. González	C. Rivera
12. Zúñiga	60.0	14. E. Soto	N. Perilla
13. Zúñiga	60.1	15. G. Meneses	A. Vodanovic
14. Zúñiga	60.2	16. M. Plaza	R. Castillo J.
15. Zúñiga	60.3	17. J. Torres	R. Castillo J.
16. Zúñiga	60.4	18. V. Romero	A. Galdames
17. Zúñiga	60.5	19. A. Araya	R. Bernal G.
18. Zúñiga	60.6	20. A. Morello	E. Bartolucci

CARRERA - 1.200 metros - Condicional "A" - A las 8.10

1. Zúñiga	58.9	3. Pérez	A. Muñoz
2. Zúñiga	59.0	4. V. Vázquez	P. Medina
3. Zúñiga	59.1	5. M. Ramírez	M. Medina
4. Zúñiga	59.2	6. C. Carra	M. Medina
5. Zúñiga	59.3	7. J. García	E. Castillo
6. Zúñiga	59.4	8. R. Castillo J.	A. Valenzuela
7. Zúñiga	59.5	9. E. Escudero	A. Valenzuela
8. Zúñiga	59.6	10. J. Muñoz	J. Posadas
9. Zúñiga	59.7	11. R. Neira	S. Miceli
10. Zúñiga	59.8	12. A. Díaz	M. Valenzuela
11. Zúñiga	59.9	13. N. González	C. Rivera
12. Zúñiga	60.0	14. E. Soto	N. Perilla
13. Zúñiga	60.1	15. G. Meneses	A. Vodanovic
14. Zúñiga	60.2	16. M. Plaza	R. Castillo J.
15. Zúñiga	60.3	17. J. Torres	R. Castillo J.
16. Zúñiga	60.4	18. V. Romero	A. Galdames
17. Zúñiga	60.5	19. A. Araya	R. Bernal G.
18. Zúñiga	60.6	20. A. Morello	E. Bartolucci

CARRERA - 1.200 metros - Condicional "B" - A las 8.35

1. Zúñiga	58.9	3. Pérez	A. Muñoz
2. Zúñiga	59.0	4. V. Vázquez	P. Medina
3. Zúñiga	59.1	5. M. Ramírez	M. Medina
4. Zúñiga	59.2	6. C. Carra	M. Medina
5. Zúñiga	59.3	7. J. García	E. Castillo
6. Zúñiga	59.4	8. R. Castillo J.	A. Valenzuela
7. Zúñiga	59.5	9. E. Escudero	A. Valenzuela
8. Zúñiga	59.6	10. J. Muñoz	J. Posadas
9. Zúñiga	59.7	11. R. Neira	S. Miceli
10. Zúñiga	59.8	12. A. Díaz	M. Valenzuela
11. Zúñiga	59.9	13. N. González	C. Rivera
12. Zúñiga	60.0	14. E. Soto	N. Perilla
13. Zúñiga	60.1	15. G. Meneses	A. Vodanovic
14. Zúñiga	60.2	16. M. Plaza	R. Castillo J.
15. Zúñiga	60.3	17. J. Torres	R. Castillo J.
16. Zúñiga	60.4	18. V. Romero	A. Galdames
17. Zúñiga	60.5	19. A. Araya	R. Bernal G.
18. Zúñiga	60.6	20. A. Morello	E. Bartolucci

CARRERA - 1.200 metros - Condicional "C" - A las 9.00

1. Zúñiga	58.9	3. Pérez	A. Muñoz
2. Zúñiga	59.0	4. V. Vázquez	P. Medina
3. Zúñiga	59.1	5. M. Ramírez	M. Medina
4. Zúñiga	59.2	6. C. Carra	M. Medina
5. Zúñiga	59.3	7. J. García	E. Castillo
6. Zúñiga	59.4	8. R. Castillo J.	A. Valenzuela
7. Zúñiga	59.5	9. E. Escudero	A. Valenzuela
8. Zúñiga	59.6	10. J. Muñoz	J. Posadas
9. Zúñiga	59.7	11. R. Neira	S. Miceli
10. Zúñiga	59.8	12. A. Díaz	M. Valenzuela
11. Zúñiga	59.9	13. N. González	C. Rivera
12. Zúñiga	60.0	14. E. Soto	N. Perilla
13. Zúñiga	60.1	15. G. Meneses	A. Vodanovic
14. Zúñiga	60.2	16. M. Plaza	R. Castillo J.
15. Zúñiga	60.3	17. J. Torres	R. Castillo J.
16. Zúñiga	60.4	18. V. Romero	A. Galdames
17. Zúñiga	60.5	19. A. Araya	R. Bernal G.
18. Zúñiga	60.6	20. A. Morello	E. Bartolucci

CARRERA - 1.400 metros - Undécima serie - A las 9.30

1. Zúñiga	58.9	3. Pérez	A. Muñoz
2. Zúñiga	59.0	4. V. Vázquez	P. Medina
3. Zúñiga	59.1	5. M. Ramírez	M. Medina
4. Zúñiga	59.2	6. C. Carra	M. Medina
5. Zúñiga	59.3	7. J. García	E. Castillo
6. Zúñiga	59.4	8. R. Castillo J.	A. Valenzuela
7. Zúñiga	59.5	9. E. Escudero	A. Valenzuela
8. Zúñiga	59.6	10. J. Muñoz	J. Posadas
9. Zúñiga	59.7	11. R. Neira	S. Miceli
10. Zúñiga	59.8	12. A. Díaz	M. Valenzuela
11. Zúñiga	59.9	13. N. González	C. Rivera
12. Zúñiga	60.0	14. E. Soto	N. Perilla
13. Zúñiga	60.1	15. G. Meneses	A. Vodanovic
14. Zúñiga	60.2	16. M. Plaza	R. Castillo J.
15. Zúñiga	60.3	17. J. Torres	R. Castillo J.
16. Zúñiga	60.4	18. V. Romero	A. Galdames
17. Zúñiga	60.5	19. A. Araya	R. Bernal G.
18. Zúñiga	60.6	20. A. Morello	E. Bartolucci

CARRERA - 1.200 metros - Octava serie - A las 10.00

1. Zúñiga	58.9	3. Pérez	A. Muñoz
2. Zúñiga	59.0	4. V. Vázquez	P. Medina
3. Zúñiga	59.1	5. M. Ramírez	M. Medina
4. Zúñiga	59.2	6. C. Carra	M. Medina
5. Zúñiga	59.3	7. J. García	E. Castillo
6. Zúñiga	59.4	8. R. Castillo J.	A. Valenzuela
7. Zúñiga	59.5	9. E. Escudero	A. Valenzuela
8. Zúñiga	59.6	10. J. Muñoz	J. Posadas
9. Zúñiga	59.7	11. R. Neira	S. Miceli
10. Zúñiga	59.8	12. A. Díaz	M. Valenzuela
11. Zúñiga	59.9	13. N. González	C. Rivera
12. Zúñiga	60.0	14. E. Soto	N. Perilla
13. Zúñiga	60.1	15. G. Meneses	A. Vodanovic
14. Zúñiga	60.2	16. M. Plaza	R. Castillo J.
15. Zúñiga	60.3	17. J. Torres	R. Castillo J.
16. Zúñiga	60.4	18. V. Romero	A. Galdames
17. Zúñiga	60.5	19. A. Araya	R. Bernal G.
18. Zúñiga	60.6	20. A. Morello	E. Bartolucci

CARRERA - 1.200 metros - Novena serie - A las 10.30

1. Zúñiga	58.9	3. Pérez	A. Muñoz
2. Zúñiga	59.0	4. V. Vázquez	P. Medina
3. Zúñiga	59.1	5. M. Ramírez	M. Medina
4. Zúñiga	59.2	6. C. Carra	M. Medina
5. Zúñiga	59.3	7. J. García	E. Castillo
6. Zúñiga	59.4	8. R. Castillo J.	A. Valenzuela
7. Zúñiga	59.5	9. E. Escudero	A. Valenzuela
8. Zúñiga	59.6	10. J. Muñoz	J. Posadas
9. Zúñiga	59.7	11. R. Neira	S. Miceli
10. Zúñiga	59.8	12. A. Díaz	M. Valenzuela
11. Zúñiga	59.9	13. N. González	C. Rivera
12. Zúñiga	60.0	14. E. Soto	N. Perilla
13. Zúñiga	60.1	15. G. Meneses	A. Vodanovic
14. Zúñiga	60.2	16. M. Plaza	R. Castillo J.
15. Zúñiga	60.3	17. J. Torres	R. Castillo J.
16. Zúñiga	60.4	18. V. Romero	A. Galdames
17. Zúñiga	60.5	19. A. Araya	R. Bernal G.
18. Zúñiga	60.6	20. A. Morello	E. Bartolucci

CARRERA - 1.500 metros - Carrera Especial - A las 11.00

1. Zúñiga	58.9	3. Pérez	A. Muñoz
2. Zúñiga	59.0	4. V. Vázquez	P. Medina
3. Zúñiga	59.1	5. M. Ramírez	M. Medina
4. Zúñiga	59.2	6. C. Carra	M. Medina
5. Zúñiga	59.3	7. J. García	E. Castillo
6. Zúñiga	59.4	8. R. Castillo J.	A. Valenzuela
7. Zúñiga	59.5	9. E. Escudero	A. Valenzuela
8. Zúñiga	59.6	10. J. Muñoz	J. Posadas
9. Zúñiga	59.7	11. R. Neira	S. Miceli
10. Zúñiga	59.8	12. A. Díaz	M. Valenzuela
11. Zúñiga	59.9	13. N. González	C. Rivera
12. Zúñiga	60.0	14. E. Soto	N. Perilla
13. Zúñiga	60.1	15. G. Meneses	A. Vodanovic
14. Zúñiga	60.2	16. M. Plaza	R. Castillo J.
15. Zúñiga	60.3	17. J. Torres	R. Castillo J.
16. Zúñiga	60.4	18. V. Romero	A. Galdames
17. Zúñiga	60.5	19. A. Araya	R. Bernal G.
18. Zúñiga	60.6	20. A. Morello	E. Bartolucci

CARRERA - 1.400 metros - Novena serie - A las 11.35

1. Zúñiga	58.9	3. Pérez	A. Muñoz
2. Zúñiga	59.0	4. V. Vázquez	P. Medina
3. Zúñiga	59.1	5. M. Ramírez	M. Medina
4. Zúñiga	59.2	6. C. Carra	M. Medina
5. Zúñiga	59.3	7. J. García	E. Castillo
6. Zúñiga	59.4	8. R. Castillo J.	A. Valenzuela
7. Zúñiga	59.5	9. E. Escudero	A. Valenzuela
8. Zúñiga	59.6	10. J. Muñoz	J. Posadas
9. Zúñiga	59.7	11. R. Neira	S. Miceli
10. Zúñiga	59.8	12. A. Díaz	M. Valenzuela
11. Zúñiga	59.9	13. N. González	C. Rivera
12. Zúñiga	60.0	14. E. Soto	N. Perilla
13. Zúñiga	60.1	15. G. Meneses	A. Vodanovic
14. Zúñiga	60.2	16. M. Plaza	R. Castillo J.
15. Zúñiga	60.3	17. J. Torres	R. Castillo J.
16. Zúñiga	60.4	18. V. Romero	A. Galdames
17. Zúñiga	60.5	19. A. Araya	R. Bernal G.
18. Zúñiga	60.6	20. A. Morello	E. Bartolucci

CARRERA - 1.400 metros - Segunda serie - A las 12.40

1. Zúñiga	58.9	3. Pérez	A. Muñoz
2. Zúñiga	59.0	4. V. Vázquez	P. Medina
3. Zúñiga	59.1	5. M. Ramírez	M. Medina
4. Zúñiga	59.2	6. C. Carra	M. Medina
5. Zúñiga	59.3	7. J. García	E. Castillo
6. Zúñiga	59.4	8. R. Castillo J.	A. Valenzuela
7. Zúñiga	59.5	9. E. Escudero	A. Valenzuela
8. Zúñiga	59.6	10. J. Muñoz	J. Posadas
9. Zúñiga	59.7	11. R. Neira	S. Miceli
10. Zúñiga	59.8	12. A. Díaz	M. Valenzuela
11. Zúñiga	59.9	13. N. González	C. Rivera
12. Zúñiga	60.0	14. E. Soto	N. Perilla
13. Zúñiga	60.1	15. G. Meneses	A. Vodanovic
14. Zúñiga	60.2	16. M. Plaza	R. Castillo J.
15. Zúñiga	60.3	17. J. Torres	R. Castillo J.
16. Zúñiga	60.4	18. V. Romero	A. Galdames
17. Zúñiga	60.5	19. A. Araya	R. Bernal G.
18. Zúñiga	60.6	20. A. Morello	E. Bartolucci

CARRERA - 1.400 metros - Séptima serie - A las 12.45

1. Zúñiga	58.9	3. Pérez	A. Muñoz
2. Zúñiga	59.0	4. V. Vázquez	P. Medina
3. Zúñiga	59.1	5. M. Ramírez	M. Medina
4. Zúñiga	59.2	6. C. Carra	M. Medina
5. Zúñiga	59.3	7. J. García	E. Castillo
6. Zúñiga	59.4	8. R. Castillo J.	A. Valenzuela
7. Zúñiga	59.5	9. E. Escudero	A. Valenzuela
8. Zúñiga	59.6	10. J. Muñoz	J. Posadas
9. Zúñiga	59.7	11. R. Neira	S. Miceli
10. Zúñiga	59.8	12. A. Díaz	M. Valenzuela
11. Zúñiga	59.9	13. N. González	C. Rivera
12. Zúñiga	60.0	14. E. Soto	N. Perilla
13. Zúñiga	60.1	15. G. Meneses	A. Vodanovic
14. Zúñiga	60.2	16. M. Plaza	R. Castillo J.
15. Zúñiga	60.3	17. J. Torres	R. Castillo J.
16. Zúñiga	60.4	18. V. Romero	A. Galdames
17. Zúñiga	60.5	19. A. Araya	R. Bernal G.
18. Zúñiga	60.6	20. A. Morello	E. Bartolucci

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera
LA NACION	Montenegro	B. Sella	Guastalla	El Maya	O. de Tigris	Arcelina	Las Rosas	Edmundo	Bochum	Coal	Betty	Ranón	Pesto
GOLPE	Agripino	B. Sella	Guastalla	El Maya	O. de Tigris	Arcelina	Las Rosas	Edmundo	Bochum	Coal	Betty	Ranón	Pesto
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Montenegro	B. Sella	Guastalla	El Maya	O. de Tigris	Arcelina	Las Rosas	Edmundo	Bochum	Coal	Betty	Ranón	Pesto
LA SEGUNDA	Montenegro	B. Sella	Guastalla	El Maya	O. de Tigris	Arcelina	Las Rosas	Edmundo	Bochum	Coal	Betty	Ranón	Pesto
LA TERCERA	Montenegro	B. Sella	Guastalla	El Maya	O. de Tigris	Arcelina	Las Rosas	Edmundo	Bochum	Coal	Betty	Ranón	Pesto
LA HIPICA	Montenegro	B. Sella	Guastalla	El Maya	O. de Tigris	Arcelina	Las Rosas	Edmundo	Bochum	Coal	Betty	Ranón	Pesto
ULTIMA HORA	Montenegro	B. Sella	Guastalla	El Maya	O. de Tigris	Arcelina	Las Rosas	Edmundo	Bochum	Coal	Betty	Ranón	Pesto

DIFÍCIL SERA DERROTAR AL FAVORITO EDUCANDO

EL HIJO DE FAUBOURG Y DOUCEMENT TIENE LA MEJOR OPCION EN LA CARRERA ESPECIAL "ARMADA NACIONAL".

GUIA DEL APOSTADOR

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA - AGRIGENTO, cuarto de Pettito en 1.300 metros. Corrió con muchos contratiempos. Llegó a la meta y se le atribuyó la victoria. MEDALLA, parecía la ganadora y se le atribuyó la victoria. BUN COTELLO, Lacer, contratiempos. Agripino, Mingueta e Indolito.

SEGUNDA CARRERA - BLACK SATIN, segundo de Corbino en 1.300 metros del Sporting. Ha trabajado en forma sensacional y la mano le ha extrañado. OSA, el pelo desde la largada, se notaba un poco asustado. RASCANO, segundo de Villanueva, se le atribuyó la victoria. TROPIC, Titico, Descargan kilos. Curimont, Michael y Toyopot.

TERCERA CARRERA - GUASTALLA, mal conducido remató quinto de Saxon en 1.400 metros. LUPIN, debutante hijo de Tale de Two Cities, que se presenta con excelentes aptitudes. PENCANI, físico. Descargan kilos. Berni, Coche, Cuanta Paso, M. Chirico, Oro Limpio, Pencil, Talasman y Tuhil.

CUARTA CARRERA - EL MAYA, quinto en el Club Hípico. En esta pista corre muy bien y sortea buena partida. THOMAS E. no ha corrido nunca en esta cancha. En sus aperturas se ha visto insuperable y sortea el uno en la partida. DON TOMAS, quinto de Páramo, y el jinete italiano, Descargan kilos: Curimont, Michael y Toyopot.

QUINTA CARRERA - OJO DE TIGRE, sugestivo en séptimo de Pesto. En llave con Bolea que viene de figurar en Villa. Con línea de confianza. POLICAST, este jinete lo hace rendir mucho. BURETA, sexta con 515 kilos ahora va mejor colocado.

SEXTA CARRERA - MENTON, con mucho contratiempos, remató cuarto de RENO. AFRODISIA, quinto de Tale de Two Cities, que se presenta con excelentes aptitudes. PENCANI, físico. Descargan kilos. Berni, Coche, Cuanta Paso, M. Chirico, Oro Limpio, Pencil, Talasman y Tuhil.

SEPTIMA CARRERA - LAS ROSAS, no baja del marcador y su línea insitirá. PELLUPE, partido regado y se abrió durante toda la carrera. RUCACHON, se ha visto muy bien durante la semana y debe mejorar su sexto de Amotinado.

NOVENA CARRERA - BOCHUM, segundo de Chumilla en 1.400 metros. Fue muy perjudicado en los metros finales. Con esta monta deberá defender alto favoritismo. ROSA MORENA, figurando con frecuencia, pero sin suerte. SILVESTRE, fenomenal su aperturas del lunes. Esta en observación.

DECIMACARRERA - COAL por siete cuerpos, venció a Nitos y pese a subir 17

CLUB HIPICO

DOMINGO 17 DE MAYO

PRIMERA CARRERA. 1.300 metros. - A las 12.15 horas. - Condición.

1. Agua Fria	33.4	2. O. Muñoz	3. C. Peña
4. Aménazadora	33.5	4. A. Jaque	5. M. Ortiz
6. Apicera	33.6	6. J. Araya	7. E. Gacera
8. Arayana	33.7	8. G. Sepúlveda	9. C. Covarrubias
10. Cambalinda	33.8	10. C. Peco	11. F. Toro
12. Chada	33.9	12. M. Peco	13. H. Gasmuri
14. Elkar	34.0	14. E. Peña	15. L. Gajardo
16. Elkar	34.1	16. J. Baeza	17. S. Puentes
18. Elkar	34.2	18. R. Ospeides	19. V. Ramírez
20. Elkar	34.3	20. M. Ramírez	21. V. Chamorro
22. Elkar	34.4	22. J. Duarte	23. P. Inda

SEGUNDA CARRERA. 1.500 metros. - A las 12.40 horas. - Condición.

1. Calina	33.4	2. O. Sepúlveda	3. P. Briones
4. Como Peco	33.5	4. A. Jaque	5. L. A. García
6. Chada	33.6	6. J. Araya	7. E. Gacera
8. Chada	33.7	8. G. Sepúlveda	9. C. Covarrubias
10. Elkar	33.8	10. C. Peco	11. F. Toro
12. Elkar	33.9	12. M. Peco	13. H. Gasmuri
14. Elkar	34.0	14. E. Peña	15. L. Gajardo
16. Elkar	34.1	16. J. Baeza	17. S. Puentes
18. Elkar	34.2	18. R. Ospeides	19. V. Ramírez
20. Elkar	34.3	20. M. Ramírez	21. V. Chamorro
22. Elkar	34.4	22. J. Duarte	23. P. Inda

TERCERA CARRERA. 1.100 metros. - A las 13.05 horas. - Séptima serie. - Handicap. (Primera válida de la Primera Triple).

1. Bella Vista	33.4	2. N. González	3. J. Castro R.
4. Bella Vista	33.5	4. E. Gacera	5. L. A. García
6. Bella Vista	33.6	6. G. Sepúlveda	7. C. Covarrubias
8. Bella Vista	33.7	8. C. Peco	9. F. Toro
10. Bella Vista	33.8	10. M. Peco	11. H. Gasmuri
12. Bella Vista	33.9	12. E. Peña	13. L. Gajardo
14. Bella Vista	34.0	14. J. Baeza	15. S. Puentes
16. Bella Vista	34.1	16. R. Ospeides	17. V. Ramírez
18. Bella Vista	34.2	18. M. Ramírez	19. V. Chamorro
20. Bella Vista	34.3	20. J. Duarte	21. P. Inda
22. Bella Vista	34.4	22. R. Ospeides	23. J. Zúñiga

CUARTA CARRERA. 1.700 metros. - Handicap. (Segunda válida de la Primera Triple. Cierre a las 13.30 horas).

1. Pichuco	33.4	2. P. Parodi	3. J. M. Baeza
4. Lechón	33.5	4. F. Toro	5. E. Inda
6. Penitente	33.6	6. C. Peco	7. J. Caviera A.
8. Penitente	33.7	8. E. Verá	9. H. Inda
10. Penitente	33.8	10. R. Jaque	11. A. Breque
12. Penitente	33.9	12. L. Caroca	13. A. Pedroni
14. Penitente	34.0	14. R. Ospeides	15. O. Pisu

QUINTA CARRERA. 1.500 metros. - Condición. - A las 13.55 horas. - (Tercera válida de la Primera Triple. Cierre a las 14.45 horas).

1. Azarón	33.4	2. C. Peco	3. O. Silva
4. Azarón	33.5	4. E. Verá	5. J. A. Castro
6. Azarón	33.6	6. M. Aravena	7. J. M. Baeza
8. Azarón	33.7	8. R. Parodi	9. A. Carreño
10. Azarón	33.8	10. A. Nunes	11. J. Fuentes
12. Azarón	33.9	12. E. Araya	13. V. Valderrama
14. Azarón	34.0	14. O. Olivares	15. R. Allen
16. Azarón	34.1	16. E. Gajardo	17. J. Meleiro
18. Azarón	34.2	18. F. Toro	19. P. Bagu

SEXTA CARRERA. 1.100 metros. - Cuarta serie. - Handicap. - A las 14.20 horas.

1. Melón	33.4	2. R. Parodi	3. A. Muscati
4. Melón	33.5	4. C. Peco	5. J. A. Castro
6. Melón	33.6	6. R. Jaque	7. C. López
8. Melón	33.7	8. J. Baeza	9. R. López
10. Melón	33.8	10. J. Baeza	11. J. Baeza
12. Melón	33.9	12. J. Baeza	13. J. Baeza
14. Melón	34.0	14. J. Baeza	15. J. Baeza
16. Melón	34.1	16. J. Baeza	17. J. Baeza
18. Melón	34.2	18. J. Baeza	19. J. Baeza
20. Melón	34.3	20. J. Baeza	21. J. Baeza
22. Melón	34.4	22. J. Baeza	23. J. Baeza

SEPTIMA CARRERA. 1.600 metros. - Handicap. - Clásico. - A las 14.45 horas.

1. Río Coreo	33.4	2. L. Kopina	3. O. Covarrubias
4. Río Coreo	33.5	4. F. Toro	5. J. A. Castro
6. Río Coreo	33.6	6. H. Inda	7. C. Muñoz G.
8. Río Coreo	33.7	8. F. Toro	9. J. Baeza
10. Río Coreo	33.8	10. C. Peco	11. J. Baeza
12. Río Coreo	33.9	12. E. Verá	13. J. Baeza
14. Río Coreo	34.0	14. R. Jaque	15. J. Baeza
16. Río Coreo	34.1	16. J. Baeza	17. J. Baeza
18. Río Coreo	34.2	18. J. Baeza	19. J. Baeza
20. Río Coreo	34.3	20. J. Baeza	21. J. Baeza
22. Río Coreo	34.4	22. J. Baeza	23. J. Baeza

OCTAVA CARRERA. A las 15.25 horas. - 1.600 metros. - Sexta serie. - Handicap. (Primera válida de la Segunda Triple. Cierre a las 15.10 horas).

1. Smile	33.4	2. R. Parodi	3. J. Chamorro
4. Smile	33.5	4. C. Peco	5. R. Allen
6. Smile	33.6	6. D. Cerda	7. H. Medina
8. Smile	33.7	8. J. Baeza	9. S. Bentez
10. Smile	33.8	10. S. Verá	11. J. B. A. Castro
12. Smile	33.9	12. A. Araya	13. J. Baeza
14. Smile	34.0	14. E. Savaterra	15. P. Chamorro
16. Smile	34.1	16. A. Díaz	17. L. Orellana
18. Smile	34.2	18. E. Gajardo	19. O. Urquidí
20. Smile	34.3	20. V. Ramírez	21. V. Ramírez
22. Smile	34.4	22. R. Ospeides	23. V. Ramírez
24. Smile	34.5	24. A. Nunes	25. P. Puentes
26. Smile	34.6	26. P. Muñoz	27. V. Polanco
28. Smile	34.7	28. A. Morales	29. P. Puentes
30. Smile	34.8	30. S. Escudero	31. H. Godoy
32. Smile	34.9	32. F. Meneses	33. F. León

NOVENA CARRERA. A las 15.15 horas. - 1.100 metros. - Sexta serie. - Handicap. (Primera válida de la Apuesta Triple. Cierre a las 15.42 horas).

1. Peco Grillo	33.4	2. J. L. Silva	3. P. Medina
4. Peco Grillo	33.5	4. E. Peña	5. J. Salas
6. Peco Grillo	33.6	6. E. Salas	7. L. Santos
8. Peco Grillo	33.7	8. A. Araya	9. J. Inda
10. Peco Grillo	33.8	10. F. Toro	11. O. Silva
12. Peco Grillo	33.9	12. M. Ramírez	13. H. Medina
14. Peco Grillo	34.0	14. R. Gatica	15. V. Valderrama
16. Peco Grillo	34.1	16. E. Gajardo	17. P. Puentes
18. Peco Grillo	34.2	18. C. Peco	19. G. Sarmiento
20. Peco Grillo	34.3	20. L. Caroca	21. S. Olivares
22. Peco Grillo	34.4	22. J. Martínez	23. J. Castro R.
24. Peco Grillo	34.5	24. E. Verá	25. C. Castro
26. Peco Grillo	34.6	26. J. Baeza	27. P. Bagu
28. Peco Grillo	34.7	28. J. Baeza	29. A. García
30. Peco Grillo	34.8	30. J. M. Aravena	31. J. Carreña A.
32. Peco Grillo	34.9	32. R. Ospeides	33. J. Rodríguez

DECIMA CARRERA. A las 16.25 horas. - 1.100 metros. - Quinta serie. - Handicap. (Segunda válida para la Segunda Apuesta Triple. Cierre a las 16.12 horas).

1. Pluto	33.4	2. F. Toro	3. E. Inda
4. Pluto	33.5	4. V. Bravo	5. P. Briones
6. Pluto	33.6	6. E. Gajardo	7. J. Meleiro
8. Pluto	33.7	8. A. Araya	9. J. Inda
10. Pluto	33.8	10. J. Baeza	11. A. Prosche
12. Pluto	33.9	12. P. Meneses	13. L. H. Sorrell
14. Pluto	34.0	14. M. Ramírez	15. L. G. Araya
16. Pluto	34.1	16. C. Farfán	17. C. Rivera
18. Pluto	34.2	18. O. Peco	19. O. Silva
20. Pluto	34.3	20. S. Verá	21. C. Santos
22. Pluto	34.4	22. E. Verá	23. E. Rodríguez
24. Pluto	34.5	24. A. Nunes	25. L. Gajardo
26. Pluto	34.6	26. R. Jaque	27. T. Herrera
28. Pluto	34.7	28. R. Ospeides	29. L. Contreras

UNDICESIMA CARRERA. A las 16.35 horas. - 1.100 metros. - Quinta serie. - Handicap. (Segunda válida para la Segunda Apuesta Triple. Cierre a las 16.45 horas).

1. Grillo	33.4	2. R. Madariaga	3. J. Castro R.
4. Grillo	33.5	4. C. Peco	5. E. Inda
6. Grillo	33.6	6. M. Ramírez	7. J. Caviera A.
8. Grillo	33.7	8. C. Sepúlveda	9. J. Meleiro
10. Grillo	33.8	10. A. Nunes	11. A. Prosche
12. Grillo	33.9	12. L. A. pardo	13. V. Ramírez
14. Grillo	34.0	14. E. Peña	15. L. Gajardo
16. Grillo	34.1	16. J. Araya	17. E. Rodríguez
18. Grillo	34.2	18. J. Baeza	19. C. León
20. Grillo	34.3	20. M. Aravena	21. C. Covarrubias
22. Grillo	34.4	22. R. Ospeides	23. O. Silva
24. Grillo	34.5	24. R. Ospeides	25. L. Contreras

DUODECIMA CARRERA. A las 17.35 horas. - 1.600 metros. - Quinta serie. - Handicap. (Tercera válida para la Segunda Apuesta Triple. Cierre a las 17.25 horas).

1. G. Lindo	33.4	2. C. Muñoz	3. J. Meleiro B.
4. G. Lindo	33.5	4. M. Ramírez	5. A. Muscati
6. G. Lindo	33.6	6. O. Jaque	7. V. Cepeda
8. G. Lindo	33.7	8. C. Sepúlveda	9. A. Prosche
10. G. Lindo	33.8	10. A. Nunes	11. J. Baeza
12. G. Lindo	33.9	12. L. A. pardo	13. V. Ramírez
14. G. Lindo	34.0	14. E. Peña	15. L. Gajardo
16. G. Lindo	34.1	16. J. Araya	17. E. Rodríguez
18. G. Lindo	34.2	18. J. Baeza	19. C. León
20. G. Lindo	34.3	20. M. Aravena	21. C. Covarrubias
22. G. Lindo	34.4	22. R. Ospeides	23. O. Silva
24. G. Lindo	34.5	24. R. Ospeides	25. L. Contreras

TRIGESIMA CARRERA. A las 17.35 horas. - 1.600 metros. - Quinta serie. - Handicap. (Tercera válida para la Segunda Apuesta Triple. Cierre a las 17.25 horas).

1. G. Lindo	33.4	2. C. Muñoz	3. J. Meleiro B.
4. G. Lindo	33.5	4. M. Ramírez	5. A. Muscati
6. G. Lindo	33.6	6. O. Jaque	7. V. Cepeda
8. G. Lindo	33.7	8. C. Sepúlveda	9. A. Prosche
10. G. Lindo	33.8	10. A. Nunes	11. J. Baeza
12. G. Lindo	33.9	12. L. A. pardo	13. V. Ramírez
14. G. Lindo	34.0	14. E. Peña	15. L. Gajardo
16. G. Lindo	34.1	16. J. Araya	17. E. Rodríguez
18. G. Lindo	34.2	18. J. Baeza	19. C. León
20. G. Lindo	34.3	20. M. Aravena	21. C. Covarrubias
22. G. Lindo	34.4	22. R. Ospeides	23. O. Silva
24. G. Lindo	34.5	24. R. Ospeides	25. L. Contreras

TRIGESIMA PRIMERA CARRERA. A las 17.35 horas. - 1.600 metros. - Quinta serie. - Handicap. (Tercera válida para la Segunda Apuesta Triple. Cierre a las 17.25 horas).

1. G. Lindo	33.4	2. C. Muñoz	3. J. Meleiro B.
4. G. Lindo	33.5	4. M. Ramírez	5. A. Muscati
6. G. Lindo	33.6	6. O. Jaque	7. V. Cepeda
8. G. Lindo	33.7	8. C. Sepúlveda	9. A. Prosche
10. G. Lindo	33.8	10. A. Nunes	11. J. Baeza
12. G. Lindo	33.9	12. L. A. pardo	13. V. Ramírez
14. G. Lindo	34.0	14. E. Peña	15. L. Gajardo
16. G. Lindo	34.1	16. J. Araya	17. E. Rodríguez
18. G. Lindo	34.2	18. J. Baeza	19. C. León
20. G. Lindo	34.3	20. M. Aravena	21. C. Covarrubias
22. G. Lindo	34.4	22. R. Ospeides	23. O. Silva
24. G. Lindo	34.5	24. R. Ospeides	25. L. Contreras

TRIGESIMA SEGUNDA CARRERA. A las 17.35 horas. - 1.600 metros. - Quinta serie. - Handicap. (Tercera válida para la Segunda Apuesta Triple. Cierre a las 17.25 horas).

1. G. Lindo	33.4	2. C. Muñoz	3. J. Meleiro B.
4. G. Lindo	33.5	4. M. Ramírez	5. A. Muscati
6. G. Lindo	33.6	6. O. Jaque	7. V. Cepeda
8. G. Lindo	33.7	8. C. Sepúlveda	9. A. Prosche
10. G. Lindo	33.8	10. A. Nunes	11. J. Baeza
12. G. Lindo	33.9	12. L. A. pardo	13. V. Ramírez
14. G. Lindo	34.0	14. E. Peña	15. L. Gajardo
16. G. Lindo	34.1	16. J. Araya	17. E. Rodríguez
18. G. Lindo	34.2	18. J. Baeza	19. C. León
20. G. Lindo	34.3	20. M. Aravena	21. C. Covarrubias
22. G. Lindo	34.4	22. R. Ospeides	23. O. Silva
24. G. Lindo	34.5	24. R. Ospeides	25. L. Contreras

TRIGESIMA TERCERA CARRERA. A las 17.35 horas. - 1.600 metros. - Quinta serie. - Handicap. (Tercera válida para la Segunda Apuesta Triple. Cierre a las 17.25 horas).

1. G. Lindo	33.4	2. C. Muñoz	3. J. Meleiro B.
4. G. Lindo	33.5	4. M. Ramírez	5. A. Muscati
6. G. Lindo	33.6	6. O. Jaque	7. V. Cepeda
8. G. Lindo	33.7	8. C. Sepúlveda	9. A. Prosche
10. G. Lindo	33.8	10. A. Nunes	11. J. Baeza
12. G. Lindo	33.9	12. L. A. pardo	13. V. Ramírez
14. G. Lindo	34.0	14. E. Peña	15. L. Gajardo
16. G. Lindo	34.1	16. J. Araya	17. E. Rodríguez
18. G. Lindo	34.2	18. J. Baeza	19. C. León
20. G. Lindo	34.3	20. M. Aravena	21. C. Covarrubias
22. G. Lindo	34.4	22. R. Ospeides	23. O. Silva
24. G. Lindo	34.5	24. R. Ospeides	25. L. Contreras

TRIGESIMA CUARTA CARRERA. A las 17.35 horas. - 1.600 metros. - Quinta serie. - Handicap. (Tercera válida para la Segunda Apuesta Triple. Cierre a las 17.25 horas).

1. G. Lindo	33.4	2. C. Muñoz	3. J. Meleiro B.
4. G. Lindo	33.5	4. M. Ramírez	5. A. Muscati
6. G. Lindo	33.6	6. O. Jaque	7. V. Cepeda
8. G. Lindo	33.7	8. C. Sepúlveda	9. A. Prosche
10. G. Lindo	33.8	10. A. Nunes	11. J. Baeza
12. G. Lindo	33.9	12. L. A. pardo	13. V. Ramírez
14. G. Lindo	34.0	14. E. Peña	15. L. Gajardo
16. G. Lindo	34.1	16. J. Araya	17. E. Rodríguez
18. G. Lindo	34.2	18. J. Baeza	19. C. León
20. G. Lindo	34.3	20. M. Aravena	21. C. Covarrubias
22. G. Lindo	34.4	22. R. Ospeides	23. O. Silva
24. G. Lindo	34.5	24. R. Ospeides	25. L. Contreras

KÖERTING Radio
Tarapacá 1193

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (SPORTING CLUB)

LA NACION	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera
	Picada F. Dorada Marbella	Tontona Londanama Polvorita	Valdiviano Mauricio Sol Pontiente	D. Azul Yes Chancellor	Tonadilla Columba Piro	B. Combat Chifón Trasullo	M. Vuelta Marquesito B. Sol	Rotary Sulevado B. Sol	M. Choquita Jalma Comet	Abu Al Roda Sapphire
GOLPE	Interita Calandria F. Dorada	Tontona Pecorita Citra	Mercuro Valdiviano Chadur	Yes D. Azul Arponista	Tonadilla Maruja Sapada	Trasullo B. Combat Chifón	Parete S. Carlos Patriotera	Rotary Sulevado Tiffany	M. Choquita Jalma Comet	Sapphire P. Bocado Belap
EL TURMAN	Marbella F. Dorada Decret	Tontona Londanama Polvorita	Chadur Tornasol Papagayo	Arponista Yes Humor	Marija Tonadilla Bancroft	Chifón De Repente B. Combat	S. Carlos Parete Patriotera	Tiffany Rotary Cardente	Buenamora Comet Lujosa	Kindy Palcato Abu

SPORTING CLUB

Domingo 17 de mayo de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Índice: 28-37.— A las 12.15 horas.

3-0-0-0	1. Antiqua ... 35	7. H. Alfaro	D. Alvarez
0-0-0-0	2. Balarina ... 35	8. M. Carrasco	Or. Silva
0-0-0-0	3. Africander ... 34	9. E. Frías	U. Duque
0-0-0-0	4. B. Prince ... 34	10. J. Borques	O. Urbina
0-0-0-0	5. Sagaval ... 34	11. D. Ahumada	A. Padovani
0-0-0-0	6. Bequer ... 33	12. N. N.	M. Maira
0-0-0-0	7. D. Noche ... 32	13. L. Arquerio	L. Alvarez B.
0-0-0-0	8. Estrella ... 32	14. P. Hernández	O. Urbina
0-0-0-0	9. Spartan Hero ... 32	15. G. Cortés	O. Urbina
0-0-0-0	10. F. Dorada ... 31	16. J. Monardes	O. Pérez
0-0-0-0	11. Marbella ... 31	17. E. Borques	H. Alcantara
0-0-0-0	12. Interino ... 31	18. V. Lobos	H. Navarro
0-0-0-0	13. Placida ... 31	19. L. Vasquez	H. Jara
0-0-0-0	14. Tontona ... 30	20. N. N.	H. Alcantara
0-0-0-0	15. Decret ... 30	21. J. Gálvez	O. Alaga
0-0-0-0	16. La Nanita ... 29	22. J. Gálvez	D. Bernal

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 12.45 horas.

0-0-0-0	1. Benévola ... 51	10. J. Monardes	E. Vidal
0-0-0-0	2. Ciria ... 51	11. G. Nuñez	O. Urbina
0-0-0-0	3. Gardahie ... 51	12. L. Vasquez	O. Araya
0-0-0-0	4. Gringada ... 51	13. N. Borques	N. Bravo
0-0-0-0	5. Guayula ... 51	14. E. Nuñez	F. Paria
0-0-0-0	6. Sans Amour ... 51	15. J. Paria	F. Paria
0-0-0-0	7. La Nana ... 51	16. V. Lobos	M. Maira
0-0-0-0	8. Montanara ... 51	17. C. Astorga	H. Alcantara
0-0-0-0	9. Polvorita ... 51	18. R. Arredondo	O. Pérez
0-0-0-0	10. Skyros ... 51	19. L. Arquerio	L. Alvarez B.
0-0-0-0	11. Tontona ... 51	20. E. Borques	H. Alcantara
0-0-0-0	12. Burella ... 51	21. E. Arriano	O. Alaga

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 13.15 horas.

0-0-0-0	1. Sol Pontiente ... 37	9. J. Paria	L. Romero
0-0-0-0	2. Valdiviano ... 37	10. H. Quilada	L. Romero
0-0-0-0	3. C. Gitanos ... 34	11. J. Paria	O. Silva
0-0-0-0	4. Chadur ... 34	12. C. Astorga	G. Sarmiento
0-0-0-0	5. El Sarao ... 34	13. R. Arredondo	O. Pérez
0-0-0-0	6. Mercuro ... 34	14. I. Sandoval	D. Vasquez
0-0-0-0	7. Paladino ... 34	15. G. Sarmiento	D. Vasquez
0-0-0-0	8. Restaurador ... 34	16. E. Frías	U. Duque
0-0-0-0	9. Papagayo ... 34	17. A. Narajo	M. Maira
0-0-0-0	10. Tornasol ... 34	18. E. Nuñez	A. Martínez
0-0-0-0	11. Zanzum ... 34	19. J. Monardes	E. Vidal

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 13.45 horas.

0-0-0-0	1. Benévola ... 51	10. J. Monardes	E. Vidal
0-0-0-0	2. Ciria ... 51	11. G. Nuñez	O. Urbina
0-0-0-0	3. Gardahie ... 51	12. L. Vasquez	O. Araya
0-0-0-0	4. Gringada ... 51	13. N. Borques	N. Bravo
0-0-0-0	5. Guayula ... 51	14. E. Nuñez	F. Paria
0-0-0-0	6. Sans Amour ... 51	15. J. Paria	F. Paria
0-0-0-0	7. La Nana ... 51	16. V. Lobos	M. Maira
0-0-0-0	8. Montanara ... 51	17. C. Astorga	H. Alcantara
0-0-0-0	9. Polvorita ... 51	18. R. Arredondo	O. Pérez
0-0-0-0	10. Skyros ... 51	19. L. Arquerio	L. Alvarez B.
0-0-0-0	11. Tontona ... 51	20. E. Borques	H. Alcantara
0-0-0-0	12. Burella ... 51	21. E. Arriano	O. Alaga

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Índice: 18-30.— A las 14.15 horas.

0-0-0-0	1. Calamba ... 56	9. O. Sarmiento	H. Sarmiento
0-0-0-0	2. Tonadilla ... 56	10. C. Astorga	H. Alcantara
0-0-0-0	3. La Sista ... 56	11. G. Nuñez	O. Leiva
0-0-0-0	4. Balamirina ... 56	12. P. Hernández	J. Romero
0-0-0-0	5. Burella ... 56	13. J. Monardes	O. Urbina
0-0-0-0	6. Zarpada ... 56	14. E. Nuñez	O. Urbina
0-0-0-0	7. A. Gardner ... 56	15. E. Borques	O. Silva
0-0-0-0	8. B. Ball ... 56	16. E. Borques	O. Silva
0-0-0-0	9. B. Ball ... 56	17. E. Borques	O. Silva
0-0-0-0	10. B. Ball ... 56	18. E. Borques	O. Silva
0-0-0-0	11. B. Ball ... 56	19. E. Borques	O. Silva
0-0-0-0	12. B. Ball ... 56	20. E. Borques	O. Silva

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 14.45 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

0-0-0-0	1. Mardito ... 58	9. N. Bravo	N. Bravo
0-0-0-0	2. Picolina ... 58	10. A. Narajo	L. A. Bernal
0-0-0-0	3. Tonadilla ... 58	11. C. Astorga	O. Urbina
0-0-0-0	4. Chifón ... 58	12. C. Astorga	O. Urbina
0-0-0-0	5. B. Ball ... 58	13. E. Borques	O. Urbina
0-0-0-0	6. B. Ball ... 58	14. E. Borques	O. Urbina
0-0-0-0	7. B. Ball ... 58	15. E. Borques	O. Urbina
0-0-0-0	8. B. Ball ... 58	16. E. Borques	O. Urbina
0-0-0-0	9. B. Ball ... 58	17. E. Borques	O. Urbina
0-0-0-0	10. B. Ball ... 58	18. E. Borques	O. Urbina
0-0-0-0	11. B. Ball ... 58	19. E. Borques	O. Urbina
0-0-0-0	12. B. Ball ... 58	20. E. Borques	O. Urbina

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Índice: 18-30.— A las 15.15 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple).

0-0-0-0	1. Mardito ... 58	9. N. Bravo	N. Bravo
0-0-0-0	2. Picolina ... 58	10. A. Narajo	L. A. Bernal
0-0-0-0	3. Tonadilla ... 58	11. C. Astorga	O. Urbina
0-0-0-0	4. Chifón ... 58	12. C. Astorga	O. Urbina
0-0-0-0	5. B. Ball ... 58	13. E. Borques	O. Urbina
0-0-0-0	6. B. Ball ... 58	14. E. Borques	O. Urbina
0-0-0-0	7. B. Ball ... 58	15. E. Borques	O. Urbina
0-0-0-0	8. B. Ball ... 58	16. E. Borques	O. Urbina
0-0-0-0	9. B. Ball ... 58	17. E. Borques	O. Urbina
0-0-0-0	10. B. Ball ... 58	18. E. Borques	O. Urbina
0-0-0-0	11. B. Ball ... 58	19. E. Borques	O. Urbina
0-0-0-0	12. B. Ball ... 58	20. E. Borques	O. Urbina

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Handicap.— A las 15.50 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble).

0-0-0-0	1. Satsuma ... 58	9. R. Arredondo	D. Sandoval
0-0-0-0	2. Jubileo ... 58	10. L. Arquerio	D. Sandoval
0-0-0-0	3. Almirante ... 58	11. C. Astorga	O. Urbina
0-0-0-0	4. Dominado ... 58	12. E. Nuñez	O. Urbina
0-0-0-0	5. Invasor ... 58	13. H. Alfaro	E. Vidal
0-0-0-0	6. El Sol ... 58	14. J. Monardes	O. Urbina
0-0-0-0	7. Don Villa ... 58	15. J. Pacheco	O. Urbina
0-0-0-0	8. Tiffany ... 58	16. L. Sandoval	E. Vidal
0-0-0-0	9. Piruncho ... 58	17. A. Narajo	L. Romero
0-0-0-0	10. Sublevado ... 58	18. E. Nuñez	E. Vidal
0-0-0-0	11. Cardeno ... 58	19. L. Vasquez	D. Araya
0-0-0-0	12. Nevada ... 58	20. J. Paria	E. Vidal
0-0-0-0	13. Rotary ... 58	21. J. Paria	E. Vidal
0-0-0-0	14. Manifesto ... 58	22. H. Basay	I. Sarmiento
0-0-0-0	15. Platino ... 58	23. Victor Lobos	O. Silva



Alto, que llega anteayer a Santiago, que deseara dos kilos. En la mañana de ayer, en un alto de su trabajo, logramos charlar con el y le inquirimos "sus gustos".

MOTOS "MZ" ALEMANAS

Repuestos, Servicio, Entrega Inmediata, Facilidades.



MOTO ALEMANA. Huidafanos 1104: San Diego 1789. Av. Gral. Bulnes 122: Providencia 1414.

M. RAMIREZ: MIREILLE Y PRETTY GIRL

Doce montas tiene para hoy el aprendiz Marcelo Ramirez, que deseara dos kilos. En la mañana de ayer, en un alto de su trabajo, logramos charlar con el y le inquirimos "sus gustos".

—¿Es decir que los triunfos se pueden repartir...?

—Me agrada. Uno en el Hipódromo Chile y uno en el Club Hípico.

—¿Cómo estará la pista...?

—Igual que el domingo pasado: buena para todo caballo.

—¿Se regó la pista...?

—Se le harán tres riegos con cuba. Ya se regó el martes. Hoy (ayer) se le regará más y mañana una nueva pasada...

—Este sistema de riego emplearon para la última reunión...

—Efectivamente. Y creo que nos dio resultado.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

—¿Efectivamente. Y creo que nos dio resultado.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Declaraciones del Administrador de Pista, general (R) Eduardo Lema, a nuestro diario.

Carretillas

50, 90 Lts. y Litros.

Carretillas de mano y a motor.

Carretillas de mano y a motor.

Carretillas de mano y a motor.

Carretillas de mano y a motor.

Carretillas de mano y a motor.

Carretillas de mano y a motor.

Carretillas de mano y a motor.

Carretillas de mano y a motor.

Milovan, primera bailarina del BAM de Francia donde actuó exitosamente

por CLAIRE ROBILANT



Irena Milovan en el papel de "Otoño", que bailó en la reciente temporada que ofreció Raimundo Larrain en París, con el suntuoso montaje del ballet "La Centenaria". (Foto "Serge Lido", París.)

La primera semana del año en el teatro de los Cerrillos, quien, sin duda, se ha identificado con el valor artístico y personal de la bailarina, joven de 22 años, esposa del bailarín de esa compañía, Octavio Cintolesi.

La Centenaria, obra de Raimundo Larrain, que se presentó en el teatro de los Cerrillos, es una obra de gran valor artístico y personal de la bailarina, joven de 22 años, esposa del bailarín de esa compañía, Octavio Cintolesi.

Irena Milovan, bailarina de la compañía de París, que se presentó en el teatro de los Cerrillos, es una obra de gran valor artístico y personal de la bailarina, joven de 22 años, esposa del bailarín de esa compañía, Octavio Cintolesi.

La danza predomina en forma absoluta, siendo el papel de los cantantes secundario. El impacto es extraordinario y comprueba que Béjart es sin duda alguna un genio.

MUCHO TRABAJO EN CHILE

A su regreso a Chile, Irena Milovan, con su acostumbrada sencillez, bajó del avión y se incorporó de inmediato en su compañía, el Ballet de Arte Moderno. La esperaba mucho trabajo, y ella tiene que bailar el próximo miércoles 20 de mayo por primera vez en "Coppelia" el papel principal de Swanilda. También la esperaba sus "Petite Rats" con ansia. Irena, a la cual vimos ensayar, ha adquirido no solamente una nueva fuerza técnica, sino que también su experiencia francesa ha impreso en ella una nueva individualidad personal. Habiendo sido siempre una inteligente bailarina, su aprendizaje europeo e idóneo, y una exquisita cultura general, ha sabido absorber todo lo nuevo en este provechoso viaje, y su valor debe ser reconocido una vez más por aquellos que la conocen y por el arte del ballet en Chile en general.

Como es lógico, y después de terminar las funciones de la "Centenaria", Irena Milovan aprovechó los últimos días en París, para ver y observar cuanto había de espectáculo de interés. Nos había de "teatro" fabuloso y de conciertos igualmente fabulosos. Asistió a los ballets de la Ópera de París, única compañía estable aparte de aquella más pequeña de la Ópera Comique. Lo más impresionante para ella fue la presentación de la ópera "La Condición de Fausto" de Hector Berlioz montada como ballet por Maurice Béjart, obra en la

Escorial
EL LUGAR QUE TODOS DESEAN LLEGAR

ALMUERCE EN
ESCORTAL

con un menú muy especial: E\$ 3,40. Gran variedad de platos típicos deliciosos.

NOCHES DE ESCORTAL

de máximo prestigio y distinción. Celebre sus grandes acontecimientos festejando sus amistades en ESCORTAL.

Shows de gran jerarquía y excelente Orquesta para Bailar. En las horas de Boite los precios no tienen recargo.

Escorial
SIEMPRE IMPONIENDO SU CALIDAD
MORANDÉ 19 FONDO 64297

RADIOTEATROS EN SU EMISORA POPULAR

RADIO MAGALLANES
C. B. 146.

"EL HUASO BANDERAS"
Sensacional radioteatro de aventuras

"EL HUASO BANDERAS"
Chilenísimo personaje. Interpretado por Andrés Rojas Murphy y los mejores artistas nacionales. Libretos: Diego Muñoz

"EL HUASO BANDERAS"
en
C. B. 146
Radio Magallanes
De lunes a viernes, a las 18.30 horas.

Obra de compositor chileno en concierto de Música de las Américas, en Washington

WASHINGTON — Un concierto dedicado a la música de las Américas fue ofrecido recientemente en esta capital por la Orquesta Filarmónica de la Universidad de Indiana, dirigida por el maestro Pedro Calderón, de Argentina.

Se ejecutaron en el programa obras de compositores chilenos, argentinos, mexicanos y norteamericanos. El concierto tuvo lugar en la Universidad George Washington, de esta ciudad.

El concierto fue patrocinado por la Sociedad de Indiana, de Washington, y el Centro de Música Latinoamericana de la Universidad. El dinero que se recaudó contribuirá a incrementar el fondo para la construcción del proyectado Centro de Artes Escénicas John F. Kennedy, en Washington.

Las selecciones ejecutadas fueron las siguientes: "Serenata Concertante", de Juan Orrego Salas, de Chile; "Variación de la Universidad de Indiana con las raciones Olímpicas", de Roberto García Morillo, de Argentina; "Envoy for Orchestra", de Bernhard Heiden, de los Estados Unidos; "Billy the Kid", de Aaron Copland, de los Estados Unidos; y "Sinfonía Indiana", de Carlos Chávez, de México.



JUAN ORREGO SALAS

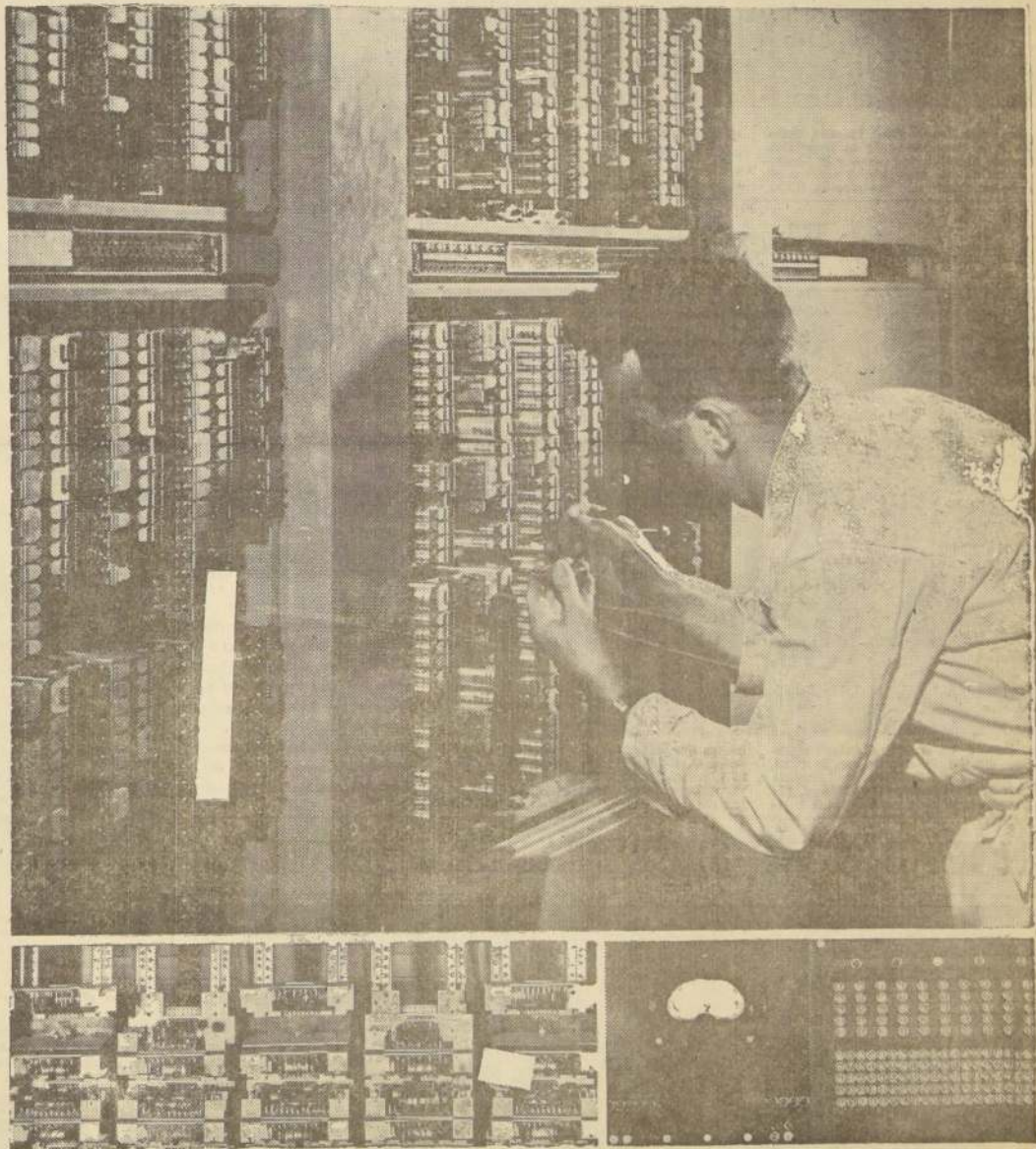
Hogar de Cristo, esperando al niño abandonado.

MAS PROGRESO PARA CHILE

NUEVA CENTRAL TELEFONICA EN RANCAGUA

Continuando con el plan de ampliaciones que la Compañía de Teléfonos de Chile está desarrollando a través del país, ayer fue entregada al servicio la nueva central telefónica automática de la ciudad de Rancagua. Esta planta que reemplazará al sistema de batería central existente, aumentará en 100 por ciento la capacidad de líneas, está dotada de los más modernos equipos de conmutación automática y representó una inversión de aproximadamente E\$ 1.800.000. Con la nueva central de Rancagua, la Compañía de Teléfonos de Chile ha entregado al servicio 28 nuevas plantas telefónicas y más de 500 nuevos circuitos de larga distancia, desde que inició su plan de ampliaciones en 1958, programa en el cual la Empresa ha invertido hasta la fecha, una suma superior a 83 millones de dólares.

COMPANIA DE TELEFONOS DE CHILE



Teatro Norteamericano de Ballet anuncia presentación en Chile para fines de año

WASHINGTON — El Teatro Norteamericano de Ballet, la más antigua compañía de ballet de los Estados Unidos, visitará Chile y otras ocho naciones latinoamericanas a fines de este año, como parte del programa de presentaciones culturales de la Secretaría de Estado.

Bajo la dirección conjunta de Lucia Chase y Oliver Smith, el grupo de ballet realizará su quinta gira al extranjero auspiciada por la Secretaría de Estado, poniendo en escena piezas de ballet que no figuraron en el repertorio de su última gira por Latinoamérica en 1955.

El Teatro de Ballet, fue la primera compañía artística que viajó bajo los auspicios de la Secretaría de Estado. Se calcula que desde 1953, más de un millón de personas han presenciado las actuaciones de esta compañía.



ROUTE-RESTAURANT BODEGON
BAR FUENTE DE SODA
MONEDA 1145-1147

AHORA
ABERTO TODOS LOS DIAS
DOMINGOS Y FESTIVOS

★
20% DESCUENTO
EN TODOS LOS PRECIOS

★★★★

Rádios de automóvil
Para todos los coches.
"AUTRONIC".
Alameda 238

METRO-CALIFORNIA
TEL. 83361 YRARRAZAVAL 1564 TEL. 49800

HOY 2ª SEMANA
Para mayores de 18 años

James Stewart
Sandra Dee
¡Llévatela, Es Mia!

HOY Matinal DIBUJOS COMICOS VIAJES CORTOS EDUCATIVOS

MARTES NOCHE
METRO-CALIFORNIA
10 PM. 10.15 P.M.

¿UNA FUNCION SORPRESA?
¿GRAN PREESTRENO
DE UNA PELICULA INCOGNITA?

LOCALIDADES EN VENTA A PRECIOS CORRIENTES

Filarmonica

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE PRESENTAN SU X TEMPORADA OFICIAL DE CONCIERTOS (DOCE CONCIERTOS) CORO FILARMONICO MUNICIPAL

Director: Waldo Aránguiz

Y LA PRESENTACION EXCLUSIVA DE LA MISA EN SI MENOR DE JUAN SEBASTIAN BACH
POR EL CORO DE ROBERT SHAW — ABONO ABIERTO EN BOLETERIA

TEATRO MUNICIPAL

INFORMAMOS A LAS PERSONAS QUE NOS HAN SOLICITADO LA ADQUISICION DEL ABONO CON FACILIDADES DE PAGO, QUE ESTE SE PUEDE SUSCRIBIR EN LAS OFICINAS DE LA ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE, SAN ANTONIO 418, OFICINA 906.

CIERRE DEL ABONO: SABADO 23 DE MAYO

Precio:	Sillón de orquesta	E\$ 48.-	Palco de segunda	35.-
	Platea baja	43.-	Balcón	27.-
	Palco de primera	37.-	Anfiteatro, preferencia	21,50
			Anfiteatro general	13.-

DIRECTORES:
JUAN MATTEUCCI
ALCEO GALLIERA, Italia.
JOHN VINCENT, USA.
JULIO MALAVALL, Argentina.

SOLISTAS:
WITOLD MALCUZYNSKI pianista (polaco)

Yuri Zeitlin, Violinista israelí
Pedro Cocchiarraro, Oboista argentino.
Enrique Iniesta, Violinista
Elias Friedenzohn, Violinista
Stefan Tertz, Violinista
Hans Loewe, Cellista
Luis López, Guitarrista
MARCELO GAETE (recitante).

CANDIDATO PRESIDENCIAL



El senador Julio Durán fue inscrito como candidato a la Presidencia de la República por el Partido Radical, después que la Asamblea Nacional de esa colectividad ratificó su decisión de mantener su postulación hasta

el final. El candidato aparece firmando el acta de inscripción, mientras observan dirigentes del radicalismo, destacándose, atrás, el presidente, senador Ulises Correa.

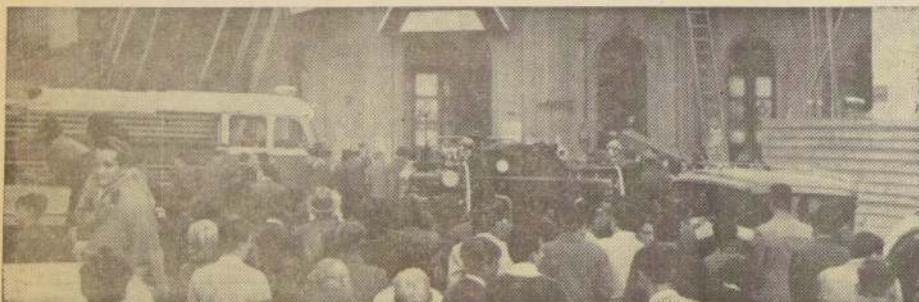
Presidente Electo de Panamá



Marco A. Robles, un severo y enérgico político, fue elegido Presidente de Panamá, quien derrotó al ex Mandatario Arnulfo Arias. El Tribunal Electoral anunció el resultado de los comicios y no hubo los inci-

dentos que se temían por parte de los candidatos derrotados y sus partidarios. Robles, a la izquierda, conversa, en el grabado, con los periodistas, poco después de conocido su triunfo.

INCENDIO EN SECRETARIA POLITICA



Un incendio destruyó parcialmente una secretaria de la candidatura del senador Salvador Allende. El edificio, situado en Arturo Prat 120, sufrió daños, así como documen-

tos reunidos por los sectores independientes que tenían allí su sede. El público mira el trabajo de los bomberos, que evitan la destrucción total del edificio.



Periodistas de Punta Arenas



Luto en el folklore

AIDA SALAS, cultora de la canción chilena, murió en Ohio, Estados Unidos, donde residía desde hace algún tiempo. Las informaciones recibidas señalaban que sufría de una afección renal, que finalmente le causó la muerte.

Un grupo de periodistas de prensa y radio de Punta Arenas visitó brevemente la capital, invitados en un vuelo especial de LAN-Chile, a bordo del segundo de los Caravelle, adquiridos por esa empresa. Los periodistas llegaron a LA NACION para departir con nuestro Director, Osvaldo Sagüés, con quien aparecen en el grabado.

Escapada



El cantante y actor norteamericano FRANK SINATRA, estuvo a punto de morir ahogado cuando nadaba en un balneario donde pasaba sus vacaciones. Tras una agotadora lucha contra las corrientes y con la ayuda de un equipo de rescate, Sinatra pudo ser salvado, mostrándose muy fatigado. Finalmente se informó que estaba fuera de todo peligro.

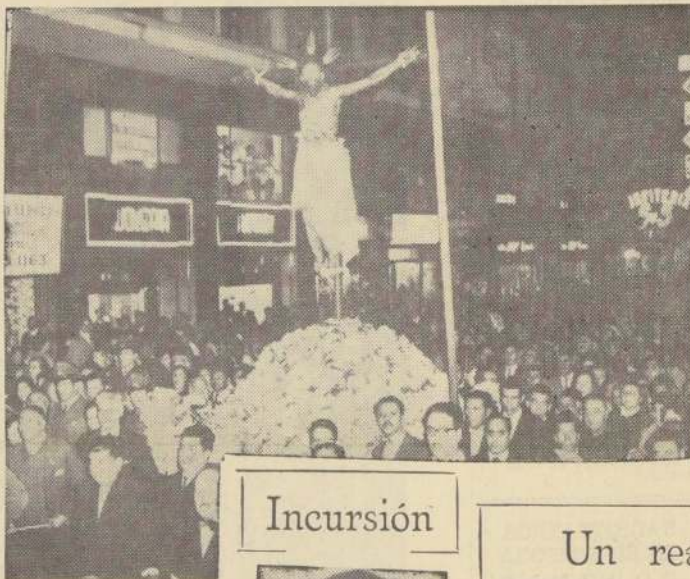
EN VIGENCIA EL REAJUSTE



Con el número 15.575 fue promulgada la ley que otorgó un reajuste de salarios a los empleados y obreros del sector público y de las instituciones semifiscales. El extenso texto de la ley hizo que el "Diario Oficial" saliera más

tarde, mientras centenares de personas, como puede apreciarse en el grabado, esperaron pacientemente por comprar un ejemplar y saber los alcances de los beneficios que les otorgaba.

Procesión del Señor de Mayo



Los fieles católicos de Santiago recordaron esta semana al Señor de Mayo, en la tradicional procesión que recuerda el terremoto que hace más de tres siglos asoló la capital. Ese mismo día, un violento temblor sacudió la zona central causando alarma en la población.

Incursión



Una incursión de los exilados anticomunistas y una ola de rumores pusieron nuevamente en primer plano a Cuba y a su Primer Ministro, Fidel Castro. Los rumores dicen que es inminente un ataque formal contra el régimen castrista, pero hasta anoche nada había ocurrido.

SIETE DIAS

Un reajuste para el fútbol



Una autorización del Gobierno permitió reajustar el precio de las entradas a los estadios para presenciar el campeonato profesional de fútbol. El Gobierno dispuso que el nuevo precio se aplique desde la reunión

de la próxima semana. En el grabado, los dirigentes de la Asociación Central de Fútbol son informados por el Director de Deportes, Jorge Advís, sobre la resolución.

REGATAS MAPOCHINAS



Los alumnos de la Escuela de Leyes de la Universidad de Chile realizaron su tradicional regata por las aguas del Mapocho. Ese día, bastante frío, el río aumentó su caudal y se contó para dar mayor actualidad al

evento con una lancha "contrabandista", llamada "La Neco", que recordó el bulto de contrabando de whisky descubierto en 1944.